



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2017-15/3
N° Pr. 2170-67-02-17-6

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana, degli articoli 4, 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XXXII Sessione ordinaria, tenutasi il 16 febbraio 2017, a Fasana, dopo aver esaminato la proposta di *“Bilancio consuntivo dell'Unione Italiana con sede a Fiume per il 2016”*, su proposta del Titolare del Settore *“Finanze e Bilancio”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
16 febbraio 2017, N° 337,
“Bilancio consuntivo dell'Unione Italiana con sede a Fiume per il 2016”

1. Si approva la Proposta di *“Bilancio consuntivo dell'Unione Italiana con sede a Fiume per il 2016”* (in allegato) che è parte integrante della presente Conclusione.
2. La Proposta di *“Bilancio consuntivo dell'Unione Italiana con sede a Fiume per il 2016”* sarà trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Fasana, 16 febbraio 2017

Recapitare:

- Al Titolare del Settore *“Finanze e Bilancio”* della GE UI.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Roberto Palisca.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija

Via – Ulica – Uljarska 1/1V

51000 FIUME – RIJEKA - REKA

Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876

E-Mail: tremul@unione-italiana.hr

www.unione-italiana.hr

ID Skype: [unione.italiana.fiume](https://www.skype.com/name/unione.italiana.fiume)

**RELAZIONE FINANZIARIA
DELL'ORGANIZZAZIONE NON PROFIT
PER IL 2016**

UNIONE ITALIANA

FIUME

Fiume, 13 febbraio 2017

Sadržaj

| | |
|--|-----------|
| RELAZIONE DEL REVISORE INDIPENDENTE..... | 1 |
| RELAZIONI FINANZIARIE DELL' UNIONE ITALIANA PER IL 2016 | 1 |
| RELAZIONE SULLA RESPONSABILITÀ PER LE RELAZIONI FINANZIARIE ALLEGATE..... | 1 |
| BILANCIO DELL' ORGANIZZAZIONE NO-PROFIT IN DATA 31.12.2016 (MODELLO DI LEGGE / UFFICIALE)..... | 2 |
| RELAZIONE DEI RICAVI E DEGLI ONERI DELL' ORGANIZZAZIONE NO-PROFIT PER IL 2016 (MODELLO DI LEGGE / UFFICIALE)..... | 9 |
| NOTE ALLE RELAZIONI FINANZIARIE PER IL 2016 | 15 |
| 1. GENERALITA' DELL' ASSOCIAZIONE | 16 |
| 1.1. DATI DAI REGISTRI DI ISCRIZIONE | 16 |
| 1.1.1. <i>Dati del registro delle associazioni</i> | 16 |
| 1.1.2. <i>Dati del registro delle organizzazioni no-profit (RNO)</i> | 16 |
| 1.2. QUADRO DI LEGGE E DEFINIZIONE DELL' ASSOCIAZIONE | 16 |
| 1.3. COSTITUZIONE E SEDE..... | 16 |
| 1.4. ATTIVITA' DELL' ASSOCIAZIONE..... | 16 |
| 1.4.1. <i>Attività dell' Associazione</i> | 16 |
| 1.5. ORGANI DIRETTI DELL' ASSOCIAZIONE E ORGANI VARI | 18 |
| 1.6. STATUS FISCALE DELL' ASSOCIAZIONE..... | 18 |
| 1.6.1. <i>Imposta sul valore aggiunto (IVA)</i> | 18 |
| 1.6.2. <i>Imposta sugli utili (PD)</i> | 18 |
| 1.6.3. <i>Imposte varie</i> | 19 |
| 1.7. NUMERO DI DIPENDENTI DELL' ASSOCIAZIONE | 19 |
| 2. QUADRO DI LEGGE DELLA RENDICONTAZIONE FINANZIARIA | 19 |
| 2.1. QUADRO DI LEGGE DELLA RENDICONTAZIONE FINANZIARIA..... | 19 |
| 2.2. RELAZIONI NON COMPRESSE NELLE RELAZIONI FINANZIARIE DI LEGGE (RELAZIONI VARIE) | 19 |
| 3. VALUTA DI RENDICONTAZIONE, USO DELLA VALUTA E CORSO DI CAMBIO | 19 |
| 4. PRINCIPI CONTABILI..... | 20 |
| 5. NORME CONTABILI DEFINITE DALLA LEGGE..... | 20 |
| 5.1. NORME DI PRESENTAZIONE DEL PATRIMONIO | 20 |
| 5.1.1. <i>Disposizioni generali</i> | 20 |
| 5.2. NORME DI PRESENTAZIONE DEGLI ONERI | 20 |
| 5.2.1. <i>Disposizioni generali</i> | 20 |
| 5.3. NORME PER LA PRESENTAZIONE DEI RICAVI | 21 |
| 5.3.1. <i>Disposizioni generali</i> | 21 |
| 5.4. NORME DI PRESENTAZIONE DEI COSTI..... | 21 |
| 5.4.1. <i>Disposizioni generali</i> | 21 |
| 5.5. NORME DI PRESENTAZIONE DELLE FONTI PROPRIE | 21 |
| 5.5.1. <i>Disposizioni generali</i> | 21 |
| 5.5.2. <i>Fonti proprie</i> | 21 |
| 6. ALTRE NORME APPLICATE NELLA REDAZIONE DELLE RELAZIONI FINANZIARIE..... | 22 |
| 6.1. DIFFERENZE CAMBI DEI CREDITI E DEI DEBITI | 22 |
| 7. CORREZIONI DEL PERIODO PASSATO | 22 |

| | |
|---|-----------|
| 8. PRESENTAZIONE DEI RAPPORTI CONTRATTUALI E SIMILI CHE, ASSIEME ALL' ADEMPIMENTO DI DETERMINATE CONDIZIONI, POSSONO DIVENTARE UN DEBITO O UN PATRIMONIO (LETTERE DI CREDITO CONCESSE, IPOTECHE, VERTENZE GIUDIZIARIE IN CORSO)..... | 23 |
| 9. QUADRO DELLE SITUAZIONE E DEI TERMINI DI MATURAZIONE DEI CREDITI E DEI PRESTITI A LUNGO E A BREVE PERIODO E SPECIALMENTE DI CREDITI MERCI E LEASING | 23 |
| 10. NOTE ALLE VOCI DEL MODELLO BIL-NPF..... | 23 |
| 10.1. PATRIMONIO A LUNGO TERMINE DI PRODOTTO (AOP 004+008-017) (AOP 003) | 23 |
| 10.1.1. <i>Tabella base</i> | 23 |
| 10.2. BENI PRODOTTI A LUNGA SCADENZA (AOP 019+023+031+034+039+042-046) (AOP 018) | 24 |
| 10.2.1. <i>Tabella base</i> | 24 |
| 10.3. BENI NON FINANZIARI IN CORSO (AOP 056 DO 059+062+063) (055) | 24 |
| 10.3.1. <i>Tabella base</i> | 24 |
| 10.4. DENARO IN BANCA E CASSA (AOP 076+080+081+082) (AOP 075) | 25 |
| 10.4.1. <i>Tabella base</i> | 25 |
| 10.5. CREDITI DIVERSI (AOP 096 DO 099) E PRESTITI (AOP 101+102+103-104) (AOP 95 I AOP 100)..... | 25 |
| 10.5.1. <i>Tabella base</i> | 25 |
| 10.6. AZIONI E QUOTE DI PARTECIPAZIONE AL CAPITALE (AOP 126+129-132) (AOP 125)..... | 26 |
| 10.6.1. <i>Tabella base</i> | 26 |
| 10.7. CREDITI DA RICAVI (AOP 134 DO 137+140-141) (AOP 133) | 26 |
| 10.7.1. <i>Tabella base</i> | 26 |
| 10.8. SPESE PER SUCCESSIVI ANNI D'ESERCIZIO E DA ENTRATE NON (AOP 143+144) (AOP 142) | 26 |
| 10.8.1. <i>Tabella base</i> | 26 |
| 10.9. ONERI PER SPESE DI GESTIONE (AOP 148+156+164+168+169+170) (AOP 147) | 27 |
| 10.9.1. <i>Tabella base</i> | 27 |
| 10.10. SPESE DIFFERITE E RICAVI RELATIVI A FUTURI ANNI D'ESERCIZIO (AOP 191+192) (AOP 190) | 27 |
| 10.10.1. <i>Tabella base</i> | 27 |
| 11. NOTE ALLE VOCI DEL MODELLO PR-RAS-NPF PER IL 2016..... | 28 |
| 11.1. RICAVI DA IMMOBILIZZAZIONI (AOP 012+021) (AOP 011)..... | 28 |
| 11.1.1. <i>Tabella base</i> | 28 |
| 11.2. ENTRATE DA DONAZIONI (AOP 025+028 DO 031) (AOP 024) | 29 |
| 11.2.1. <i>Tabella base</i> | 29 |
| 11.3. SPESE PER I DIPENDENTI (AOP 046+051+052) (AOP 045) | 29 |
| 11.3.1. <i>Tabella base</i> | 29 |
| 11.4. SPESE MATERIALI (AOP 058+062+067+072+077+087+092) (AOP 057)..... | 30 |
| 11.4.1. <i>Tabella base</i> | 30 |
| 11.5. DONAZIONI (AOP 111+114) (AOP 110)..... | 31 |
| 11.5.1. <i>Tabella base</i> | 31 |
| 11.6. RISULTATO PER L'ANNO D'ESERCIZIO | 31 |
| 11.6.1. <i>Tabella base</i> | 31 |
| ADDENDUM I – RELAZIONE ABBREVIATA SPECIALE PR-RAS PER IL 2016 IN ITALIANO PER I MEMBRI DELL' ASSOCIAZIONE | 32 |
| I. BILANCIO ABBREVIATO - BILANCIO CONSUNTIVO-STATO PATRIMONIALE IN DATA 31 XII 2016..... | 33 |
| II. PRESENTAZIONE ABBREVIATA DEI RICAVI E DEI COSTI - CONTO ECONOMICO RELAZIONE SULLE ENTRATE E USCITE PER IL PERIODO DAL 1.01. AL 31.12.2016..... | 35 |
| ADDENDUM II – NOTE SPECIFICHE PER I MEMBRI DELL' ASSOCIAZIONE..... | 38 |
| I. SPECIFICA DELLE SPESE REALIZZATE DAI SETTORI DELLA GIUNTA ESECUTIVA DALL'ASSEMBLEA, DAI SERVIZI AMMINISTRATIVI DELL' UNIONE ITALIANA DI FIUME E DALL' UNIONE ITALIANA A CAPODISTRIA PER IL 2016 | 39 |

| | |
|---|-----------|
| A) TABELLA | 39 |
| II. PROSPETTO DEI FINANZIATORI E RELATIVE ENTRATE E USCITE | 43 |
| A) TABELLA | 43 |
| III. RISULTATO FINANZIARIO I - XII 2016 | 46 |
| A) TABELLA | 46 |

RELAZIONE DEL REVISORE INDIPENDENTE

RELAZIONI FINANZIARIE DELL' UNIONE ITALIANA PER IL 2016

Relazione sulla responsabilità per le relazioni finanziarie allegate

In base alla Legge sull' attività finanziaria delle organizzazioni no-profit (Gazzetta Ufficiale, n. 121/14) (nel seguito del testo: Legge) e del Regolamento sulla contabilità delle organizzazioni no-profit e sul piano conti (Gazzetta Ufficiale, n. 1/15) (nel seguito del testo: Regolamento 1) e del Regolamento sulla rendicontazione della contabilità delle organizzazioni e sul registro delle organizzazioni no-profit (Gazzetta Ufficiale, n. 31/15) (nel seguito del testo: Regolamento 2) (congiuntamente denominati: Regolamenti), il rappresentante legale dell' organizzazione no-profit è responsabile della struttura, della gestione legale e della conduzione delle operazioni contabili, ed è inoltre tenuto ad assicurare che le rendicontazioni finanziarie siano redatte in conformità con le disposizioni della Legge e di detti Regolamenti in base ai principi di esattezza, affidabilità e presentazione delle singole posizioni.

In base alla Legge e ai Regolamenti, le rendicontazioni finanziarie sono costituite dai seguenti documenti:

- **Bilancio dell' organizzazione no-profit in data 31.12.2016,**
- **Rendiconto dei ricavi e degli oneri dell' organizzazione no-profit per il periodo 01.01.2016 – 31.12.2016,**
- **Note alle rendicontazioni finanziarie.**

Queste rendicontazioni finanziarie sono state autorizzate in data 13 febbraio 2017:

**UNIONE ITALIANA
FIUME**

**Furio Radin
Presidente**

**Maurizio Tremul
Presidente della Giunta Esecutiva**

**Profit consult d.o.o. - Fiume
Capo contabile**

Bilancio dell' organizzazione no-profit in data 31.12.2016 (modello di legge / ufficiale)

Vrsta posla: 708

Obrazac
BIL-NPF**BILANCA**

Stanje na dan: 31.12.2016.

Naziv obveznika: **UNIONE ITALIANA**

Poštanski broj: **51000** Mjesto: **RIJEKA**

Adresa sjedišta: **ULJARSKA 1 IV**

Račun (IBAN): **HR6123810091196003472** RNO broj: **0061194**

Šifra djelatnosti: **9499** Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n. Matični broj: **03337979**

Šifra grada/općine: **373** Grad/općina: RIJEKA OIB: **10823861913**

Oznaka razdoblja: **2016-12**

Šifra županije: **8**

Verzija Excel datoteke: 5.0.5.

Iznosi u kunama bez lipa

| Račun iz rač. plana | OPIS | AOP | Stanje 1. siječnja | Stanje 31. prosinca | Index (5/4) |
|---------------------|---|-----|--------------------|---------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| IMOVINA | | | | | |
| | IMOVINA (AOP 002+074) | 001 | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 0 | Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064) | 002 | 87.517.173 | 77.420.633 | 88,5 |
| 01 | Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017) | 003 | 7.912.899 | 0 | 0,0 |
| 011 | Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007) | 004 | 0 | 0 | - |
| 0111 | Zemljište | 005 | | | - |
| 0112 | Rudna bogatstva | 006 | | | - |
| 0113 | Ostala prirodna materijalna imovina | 007 | | | - |
| 012 | Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016) | 008 | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 0121 | Patenti | 009 | | | - |
| 0122 | Koncesije | 010 | | | - |
| 0123 | Licence | 011 | | | - |
| 0124 | Ostala prava | 012 | | | - |
| 0125 | Goodwill | 013 | | | - |
| 0126 | Osnivački izdaci | 014 | | | - |
| 0127 | Izdaci za razvoj | 015 | | | - |
| 0128 | Ostala nematerijalna imovina | 016 | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 019 | Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine | 017 | 3.045.080 | 0 | 0,0 |
| 02 | Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046) | 018 | 70.944.622 | 69.777.663 | 98,4 |

| | | | | | |
|-----------|--|-----|------------|------------|-------|
| 021 | Građevinski objekti (AOP 020 do 022) | 019 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 0211 | Stambeni objekti | 020 | | | - |
| 0212 | Poslovni objekti | 021 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 0213 | Ostali građevinski objekti | 022 | | | - |
| 022 | Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030) | 023 | 4.065.604 | 6.219.608 | 153,0 |
| 0221 | Uredska oprema i namještaj | 024 | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| 0222 | Komunikacijska oprema | 025 | 1.605.940 | 3.692.332 | 229,9 |
| 0223 | Oprema za održavanje i zaštitu | 026 | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| 0224 | Medicinska i laboratorijska oprema | 027 | | | - |
| 0225 | Instrumenti, uređaji i strojevi | 028 | | | - |
| 0226 | Sportska i glazbena oprema | 029 | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| 0227 | Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene | 030 | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| 023 | Prijevozna sredstva (AOP 032+033) | 031 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0231 | Prijevozna sredstva u cestovnom prometu | 032 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0232 | Ostala prijevozna sredstva | 033 | | | - |
| 024 | Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038) | 034 | 0 | 0 | - |
| 0241 | Knjige u knjižnicama | 035 | | | - |
| 0242 | Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično) | 036 | | | - |
| 0243 | Muzejski izlošci i predmeti prirodnih rijetkosti | 037 | | | - |
| 0244 | Ostale nespomenute izložbene vrijednosti | 038 | | | - |
| 025 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041) | 039 | 0 | 0 | - |
| 0251 | Višegodišnji nasadi | 040 | | | - |
| 0252 | Osnovno stado | 041 | | | - |
| 026 | Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045) | 042 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0261 | Ulaganja u računalne programe | 043 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0262 | Umjetnička, literarna i znanstvena djela | 044 | | | - |
| 0263 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina | 045 | | | - |
| 029 | Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine | 046 | 9.005.193 | 12.182.026 | 135,3 |
| 03 | Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048) | 047 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 031 | Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050) | 048 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 0311 | Plemeniti metali i drago kamenje | 049 | | | - |
| 0312 | Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti | 050 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 04 | Sitni inventar (AOP 052+053-054) | 051 | 0 | 0 | - |
| 041 | Zalihe sitnog inventara | 052 | | | - |
| 042 | Sitni inventar u uporabi | 053 | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 049 | Ispravak vrijednosti sitnog inventara | 054 | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 05 | Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063) | 055 | 7.623.820 | 6.607.138 | 86,7 |
| 051 | Građevinski objekti u pripremi | 056 | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| 052 | Postrojenja i oprema u pripremi | 057 | | | - |
| 053 | Prijevozna sredstva u pripremi | 058 | | | - |
| 054 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061) | 059 | 0 | 0 | - |
| 0541 | Višegodišnji nasadi u pripremi | 060 | | | - |
| 0542 | Osnovno stado u pripremi | 061 | | | - |
| 055 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi | 062 | | | - |

| | | | | | |
|-----------|--|-----|------------|------------|-------|
| 056 | Ostala nefinancijska imovina u pripremi | 063 | 1.756.334 | 0 | 0,0 |
| 06 | Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073) | 064 | 0 | 0 | - |
| 061 | Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069) | 065 | 0 | 0 | - |
| 0611 | Zalihe za preraspodjelu drugima | 066 | | | - |
| 0612 | Zalihe materijala za redovne potrebe | 067 | | | - |
| 0613 | Zalihe rezervnih dijelova | 068 | | | - |
| 0614 | Zalihe materijala za posebne potrebe | 069 | | | - |
| 062 | Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072) | 070 | 0 | 0 | - |
| 0621 | Proizvodnja u tijeku | 071 | | | - |
| 0622 | Gotovi proizvodi | 072 | | | - |
| 063 | Roba za daljnju prodaju | 073 | | | - |
| 1 | Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142) | 074 | 39.810.294 | 31.968.667 | 80,3 |
| 11 | Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082) | 075 | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 111 | Novac u banci (AOP 077 do 079) | 076 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1111 | Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka | 077 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1112 | Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka | 078 | | | - |
| 1113 | Prijelazni račun | 079 | | | - |
| 112 | Izdvojena novčana sredstva | 080 | | | - |
| 113 | Novac u blagajni | 081 | 1.447 | 426 | 29,4 |
| 114 | Vrijednosnice u blagajni | 082 | | | - |
| 12 | Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095) | 083 | 15.230.850 | 5.482.381 | 36,0 |
| 121 | Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086) | 084 | 0 | 0 | - |
| 1211 | Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama | 085 | | | - |
| 1212 | Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama | 086 | | | - |
| 122 | Jamčevni polozi | 087 | 36.853 | 38.075 | 103,3 |
| 123 | Potraživanja od radnika | 088 | | | - |
| 124 | Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094) | 089 | 68 | 0 | 0,0 |
| 1241 | Potraživanje za više plaćene poreze | 090 | | | - |
| 1242 | Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika | 091 | | | - |
| 1243 | Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe | 092 | | | - |
| 1244 | Potraživanja za više plaćene ostale poreze | 093 | | | - |
| 1245 | Potraživanja za više plaćene doprinose | 094 | 68 | 0 | 0,0 |
| 129 | Ostala potraživanja (AOP 096 do 099) | 095 | 15.193.929 | 5.444.306 | 35,8 |
| 1291 | Potraživanja za naknade koje se refundiraju | 096 | | | - |
| 1292 | Potraživanja za naknade štete | 097 | | | - |
| 1293 | Potraživanja za predujmove | 098 | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| 1294 | Ostala nespomenuta potraživanja | 099 | | 1.691 | - |
| 13 | Zajmovi (AOP 101+102+103-104) | 100 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 131 | Zajmovi građanima i kućanstvima | 101 | | | - |
| 132 | Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost | 102 | | | - |
| 133 | Zajmovi ostalim subjektima | 103 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 139 | Ispravak vrijednosti danih zajmova | 104 | | | - |
| 14 | Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124) | 105 | 0 | 0 | - |

| | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|-------------|-------------|-------|
| 141 | Čekovi (AOP 107+108) | 106 | 0 | 0 | - |
| 1411 | Čekovi-tuzemni | 107 | | | - |
| 1412 | Čekovi-inozemni | 108 | | | - |
| 142 | Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111) | 109 | 0 | 0 | - |
| 1421 | Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni | 110 | | | - |
| 1422 | Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni | 111 | | | - |
| 143 | Mjenice (AOP 113+114) | 112 | 0 | 0 | - |
| 1431 | Mjenice – tuzemne | 113 | | | - |
| 1432 | Mjenice – inozemne | 114 | | | - |
| 144 | Obveznice (AOP 116+117) | 115 | 0 | 0 | - |
| 1441 | Obveznice – tuzemne | 116 | | | - |
| 1442 | Obveznice – inozemne | 117 | | | - |
| 145 | Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120) | 118 | 0 | 0 | - |
| 1451 | Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni | 119 | | | - |
| 1452 | Opcije i drugi financijski derivati – inozemni | 120 | | | - |
| 146 | Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123) | 121 | 0 | 0 | - |
| 1461 | Ostali tuzemni vrijednosni papiri | 122 | | | - |
| 1462 | Ostali inozemni vrijednosni papiri | 123 | | | - |
| 149 | Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira | 124 | | | - |
| 15 | Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132) | 125 | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 151 | Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128) | 126 | 0 | 0 | - |
| 1511 | Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija | 127 | | | - |
| 1512 | Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija | 128 | | | - |
| 152 | Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131) | 129 | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 1521 | Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava | 130 | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| 1522 | Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava | 131 | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| 159 | Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici | 132 | | | - |
| 16 | Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141) | 133 | 1.956.973 | 1.469.329 | 75,1 |
| 161 | Potraživanja od kupaca | 134 | | | - |
| 162 | Potraživanja za članarine i članske doprinose | 135 | | | - |
| 163 | Potraživanja za prihode po posebnim propisima | 136 | | | - |
| 164 | Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139) | 137 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 1641 | Potraživanja za prihode od financijske imovine | 138 | | | - |
| 1642 | Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine | 139 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 165 | Ostala nespomenuta potraživanja | 140 | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| 169 | Ispravak vrijednosti potraživanja | 141 | | | - |
| 19 | Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144) | 142 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 191 | Rashodi budućih razdoblja | 143 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 192 | Nedospjela naplata prihoda | 144 | | | - |
| OBVEZE I VLASTITI IZVORI | | | | | |
| | OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195) | 145 | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 2 | Obveze (AOP 147+174+182+190) | 146 | 103.166.419 | 85.788.858 | 83,2 |
| 24 | Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170) | 147 | 39.142.845 | 30.306.985 | 77,4 |
| 241 | Obveze za radnike (AOP 149 do 155) | 148 | 126.691 | 158.995 | 125,5 |

| | | | | | |
|------|--|-----|------------|------------|---------|
| 2411 | Obveze za plaće – neto | 149 | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| 2412 | Obveze za naknade plaća – neto | 150 | 0 | | - |
| 2413 | Obveze za plaće u naravi – neto | 151 | 0 | | - |
| 2414 | Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća | 152 | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| 2415 | Obveze za doprinose iz plaća | 153 | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| 2416 | Obveze za doprinose na plaće | 154 | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| 2417 | Ostale obveze za radnike | 155 | | | - |
| 242 | Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163) | 156 | 285.941 | 393.904 | 137,8 |
| 2421 | Naknade troškova radnicima | 157 | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| 2422 | Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično | 158 | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| 2423 | Naknade volonterima | 159 | 0 | 4.443 | - |
| 2424 | Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 160 | 2.090 | 445 | 21,3 |
| 2425 | Obveze prema dobavljačima u zemlji | 161 | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| 2426 | Obveze prema dobavljačima u inozemstvu | 162 | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| 2429 | Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja | 163 | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| 244 | Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167) | 164 | 0 | 0 | - |
| 2441 | Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire | 165 | | | - |
| 2442 | Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove | 166 | | | - |
| 2443 | Obveze za ostale financijske rashode | 167 | | | - |
| 245 | Obveze za prikupljena sredstva pomoći | 168 | | | - |
| 246 | Obveze za kazne, penale i naknade šteta | 169 | | | - |
| 249 | Ostale obveze (AOP 171 do 173) | 170 | 38.730.213 | 29.754.086 | 76,8 |
| 2491 | Obveze za poreze | 171 | | 21.782 | - |
| 2492 | Obveze za porez na dodanu vrijednost | 172 | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| 2493 | Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze | 173 | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| 25 | Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181) | 174 | 0 | 0 | - |
| 251 | Obveze za čekove (AOP 176+177) | 175 | 0 | 0 | - |
| 2511 | Obveze za čekove – tuzemne | 176 | | | - |
| 2512 | Obveze za čekove – inozemne | 177 | | | - |
| 252 | Obveze za mjenice (AOP 179+180) | 178 | 0 | 0 | - |
| 2521 | Obveze za mjenice – tuzemne | 179 | | | - |
| 2522 | Obveze za mjenice – inozemne | 180 | | | - |
| 259 | Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire | 181 | | | - |
| 26 | Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189) | 182 | 0 | 0 | - |
| 261 | Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185) | 183 | 0 | 0 | - |
| 2611 | Obveze za kredite u zemlji | 184 | | | - |
| 2612 | Obveze za kredite iz inozemstva | 185 | | | - |
| 262 | Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188) | 186 | 0 | 0 | - |
| 2621 | Obveze za zajmove u zemlji | 187 | | | - |
| 2622 | Obveze za zajmove iz inozemstva | 188 | | | - |
| 269 | Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove | 189 | | | - |
| 29 | Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192) | 190 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 291 | Odgođeno plaćanje rashoda | 191 | | | - |
| 292 | Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194) | 192 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |

| | | | | | |
|-----------------------------|--|------------|-------------------|-------------------|-------------|
| 2921 | Unaprijed plaćeni prihodi | 193 | | | - |
| 2922 | Odgodeno priznavanje prihoda | 194 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 5 | Vlastiti izvori (AOP 196+199-200) | 195 | 24.161.048 | 23.600.442 | 97,7 |
| 51 | Vlastiti izvori (AOP 197+198) | 196 | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 511 | Vlastiti izvori | 197 | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 512 | Revalorizacijska rezerva | 198 | | | - |
| 5221 | Višak prihoda | 199 | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| 5222 | Manjak prihoda | 200 | | | - |
| IZVANBILANČNI ZAPISI | | | | | |
| 61 | Izvanbilančni zapisi – aktiva | 201 | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |
| 62 | Izvanbilančni zapisi – pasiva | 202 | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |

Potpis zakonskog zastupnika

Zakonski zastupnik: FURIO RADIN

Datum: 13.02.2016.

Osoba za kontakt: Ana Čubelić

Telefon: 051338285

Telefax: 051212876

Adresa e-pošte: contabilita@unione-italiana.hr

Relazione dei ricavi e degli oneri dell' organizzazione no-profit per il 2016 (modello di legge / ufficiale)

Vrsta posla: 708

**Obrazac
PR-RAS-NPF**

IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA

za razdoblje od 01.01.2016. do 31.12.2016.

Naziv obveznika: **UNIONE ITALIANA**
 Poštanski broj: **51000** Mjesto: **RIJEKA**
 Adresa sjedišta: **ULJARSKA 1 IV**
 Račun (IBAN): **HR6123810091196003472** RNO broj: **0061194**
 Šifra djelatnosti: **9499** Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n. Matični broj: **03337979**
 Šifra grada/općine: **373** Grad/općina: RIJEKA OIB: **10823861913**
 Oznaka razdoblja: **2016-12**
 Šifra županije: **8**

Verzija Excel datoteke: 5.0.5.

Iznosi u kunama bez lpa

| Račun iz rač. plana | OPIS | AOP | Ostvareno prethodne godine | Ostvareno u izvještajnom razdoblju | Indeks (5/4) |
|---------------------|--|-----|----------------------------|------------------------------------|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| PRIHODI | | | | | |
| 3 | PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+032+041) | 001 | 26.490.033 | 19.263.179 | 72,7 |
| 31 | Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004) | 002 | 0 | 0 | - |
| 3111 | Prihodi od prodaje roba | 003 | | | - |
| 3112 | Prihodi od pružanja usluga | 004 | | | - |
| 32 | Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007) | 005 | 0 | 0 | - |
| 3211 | Članarine | 006 | | | - |
| 3212 | Članski doprinosi | 007 | | | - |
| 33 | Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010) | 008 | 0 | 0 | - |
| 3311 | Prihodi po posebnim propisima iz proračuna | 009 | | | - |
| 3312 | Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora | 010 | | | - |
| 34 | Prihodi od imovine (AOP 012+021) | 011 | 448.282 | 758.425 | 169,2 |
| 341 | Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020) | 012 | 60.439 | 441.212 | 730,0 |
| 3411 | Prihodi od kamata za dane zajmove | 013 | | | - |
| 3412 | Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima | 014 | | | - |
| 3413 | Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju | 015 | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| 3414 | Prihodi od zateznih kamata | 016 | | | - |
| 3415 | Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika | 017 | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| 3416 | Prihodi od dividendi | 018 | | | - |
| 3417 | Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima | 019 | | | - |
| 3418 | Ostali prihodi od financijske imovine | 020 | | | - |
| 342 | Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023) | 021 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 3421 | Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine | 022 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 3422 | Ostali prihodi od nefinancijske imovine | 023 | | | - |

| | | | | | |
|----------------|--|-----|------------|------------|-------|
| 35 | Prihodi od donacija (AOP 025+028 do 031) | 024 | 25.967.522 | 18.471.474 | 71,1 |
| 351 | Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026+027) | 025 | 3.147.114 | 1.467.731 | 46,6 |
| 3511 | Prihodi od donacija iz državnog proračuna | 026 | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| 3512 | Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave | 027 | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| 352 | Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija | 028 | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| 353 | Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba | 029 | 3.500 | 0 | 0,0 |
| 354 | Prihodi od građana i kućanstava | 030 | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| 355 | Ostali prihodi od donacija | 031 | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| 36 | Ostali prihodi (AOP 033+036+037) | 032 | 74.229 | 33.280 | 44,8 |
| 361 | Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 034+035) | 033 | 24.146 | 31.200 | 129,2 |
| 3611 | Prihodi od naknade šteta | 034 | 1.477 | 6.470 | 438,1 |
| 3612 | Prihod od refundacija | 035 | 22.669 | 24.730 | 109,1 |
| 362 | Prihodi od prodaje dugotrajne imovine | 036 | 0 | | - |
| 363 | Ostali nespomenuti prihodi (AOP 038 do 040) | 037 | 50.083 | 2.080 | 4,2 |
| 3631 | Otpis obveza | 038 | | 10 | - |
| 3632 | Naplaćena otpisana potraživanja | 039 | | | - |
| 3633 | Ostali nespomenuti prihodi | 040 | 50.083 | 2.070 | 4,1 |
| 37 | Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 042+043) | 041 | 0 | 0 | - |
| 3711 | Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija | 042 | | | - |
| 3712 | Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija | 043 | | | - |
| RASHODI | | | | | |
| 4 | RASHODI (AOP 045+057+098+099+110+115+126) | 044 | 26.690.158 | 19.335.022 | 72,4 |
| 41 | Rashodi za radnike (AOP 046+051+052) | 045 | 1.616.536 | 1.596.291 | 98,7 |
| 411 | Plaće (AOP 047 do 050) | 046 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 4111 | Plaće za redovan rad | 047 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 4112 | Plaće u naravi | 048 | | | - |
| 4113 | Plaće za prekovremeni rad | 049 | | | - |
| 4114 | Plaće za posebne uvjete rada | 050 | | | - |
| 412 | Ostali rashodi za radnike | 051 | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| 413 | Doprinosi na plaće (AOP 053 do 056) | 052 | 230.754 | 227.335 | 98,5 |
| 4131 | Doprinosi za zdravstveno osiguranje | 053 | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| 4132 | Doprinosi za zapošljavanje | 054 | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| 4133 | Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac | 055 | | | - |
| 4134 | Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom | 056 | | | - |
| 42 | Materijalni rashodi (AOP 058+062+067+072+077+087+092) | 057 | 4.158.618 | 4.099.353 | 98,6 |
| 421 | Naknade troškova radnicima (AOP 059 do 061) | 058 | 82.769 | 81.316 | 98,2 |
| 4211 | Službena putovanja | 059 | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| 4212 | Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život | 060 | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| 4213 | Stručno usavršavanje radnika | 061 | | | - |
| 422 | Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 063 do 066) | 062 | 552.026 | 699.152 | 126,7 |
| 4221 | Naknade za obavljanje aktivnosti | 063 | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| 4222 | Naknade troškova službenih putovanja | 064 | 186.771 | 229.996 | 123,1 |
| 4223 | Naknade ostalih troškova | 065 | | | - |
| 4224 | Ostale naknade | 066 | 0 | | - |
| 423 | Naknade volonterima (AOP 068 do 071) | 067 | 0 | 0 | - |
| 4231 | Naknade za obavljanje djelatnosti | 068 | | | - |
| 4232 | Naknade troškova službenih putovanja | 069 | | | - |
| 4233 | Naknade ostalih troškova | 070 | | | - |

| | | | | | |
|------|--|-----|------------|------------|---------|
| 4234 | Ostale naknade | 071 | | | - |
| 424 | Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 073 do 076) | 072 | 103.302 | 98.315 | 95,2 |
| 4241 | Naknade za obavljanje aktivnosti | 073 | | | - |
| 4242 | Naknade troškova službenih putovanja | 074 | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| 4243 | Naknade ostalih troškova | 075 | | | - |
| 4244 | Ostale naknade | 076 | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| 425 | Rashodi za usluge (AOP 078 do 086) | 077 | 2.953.556 | 2.927.290 | 99,1 |
| 4251 | Usluge telefona, pošte i prijevoza | 078 | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| 4252 | Usluge tekućeg i investicijskog održavanja | 079 | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| 4253 | Usluge promidžbe i informiranja | 080 | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| 4254 | Komunalne usluge | 081 | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| 4255 | Zakupnine i najamnine | 082 | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| 4256 | Zdravstvene i veterinarske usluge | 083 | | | - |
| 4257 | Intelektualne i osobne usluge | 084 | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| 4258 | Računalne usluge | 085 | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| 4259 | Ostale usluge | 086 | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| 426 | Rashodi za materijal i energiju (AOP 088 do 091) | 087 | 344.742 | 189.179 | 54,9 |
| 4261 | Uredski materijal i ostali materijalni rashodi | 088 | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| 4262 | Materijal i sirovine | 089 | | | - |
| 4263 | Energija | 090 | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| 4264 | Sitan inventar i auto gume | 091 | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| 429 | Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 093 do 097) | 092 | 122.223 | 104.101 | 85,2 |
| 4291 | Premije osiguranja | 093 | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| 4292 | Reprezentacija | 094 | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| 4293 | Članarine | 095 | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| 4294 | Kotizacije | 096 | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| 4295 | Ostali nespomenuti materijalni rashodi | 097 | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| 43 | Rashodi amortizacije | 098 | 1.940.279 | 777.179 | 40,1 |
| 44 | Financijski rashodi (AOP 100+101+105) | 099 | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 441 | Kamate za izdane vrijednosne papire | 100 | | | - |
| 442 | Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 102 do 104) | 101 | 0 | 0 | - |
| 4421 | Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora | 102 | | | - |
| 4422 | Kamate za primljene robne i ostale zajmove | 103 | | | - |
| 4423 | Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove | 104 | | | - |
| 443 | Ostali financijski rashodi (AOP 106 do 109) | 105 | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4431 | Bankarske usluge i usluge platnog prometa | 106 | 56.271 | 33.323 | 59,2 |
| 4432 | Negativne tečajne razlike i valutna klauzula | 107 | 95.823 | 403.749 | 421,3 |
| 4433 | Zatezne kamate | 108 | 104 | 271 | 260,6 |
| 4434 | Ostali nespomenuti financijski rashodi | 109 | 5 | 1.458 | >>100 |
| 45 | Donacije (AOP 111+114) | 110 | 18.815.472 | 12.401.616 | 65,9 |
| 451 | Tekuće donacije (AOP 112+113) | 111 | 18.662.470 | 10.532.834 | 56,4 |
| 4511 | Tekuće donacije | 112 | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| 4512 | Stipendije | 113 | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| 452 | Kapitalne donacije | 114 | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| 46 | Ostali rashodi (AOP 116+121) | 115 | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 461 | Kazne, penali i naknade štete (AOP 117 do 120) | 116 | 0 | 0 | - |
| 4611 | Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama | 117 | | | - |
| 4612 | Penali, ležarine i drugo | 118 | | | - |
| 4613 | Naknade šteta radnicima | 119 | | | - |

| | | | | | |
|--|---|------------|---|---|---------------------|
| 4614 | Ugovorene kazne i ostale naknade šteta | 120 | | | - |
| 462 | Ostali nespomenuti rashodi (AOP 122 do 125) | 121 | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 4621 | Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine | 122 | 7.050 | 0 | 0,0 |
| 4622 | Otpisana potraživanja | 123 | | | - |
| 4623 | Rashodi za ostala porezna davanja | 124 | | 21.782 | - |
| 4624 | Ostali nespomenuti rashodi | 125 | | | - |
| 47 | Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 127+128) | 126 | 0 | 0 | - |
| 4711 | Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija | 127 | | | - |
| 4712 | Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija | 128 | | | - |
| | Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja | 129 | | | - |
| | Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja | 130 | | | - |
| | Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 130-129) | 131 | 0 | 0 | - |
| | Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 129-130) | 132 | 0 | 0 | - |
| | UKUPNI RASHODI (AOP 044-131 ili 044+132) | 133 | 26.690.158 | 19.335.022 | 72,4 |
| | VIŠAK PRIHODA (AOP 001-133) | 134 | 0 | 0 | - |
| | MANJAK PRIHODA (AOP 133-001) | 135 | 200.125 | 71.843 | 35,9 |
| 5221 | Višak prihoda – preneseni | 136 | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| 5222 | Manjak prihoda – preneseni | 137 | | | - |
| | Obveze poreza na dobit po obračunu | 138 | | | - |
| | Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 134+136-135-137-138) | 139 | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| | Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 135+137-134-136+138) | 140 | 0 | 0 | - |
| DODATNI PODACI | | | | | |
| 11 | Stanje novčanih sredstava na početku godine | 141 | 24.017.875 | 21.433.552 | 89,2 |
| 11 ^{-dugovno} | Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne | 142 | 89.201.649 | 44.362.679 | 49,7 |
| 11 ^{-potražno} | Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni | 143 | 91.785.972 | 43.581.706 | 47,5 |
| 11 | Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 141+142-143) | 144 | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| | Prihod ostvaren iz sredstava Europske unije | 145 | | | - |
| | Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj) | 146 | 10 | 11 | 110,0 |
| | Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj) | 147 | 9 | 10 | 111,1 |
| | Broj volontera | 148 | 2 | 2 | 100,0 |
| | Broj sati volontiranja | 149 | 1.031 | 1.648 | 159,8 |
| VRIJEDNOST OSTVARENIH INVESTICIJA U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU | | AOP | Ostvarena vrijednost | | Indeks (5/4) |
| | | | u istom razdoblju prethodne godine | u izvještajnom razdoblju | |
| 051 | Građevinski objekti u pripremi | 150 | | | - |
| 052 | Postrojenja i oprema u pripremi | 151 | | | - |
| 053 | Prijevozna sredstva u pripremi | 152 | | | - |
| 054 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi | 153 | | | - |
| 055 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi | 154 | | | - |
| 056 | Ostala nefinancijska imovina u pripremi | 155 | | | - |
| Opis stavke | | AOP | Stanje 1. siječnja | Stanje na kraju izvještajnog razdoblja | Indeks (5/4) |
| | Stanje zaliha | 156 | | | - |

| | | | | |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|
| Kontrolni zbroj (AOP 145 do 156) | 157 | 1.052 | 1.671 | 158,8 |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|

Potpis zakonskog zastupnika

Zakonski zastupnik: FURIO RADIN

Datum: 13.02.2016.

Osoba za kontakt: Ana Ćubelić

Telefon: 051338285

Telefax: 051212876

Adresa e-pošte: contabilita@unione-italiana.hr

Note alle relazioni finanziarie per il 2016

1. GENERALITA' DELL' ASSOCIAZIONE

1.1. DATI DAI REGISTRI DI ISCRIZIONE

1.1.1. Dati del registro delle associazioni

L' Associazione è iscritta nel registro al numero 00001921 e ha lo scopo di riunire gli appartenenti di nazionalità italiana nell' affermazione dei loro diritti e nel soddisfacimento dei loro interessi generali in tutti i campi della vita, nonché di organizzazione delle attività finalizzate alla cura, mantenimento e promozione della posizione, della soggettività, dell' integrità, dell' uguaglianza del trattamento costituzionale e legale al massimo livello dei diritti acquisiti, della protezione e dell' identità degli appartenenti della comunità italiana e delle altre attività contemplate dall' articolo 8 dello Statuto.

L' attività base dell' associazione, iscritta nel registro, è la tutela delle minoranze (19.2) con campo di azione etnico (19.2) e senza attività economiche iscritte.

1.1.2. Dati del registro delle organizzazioni no-profit (RNO)

L' Associazione denominata UNIONE ITALIANA, codice di identificazione personale (OIB): 10823861913, codice fiscale: 03337979, è stata iscritta nel registro RNO in data 10.08.2009 al numero 0061194. Nel registro vi è l' obbligo della conduzione della contabilità in base al principio contabile di registrazione a partita doppia.

1.2. QUADRO DI LEGGE E DEFINIZIONE DELL' ASSOCIAZIONE

L' Unione Italiana è stata fondata in base alle disposizioni della Legge sulle associazioni e rappresenta l' organizzazione degli appartenenti alla comunità italiana residenti nella Repubblica di Croazia e nella Repubblica di Slovenia, nonché opera con la denominazione di Unione Italiana.

1.3. COSTITUZIONE E SEDE

L' Assemblea costituente dell' Unione Italiana come organizzazione sociale, eletta i giorni 25, 26 e 27 gennaio 1991, ha approvato a Fiume il giorno 16 luglio 1991 lo Statuto dell' Unione e le successive modifiche e integrazioni.

1.4. ATTIVITA' DELL' ASSOCIAZIONE

1.4.1. Attività dell' Associazione

In base allo Statuto, l'Unione Italiana, nel territorio in cui opera e all' estero, è dedita alle seguenti attività:

- organizzazione di attività culturali;
- organizzazione di congressi, di convegni, di manifestazioni culturali, artistiche, letterarie e musicali, di concerti;
- organizzazione di seminari, di stage, di corsi di lingue, di formazione e di aggiornamento;
- organizzazione e allestimento di mostre, di mostre-vendita, di esposizioni, di rassegne, di

- spettacoli, di ex-tempore;
- organizzazione di attività *di* in campo scolastico, dell'educazione e dell'istruzione;
- organizzazione di attività in campo universitario e della ricerca;
- organizzazione di attività nel campo dell'informazione e dell'editoria;
- organizzazione di attività nel campo delle comunicazioni Radiotelevisive e della cinematografia;
- edizione e pubblicazione di libri, cataloghi, depliant, inviti, manifesti, fogli di informazione;
- organizzazione di attività in campo teatrale, della drammaturgia, dell'arte e dello spettacolo;
- promuovere, coordinare e stimolare, per i propri membri, viaggi e escursioni a scopi culturali, formativi, ricreativi, sportivi, d'istruzione e d'altro genere;
- incentivare lo stato sociale (materiale, sanitaria, abitativo e d'altro genere) degli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana e, in rapporto alle necessità accertate, intraprendere opportune e indispensabili misure e iniziative di carattere umanitario, sanitario e religioso;
- organizzazione di attività sportive, di incontri e manifestazioni sportive, di tornei, di giochi;
- organizzazione di attività giovanili e per la terza età;
- organizzazione di attività e assistenza in campo giuridico e amministrativo;
- per i bisogni e gli interessi degli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana e per le sue organizzazioni e Istituzioni, nonché per i membri dell'Unione Italiana, riferiti a forme organizzate *di* attività e di iniziative nei campi della cultura, dell'istruzione, della ricerca, della formazione, dello spettacolo, dello sport, dell'editoria e di altro genere attinenti alle attività svolte dall'Unione Italiana, ai sensi delle norme vigenti, incentiva l'offerta di servizi amministrativi, nonché tutti gli altri servizi tecnici, sussidiari e di altro genere per la realizzazione compiuta e a regola d'arte delle richiamate iniziative e delle attività istituzionali dell'Unione Italiana, senza contropartita alcuna;
- stimolare l'attività imprenditoriale dei propri membri e, tramite le società commerciali di cui è fondatrice, soddisfare alle proprie necessità economiche e finanziarie, al fine dell'adempimento delle finalità stabilite dal presente Statuto;
- organizzazione di attività e assistenza nel campo delle finanze e del bilancio;
- incentivare il sostegno professionale agli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana e alle sue organizzazioni e Istituzioni, senza compenso alcuno, per il proficuo conseguimento dei loro obiettivi, incentivando l'offerta di servizi contabili, informatici e telematici, di traduzione, trascrizione e fotocopiatura, nonché di assistenza legale qualificata;
- incentivare la vendita di souvenir, di materiale didattico, di libri, *di* opere d'arte e di beni di propria produzione o coprodotti con altri Enti, Istituzioni o Comunità degli Italiani;
- organizzazione di attività di coordinamento di rapporti con le Comunità degli Italiani, gli Enti e le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, le Comunità Autogestite della Nazionalità Italiana e i rappresentanti della Comunità Nazionale Italiana negli organismi politici e amministrati vi;
- collabora con le altre Comunità Nazionali e organizza attività comuni;
- collabora con la Nazione Madre e il suo Stato, le Regioni, le Città, i Comuni, nonché con i loro organi e organismi;
- collabora con Enti, Istituzioni, Associazioni, Organizzazioni, Società, e con la società civile, della Nazione Madre;
- collabora con lo Stato, le Regioni, le Città ed i Comuni, con i loro organi e organismi, nonché con gli organismi della comunità internazionale;
- segue e promuove l'applicazione delle disposizioni costituzionali, legislative, statutarie e normative relative alla tutela della Comunità Nazionale Italiana e, ai fini della loro attuazione, qualora necessari, avvia le debite procedure presso gli organismi legislativi, esecutivi e giudiziari nazionali e internazionali;

- formula e prepara suggerimenti, pareri, osservazioni e proposte su tutte le iniziative costituzionali e legislative, nonché sulle disposizioni che regolano la posizione, il ruolo, i diritti e la tutela della Comunità Nazionale Italiana e le avanza al Parlamento, al Governo e ai loro organismi, come pure agli altri organi dello Stato;
- formula e prepara suggerimenti, pareri, osservazioni e proposte su tutte le iniziative statutarie e sulle disposizioni e decreti che regolano la posizione, il ruolo, i diritti e l'attuazione della tutela della Comunità Nazionale Italiana e le avanza alle Regioni, alle Città, ai Comuni e ai loro organismi;
- organizzazione di attività e iniziative previste dalla Costituzione e dalla Legge;
- organizzazione di attività finalizzate alla conservazione, al mantenimento, alla promozione e allo sviluppo del ruolo, della posizione, della soggettività, dell'integrità, dell'uniformità di trattamento giuridico-costituzionale al più alto livello conseguito, dei diritti, della tutela e dell'identità della Comunità Nazionale Italiana e dei suoi appartenenti;
- altro, qualora necessari, in conformità alle leggi vigenti.

1.5. ORGANI DIRETTI DELL' ASSOCIAZIONE E ORGANI VARI

Sono organi dell'Unione:

- l'Assemblea dell'UI;
- il Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana;
- il Presidente dell'Unione Italiana;
- la Giunta Esecutiva;
- il Presidente della Giunta Esecutiva;
- il Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo

L'Unione Italiana è rappresentata dal presidente dell'Unione e dal presidente della Giunta Esecutiva che operano nell'ambito delle autorizzazioni esecutive e delle competenze stabilite dallo Statuto.

1.6. STATUS FISCALE DELL' ASSOCIAZIONE

1.6.1. Imposta sul valore aggiunto (IVA)

L'Associazione è tenuta a pagare l'imposta sul valore aggiunto (IVA) dal 01 gennaio 2015 per la prestazione di servizi relativi alla concessione in affitto a terzi di immobili di sua proprietà.

1.6.2. Imposta sugli utili (PD)

L'associazione è, in base alla Decisione dell'Ufficio imposte, con l'inizio dal 1 gennaio 2016, contribuente della tassa sul reddito per l'affitto degli immobili. In riferimento alla Decisione, l'associazione ha computato la tassa sul reddito in riferimento alla Legge per i contribuenti della tassa sul reddito e ha calcolato l'obbligo per la tassa, nota 11.4.1.1 e 10.9.1.

1.6.3. Imposte varie

L' Associazione è tenuta a pagare varie imposte (imposta sul reddito, imposta sugli immobili, imposta sulle autovetture, ecc.) nei casi in cui le disposizioni delle norme fiscali speciali lo prevedono.

1.7. NUMERO DI DIPENDENTI DELL' ASSOCIAZIONE

In data 31.12 dell' esercizio corrente, l' Associazione aveva alle proprie dipendenze 11 persone (nell' anno precedente 10 addetti).

2. QUADRO DI LEGGE DELLA RENDICONTAZIONE FINANZIARIA

2.1. QUADRO DI LEGGE DELLA RENDICONTAZIONE FINANZIARIA

Il quadro finanziario della rendicontazione finanziaria delle organizzazioni no-profit è dato dalle seguenti leggi e norme:

- Legge sulla contabilità delle organizzazioni no-profit (nel seguito del testo: Legge) (G.U. n. 121/14)
- Regolamento sulla contabilità e sul piano conti delle organizzazioni no-profit (nel seguito del testo: Regolamento 1 o Regolamenti) (G.U. n. 1/15)
- Regolamento sulla rendicontazione contabile delle associazioni e del registro delle organizzazioni no-profit (nel seguito del testo: Regolamento 2 o Regolamenti) (G.U. n. 31/15)

2.2. RELAZIONI NON COMPRESSE NELLE RELAZIONI FINANZIARIE DI LEGGE (RELAZIONI VARIE)

Nella sua attività programmatica, l' Associazione prevede di svolgere alcuni suoi progetti e di portare avanti il suo lavoro in base alla specie di attività e alle diverse fonti di finanziamento di queste attività. Queste relazioni rappresentano delle relazioni finanziarie specifiche redatte su modelli speciali e possono essere redatte in base ai principi diversi rispetto a quelli per le relazioni finanziarie.

3. VALUTA DI RENDICONTAZIONE, USO DELLA VALUTA E CORSO DI CAMBIO

Le presenti relazioni finanziarie sono redatte in kune (HRK) senza arrotondamento (senza lipe) a meno che non sia indicato diversamente nella relazione stessa.

Nella sua attività, l' Associazione ha fatto uso o fa uso delle seguenti valute con il relativo cambio (cambio medio della Banca nazionale croata) vigente il giorno 31 dicembre dell' anno corrente, come indicato nella presente tabella:

| Nome e sigla della valuta | Corso in data 31.12 dell' anno corrente |
|---------------------------|---|
| EUR (€) | 7,557787 |
| | |

4. PRINCIPI CONTABILI

In base al quadro di rendicontazione, i principi contabili di base sono i seguenti: principio di esattezza, di veridicità e affidabilità della presentazione delle singole voci. L' informazione nella rendicontazione finanziaria è affidabile quando non vi sono significativi errori e distorsioni di parte, ovvero quando i dati fedelmente manifestano quello che rappresentano. Il principio della presentazione delle singole posizioni rappresenta l' assicurazione della presentazione dei singoli dati in base alla specie di ricavi, di spese, compreso lo stato patrimoniale, gli obblighi e le fonti proprie.

L' Associazione tiene la contabilità in base al principio contabile di registrazione a partita doppia.

5. NORME CONTABILI DEFINITE DALLA LEGGE

Le norme contabili fondamentali scaturiscono dalle norme della Legge e dai dettami che le accompagnano (Regolamenti), nonché dalla definizione delle singoli voci nell' ambito della spiegazione di un piano conti definito dell' organizzazione no-profit, che deve essere applicato da tutte le organizzazioni no-profit. Le immobilizzazioni, gli obblighi e le fonti proprie determinano la posizione finanziaria delle organizzazioni no-profit. Il patrimonio e gli obblighi sono indicati in base al principio contabile di origine dell' evento.

5.1. NORME DI PRESENTAZIONE DEL PATRIMONIO

5.1.1. Disposizioni generali

Il patrimonio è la risorsa controllata dall' organizzazione no-profit quale risultato degli eventi precedenti e dai quali si prevedono dei futuri utili nell' esercizio dell' attività. Il patrimonio si divide secondo il tipo, durata e funzione nell' esercizio dell' attività. Secondo il tipo e la funzione si divide in non prodotto e prodotto e in patrimonio finanziario e non finanziario, mentre per durata in patrimonio a lungo e a breve termine. Nelle immobilizzazioni a lungo termine il periodo d' uso è superiore ad un anno e più e mantiene la stessa forma. Inizialmente si presenta in base al costo d' acquisto (valore d' acquisto), ossia in base al valore stimato.

5.2. NORME DI PRESENTAZIONE DEGLI ONERI

5.2.1. Disposizioni generali

Gli oneri sono debiti non onorati derivanti da eventi precedenti e per il cui saldo si prevede la spesa di risorse. Gli oneri si classificano in base alla destinazione e al termine di pagamento.

5.3. NORME PER LA PRESENTAZIONE DEI RICAVI

5.3.1. Disposizioni generali

I ricavi e le spese si riconoscono in base all'applicazione del **principio contabile di origine dell' evento**.

Il principio contabile di origine dell' evento **significa che i ricavi reciproci** (ricavi in base a beni forniti e a servizi prestati) si riconoscono nel periodo di rendicontazione al quale si riferiscono purché siano misurabili a prescindere dall' incasso; **i ricavi non reciproci** (ricavi in base a norme a parte, donazioni, quote di adesione, assistenza, contributi e proventi vari) si riconoscono nel periodo di rendicontazione al quale si riferiscono purché siano disponibili (incassati) nel periodo di rendicontazione, e si possono riconoscere nel periodo di rendicontazione se incassati entro e non oltre il momento della presentazione delle relazioni finanziarie per lo stesso periodo; **le donazioni collegate all' esecuzione di programmi contrattati** (progetti e attività) si riconoscono nel bilancio sottoforma di ratei e risconti con il riconoscimento nei ricavi del periodo di rendicontazione relativamente ai costi dell' esecuzione di programmi contrattati (progetti e attività); **donazioni collegate al patrimonio non finanziario soggetto ad ammortamento** si riconoscono nel bilancio sottoforma di ratei e risconti con il riconoscimento nei ricavi del periodo di rendicontazione su base sistematica in rapporto ai costi d' uso delle immobilizzazioni non finanziarie del periodo d' uso.

Il ricavo rappresenta l' aumento degli utili economici o del potenziale di servizio nel corso del periodo di rendicontazione sottoforma di flusso patrimoniale senza il contestuale aumento di obblighi o riduzione di obblighi senza il contestuale deflusso patrimoniale.

5.4. NORME DI PRESENTAZIONE DEI COSTI

5.4.1. Disposizioni generali

I costi si riconoscono in base all' applicazione del **principio contabile di origine dell' evento**, il che significa **che i costi si riconoscono nel periodo di rendicontazione a cui si riferiscono a prescindere dal pagamento**, i costi per il consumo delle immobilizzazioni non finanziarie a breve termine si riconoscono al momento della spesa reale, ossia della vendita, mentre i costi di acquisto delle immobilizzazioni a lungo termine si capitalizzano; i costi si riconoscono nel corso del periodo d' uso utile.

I costi rappresentano la riduzione degli utili economici o del potenziale delle presentazioni di servizio sottoforma di riduzione delle immobilizzazioni o aumento degli obblighi senza il contestuale aumento delle immobilizzazioni finanziarie.

5.5. NORME DI PRESENTAZIONE DELLE FONTI PROPRIE

5.5.1. Disposizioni generali

Le fonti proprie sono il resto del valore patrimoniale dopo la detrazione di tutti gli obblighi. Contiene fonti proprie e la rivalutazione, compreso l' ammanco cumulato e corrente/eccedenza dei ricavi.

5.5.2. Fonti proprie

Le fonti proprie contengono: **le fonti proprie e i risultati di gestione**.

6. ALTRE NORME APPLICATE NELLA REDAZIONE DELLE RELAZIONI FINANZIARIE

6.1. DIFFERENZE CAMBI DEI CREDITI E DEI DEBITI

In base alle Norme contabili definite dalla Legge, le differenze cambi non si registrano per le voci di credito e di debito specificate nella valuta straniera del giorno della rendicontazione. In riferimento alla norme contabili definite per Legge, le differenze di cambio non sono presentate come crediti e oneri espressi in valuta straniera in data della relazione. Per visualizzare la condizione reale dei crediti e dei oneri, l'associazione stabilisce le differenze di cambio che derivano da questa armonizzazione e gli effetti presenta nei conti delle entrate e uscite delle differenze di cambio, in quanto si tratta di cifre di minor importanza.

7. CORREZIONI DEL PERIODO PASSATO

Fino al 2016 l'associazione ha evidenziato le spese per la ristrutturazione dei vani di altri utenti, e ha contrattato a nome di questi utenti, sui conti dei beni non prodotti a lunga scadenza come investimenti su beni altrui con l'ammortamento degli stessi.

Siccome l'associazione non affitta questi vani è più corretto presenare queste spese come donazioni per investimenti come è stato presentato nella relazione per il 2016.

Come nominato sopra, sono corretti gli importi nel bilancio inerenti i beni non prodotti a lunga scadenza AOP008 e i corrispondenti conti passivi, ricavi diferiti a futuri anni di esercizio AOP 194 quali importi sono stornati. Siccome per tali importi non si computa più l'ammortamento, la spesa complessiva dell'ammortamento presentata nel conto economico AOP 098 è minore dell'anno precedente. Per tale motivo per lo stesso importo sono minori le entrate da donazioni per l'ammortamento sul conto complessivo delle entrate da donazioni AOP 024.

E' appropriato evidenziare la ristrutturazione dei vani altrui che evidenziare come fino ad ora sui conti dei beni non finanziari in corso AOP 055. Gli stessi sono evidenziati sui conti delle spese diferite per futuri anni di esercizio AOP 142 i quali alla fine dei lavori in corso, saranno evidenziati nelle spese per le donazioni degli investimenti AOP 114.

Causa uno sbaglio di programma nella chiusura dei conti a fine dell'anno scorso, nei conti dei beni non prodotti a lunga scadenza, immobili edili AOP 021 e attrezzatura di comunicazione AOP 025 e i conti del deprezzamento AOP 046 è stata fatta la correzione diminuendo l'importo di 144.129 kn in riferimento agli edifici e l'aumento del stato attuale e del deprezzamento di 2.086.392 kn per l'attrezzatura di comunicazione.

Per tali cambiamenti come pure il fatto che i regolamenti della contabilità no profit non necessitano dei cambiamenti dei dati del periodo precedente, per tale motivo tali dati non possono essere comparati in questa relazione finanziaria.

8. PRESENTAZIONE DEI RAPPORTI CONTRATTUALI E SIMILI CHE, ASSIEME ALL'ADEMPIMENTO DI DETERMINATE CONDIZIONI, POSSONO DIVENTARE UN DEBITO O UN PATRIMONIO (LETTERE DI CREDITO CONCESSE, IPOTECHE, VERTENZE GIUDIZIARIE IN CORSO)

In data 31 dicembre 2016 l'associazione non ha obblighi contrattuali in riferimento alle garanzie date e/o ipoteche per altri. Contro l'associazione imputata sono in atto due cause mentre l'associazione accusatrice ha una causa in corso. Si presuppone che in riferimento a tali cause, l'associazione non subirà oneri o crediti significativi.

9. QUADRO DELLE SITUAZIONE E DEI TERMINI DI MATURAZIONE DEI CREDITI E DEI PRESTITI A LUNGO E A BREVE PERIODO E SPECIALMENTE DI CREDITI MERCI E LEASING

In data 31.12.2016, l'Associazione non registra ricevimenti di crediti e neppure di leasing.

10. NOTE ALLE VOCI DEL MODELLO BIL-NPF

Qui di seguito sono argomentate alcune posizioni del Bilancio dove risultano notevoli cambiamenti in riferimento all'anno scorso.

10.1. PATRIMONIO A LUNGO TERMINE DI PRODOTTO (AOP 004+008-017) (AOP 003)

10.1.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|------------------|----------|--------|
| Altri beni non materiali | 016 | 10.957.979 | 0 | - |
| Deprezzamento dei beni prodotti a lunga scadenza | 017 | -3.045.080 | 0 | - |
| TOTALE | | 7.912.899 | 0 | |

10.1.1.1. Spiegazione

Vedi nota 7.

10.2. BENI PRODOTTI A LUNGA SCADENZA (AOP 019+023+031+034+039+042-046) (AOP 018)

10.2.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|-------------------|-------------------|--------|
| Edifici | 021 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| Attrezzature e arredi d'ufficio | 024 | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| Attrezzature di comunicazione | 025 | 1.605.941 | 3.692.332 | 229,9 |
| Attrezzature per la manutenzione e la tutela | 026 | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| Attrezzature sportive e musicali | 029 | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| Impianti, macchinari e attrezzature per altre finalità | 030 | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| Mezzi di trasporto autostradali | 032 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| Investimenti per programmi informatici | 043 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| Deprezzamento dei beni prodotti a lunga scadenza | 046 | -9.005.193 | -12.182.026 | 135,3 |
| TOTALE | | 70.944.623 | 69.777.663 | |

10.2.1.1. *Spiegazione*

Cambiamenti sui conti AOP 021, 025 e 046 sono descritti nella nota 7, e gli aumenti su altri conti sono risultato di acquisti fatti nel corso dell'anno.

10.3. BENI NON FINANZIARI IN CORSO (AOP 056 DO 059+062+063) (055)

10.3.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|------------------------------------|-----|------------------|-----------|--------|
| Edifici in corso | 056 | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| Altri beni non finanziari in corso | 063 | 1.756.334 | 0 | 0,0 |
| TOTALE | | 7.623.820 | 0 | |

10.3.1.1. *Spiegazione*

Edifici in corso si riferiscono agli edifici in proprietà dell'associazione nelle quali sono situate le Comunità degli Italiani di Laurana e Salvore.

10.4. DENARO IN BANCA E CASSA (AOP 076+080+081+082) (AOP 075)

10.4.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|---------------------------------------|-----|-------------------|-------------------|--------|
| Denaro sul conto presso banche croate | 077 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| Contanti in cassa | 081 | 1.447 | 426 | 29,4 |
| TOTALE | | 21.433.552 | 22.214.525 | |

10.4.1.1. *Spiegazione*

L'associazione effettua la maggior parte delle operazioni finanziarie tramite Veneto bank d.d. nella quale si trova la maggior parte dei mezzi finanziari per 31.12.2016.

10.5. CREDITI DIVERSI (AOP 096 DO 099) E PRESTITI (AOP 101+102+103-104) (AOP 95 I AOP 100)

10.5.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--------------------------|-----|-------------------|------------------|--------|
| Acconti accordati | 098 | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| Crediti non nominati | 099 | | 1.691 | - |
| Prestiti ad altri | 103 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| TOTALE | | 16.265.068 | 6.877.445 | |

10.5.1.1. *Spiegazione*

I crediti per acconti rappresentano gli importi dati agli utenti delle donazioni per la realizzazione dei loro programmi per i quali si attende la documentazione che comprova per tali programmi.

Il saldo per i prestiti si riferisce ai prestiti dati a quattro istituti per le necessità del loro finanziamento ordinario.

10.6. AZIONI E QUOTE DI PARTECIPAZIONE AL CAPITALE (AOP 126+129-132) (AOP 125)

10.6.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|----------------|----------------|--------|
| Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società commerciali croate | 130 | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società commerciali straniere | 131 | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| TOTALE | | 108.791 | 108.797 | |

10.6.1.1. *Spiegazione*

Si tratta di azioni in altre società commerciali e l'associazione di tali azioni non ha ricevuto nessuna entrata.

10.7. CREDITI DA RICAVI (AOP 134 DO 137+140-141) (AOP 133)

10.7.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|------------------|------------------|--------|
| Crediti da ricavi da beni non finanziari | 139 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| Altri crediti non citati | 140 | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| TOTALE | | 1.956.973 | 1.469.329 | |

10.7.1.1. *Spiegazione*

Nella voce „altri crediti non citati“ si tratta di crediti dei donatori per vari progetti, la maggior parte si riferisce all'Università Popolare di Trieste.

10.8. SPESE PER SUCCESSIVI ANNI D'ESERCIZIO E DA ENTRATE NON (AOP 143+144) (AOP 142)

10.8.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|---------------------------------------|-----|--------------|------------------|--------|
| Spese per successivi anni d'esercizio | 143 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| TOTALE | | 8.968 | 1.260.496 | |

10.8.1.1. Spiegazione

Come citato nella nota 7, si tratta di donazioni per investimenti computate e precisamente per i lavori effettuati presso gli edifici di altre comunità che non sono terminate entro la data della relazione.

10.9. ONERI PER SPESE DI GESTIONE (AOP 148+156+164+168+169+170) (AOP 147)

10.9.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|---|-----|-------------------|-------------------|---------|
| Oneri per stipendi al netto | 149 | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| Oneri per l' imposta sul reddito e l'imposta aggiuntiva sugli stipendi | 152 | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| Oneri per i contributi dagli stipendi | 153 | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| Oneri per i contributi sugli stipendi | 154 | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| Indennizzi spese ai dipendenti | 157 | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| Indennizzi spese ai membri di commissioni, rappresentanti dell'esecutivo e simili | 158 | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| Contributi per i volontari | 159 | 0 | 4.443 | - |
| Compensi ad altre persone all'infuori del rapporto di lavoro | 160 | 2.090 | 445 | 21,3 |
| Oneri verso i fornitori croati | 161 | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| Oneri verso i fornitori esteri | 162 | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| Oneri vari per le spese di gestione | 163 | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| Oneri per imposte | 171 | | 21.782 | - |
| Oneri per tassa sul valore aggiunto | 172 | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| Oneri per acconti, per cauzioni ricevute e altri oneri non citati | 173 | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| TOTALE | | 39.142.845 | 30.306.985 | |

10.9.1.1. Spiegazione

La maggior parte degli oneri di questo gruppo si riferiscono agli oneri ricevuti da parte del donatore dei progetti non iniziati.

10.10. SPESE DIFFERITE E RICAVI RELATIVI A FUTURI ANNI D'ESERCIZIO (AOP 191+192) (AOP 190)

10.10.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|-------------------|-------------------|--------|
| Ricavi differiti a futuri anni d'esercizio | 194 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| TOTALE | | 64.023.574 | 55.481.873 | |

10.10.1.1. Spiegazione

I ricavi diferiti ai futuri anni d'esercizio rappresentano una categoria contabile che si riferisce alle donazioni collegate ai beni a lunga scadenza. La diminuzione rappresenta il trasferimento sistematico nei redditi da donazioni in riferimento all'ammortamento computato per tali beni. La maggior parte della diminuzione è il risultato delle correzioni come descritto nella nota 7.

11. NOTE ALLE VOCI DEL MODELLO PR-RAS-NPF PER IL 2016

Conformemente con le disposizioni del Regolamento sulla rendicontazione delle organizzazioni no-profit (G.U. n. 31/15), nelle Note alla Relazione sui ricavi e sui costi si spiegano ulteriormente i motivi per cui ci sono state maggiori deroghe rispetto a quanto realizzato nell'esercizio precedente.

11.1. RICAVI DA IMMOBILIZZAZIONI (AOP 012+021) (AOP 011)

11.1.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|----------------|----------------|--------|
| Interessi da mezzi vincolati e da depositi a vista | 015 | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| Entrate da affitti | 022 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| TOTALE | | 444.938 | 358.744 | |
| Entrate da differenze di cambio valutario positivo | 017 | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| Spese per differenze negative del cambio valutario | 107 | -95.823 | -403.749 | 421,3 |
| EFFETTO NETO TOTALE | | -92.479 | -4.068 | |

11.1.1.1. Spiegazione

La diminuzione delle entrate degli interessi rappresenta parzialmente il calo del tasso d'interesse, e l'effetto netto delle differenze del cambio valutario appare causa l'equilibrata posizione valutaria del dare e dell'avere, e causa la minore fluttuazione del cambio dell'euro.

11.2. ENTRATE DA DONAZIONI (AOP 025+028 DO 031) (AOP 024)

11.2.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|-------------------|-------------------|--------|
| Donazioni dal bilancio statale | 026 | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| Donazioni dal bilancio regionale e dalle autonomie locali | 027 | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| Entrate da governi esteri e da organizzazioni internazionali | 028 | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| Entrate da società commerciali e altre persone giuridiche | 029 | 3.500 | 0 | 0,0 |
| Entrate da civili e economie domestiche | 030 | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| Altre entrate da donazioni | 031 | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| TOTALE | | 25.967.522 | 18.471.474 | |

11.2.1.1. Spiegazione

Nel 2016, è visibile una diminuzione delle donazioni realizzate.

11.3. SPESE PER I DIPENDENTI (AOP 046+051+052) (AOP 045)

11.3.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|--|-----|------------------|------------------|--------|
| Stipendi per lavoro ordinaro | 047 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| Altre spese per i dipendenti | 051 | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| Contributi per la previdenza sociale | 053 | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| Contributi per il collocamento al lavoro | 054 | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| TOTALE | | 1.616.536 | 1.596.291 | |

11.3.1.1. Spiegazione

Le spese per i dipendenti sono leggermente diminuite causa la diminuzione del numero di dipendenti da 11 a 10 nell'anno d'esercizio.

11.4. SPESE MATERIALI (AOP 058+062+067+072+077+087+092) (AOP 057)

11.4.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|---|-----|------------------|------------------|---------|
| Spese viaggio | 059 | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| Indennizzo spese ai membri di commissione dell'esecutivo e altri | 060 | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| Indennizzo per l'attività | 063 | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| Indennizzo spese viaggio – membri dell'esecutivo | 064 | 186.771 | 229.996 | 123,1 |
| Indennizzo spese viaggio – altri all'infuori del rapporto di lavoro | 074 | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| Altri indennizzi - pensionati | 076 | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| Prestazioni per telefono, posta e trasporti | 078 | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| Prestazioni per manutenzione ordinaria e periodica | 079 | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| Prestazioni promozionali e informative | 080 | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| Prestazioni comunali | 081 | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| Affitti | 082 | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| Prestazioni intellettuali e personali | 084 | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| Prestazioni informatiche | 085 | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| Altre prestazioni | 086 | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| Spese di cancelleria e altre spese materiali | 088 | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| Energia | 090 | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| Inventario minore e gomme per automobili | 091 | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| Premi di assicurazione | 093 | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| Rappresentanza | 094 | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| Quote annuali | 095 | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| Quote seminari | 096 | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| Altre spese di gestione non citate | 097 | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| TOTALE | | 4.158.618 | 4.099.353 | |

11.4.1.1. *Spiegazione*

Complessivamente guardando le spese materiali sono stabili. All'interno delle altre prestazioni le maggiori spese sono le spese che si riferiscono alle prestazioni per l'organizzazione di eventi sportivi e culturali (2016.:665.786 kn; 554.502 kn), e per quanto riguarda le prestazioni intellettuali la maggiore cifra si riferisce al CSMC (2016.: 702.647 kn; 2015: 540.582 kn)

11.5. DONAZIONI (AOP 111+114) (AOP 110)

11.5.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|----------------------------|-----|-------------------|-------------------|---------|
| Donazioni ordinarie | 112 | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| Stipendi | 113 | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| Donazioni per investimenti | 114 | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| TOTALE | | 18.815.472 | 12.401.616 | |

11.5.1.1. *Spiegazione*

L'aumento nella posizione delle donazioni per gli investimenti risulta da una differente rappresentazione delle donazioni per investimenti nel 2016 come descritto nella nota 7

11.6. RISULTATO PER L'ANNO D'ESERCIZIO

11.6.1. Tabella base

| DENOMINAZIONE DELLA VOCE | AOP | 2015 | 2016 | Indice |
|---|------------|-----------------|----------------|--------|
| AMMANCO (AOP 133-001) | 135 | -200.126 | -71.843 | 35,9 |
| Eccedenza delle entrate riportate dall'anno precedente | 136 | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| Eccedenza delle entrate disponibili nell'anno successivo (AOP 134-135+136-137) | 139 | 447.420 | 207.639 | |

11.6.1.1. *Spiegazione*

Nell'anno d'esercizio, in base ai regolamenti contabili, risulta evidente un'ammacco di 71.843 kn, perciò l'eccedenza disponibile per l'anno successivo è di 207.639 kn.

L'Associazione ha computato per la prima volta nell'anno d'esercizio la tassa sul reddito per l'importo di kune 21.782, come spiegato nella nota 1.6.2.

Addendum I – Relazione abbreviata speciale PR-RAS per il 2016 in italiano per i membri dell' Associazione

I. BILANCIO ABBREVIATO - BILANCIO CONSUNTIVO-STATO PATRIMONIALE IN DATA 31 XII 2016

in kune senza lipe

| CT50 | Posizione | IMPORTO | | Indice (col.4:col.3x100) |
|----------|--|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| | | 31.12.2015 | 31.12.2016 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Patrimonio (0+1) | 127.327.468 | 109.389.300 | 85,9 |
| 0 | Beni non finanziari | 87.517.174 | 77.420.633 | 88,5 |
| 01 | Beni (non prodotti) a lunga scadenza | 7.912.899 | 0 | 0,0 |
| 012 | Beni non materiali | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 0128 | Altri beni non materiali | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 019 | Deprezzamento dei beni (non prodotti) a lunga scadenza | 3.045.080 | 0 | 0,0 |
| 02 | Beni prodotti a lunga scadenza | 70.944.623 | 69.777.663 | 98,4 |
| 021 | Immobili edili | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 0212 | Edifici per gestione d'affari | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 022 | Impianti e attrezzature | 4.065.605 | 6.219.608 | 153,0 |
| 0221 | Attrezzature e arredi d'ufficio | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| 0222 | Attrezzatura di comunicazione | 1.605.941 | 3.692.332 | 229,9 |
| 0223 | Attrezzatura per la manutenzione e la tutela | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| 0226 | Attrezzature sportive e musicali | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| 0227 | Impianti, macchinari e attrezzature per altre finalità | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| 023 | Mezzi di trasporto | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0231 | Mezzi di trasporto autostradali | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 026 | Beni non materiali prodotti | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0261 | Investimenti per programmi informatici | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 029 | Deprezzamento dei beni prodotti a lunga scadenza | 9.005.193 | 12.182.026 | 135,3 |
| 03 | Metalli preziosi e altri valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 031 | Metalli preziosi e altri valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 0312 | Libri, opere d'arte e simili valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 042 | Inventario minore in uso | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 049 | Deprezzamento dell'inventario minore | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 05 | Beni non finanziari in corso | 7.623.820 | 6.607.138 | 86,7 |
| 051 | Edifici in corso | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| 056 | Altri beni non finanziari in corso | 1.756.334 | 0 | 0,0 |
| 1 | Beni finanziari | 39.810.294 | 31.968.667 | 80,3 |
| 11 | Denaro in banca e in cassa | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 111 | Denaro in banca | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1111 | Denaro sul conto presso banche croate | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 113 | Contanti in cassa | 1.447 | 426 | 29,4 |
| 12 | Depositi, cauzioni e crediti dai dipendenti, tasse pagate in eccedenza e varie | 15.230.850 | 5.482.381 | 36,0 |
| 122 | Cauzioni | 36.853 | 38.075 | 103,3 |
| 124 | Crediti per pagamenti di tasse e contributi in eccedenza | 68 | 0 | 0,0 |
| 1245 | Crediti per pagamenti di contributi in eccedenza | 68 | 0 | 0,0 |
| 129 | Crediti diversi | 15.193.929 | 5.444.306 | 35,8 |
| 1293 | Acconti accordati | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| 1294 | Altri crediti non citati | 0 | 1.691 | - |
| 13 | Prestiti | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 133 | Prestiti ad altri | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 15 | Azioni e quote di partecipazione al capitale (AOP 126+129-132) | 108.812 | 108.797 | 100,0 |

| CT50 | Posizione | IMPORTO | | Indice (col.4:col.3x100) |
|----------|---|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| | | 31.12.2015 | 31.12.2016 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 152 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche (AOP 130+131) | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 1521 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche croate | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| 1522 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche straniere | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| 16 | Crediti da ricavi | 1.956.973 | 1.469.329 | 75,1 |
| 164 | Crediti da ricavi da beni | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 1642 | Crediti da ricavi da beni non finanziari | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 165 | Altri crediti non citati | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| 19 | Spese per successivi anni d'esercizio e da entrate non | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 191 | Spese per successivi anni d'esercizio | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| | ONERI E FONTI DI FINANZIAMENTO PROPRI (2 + 5) | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 2 | Oneri | 103.166.419 | 85.788.858 | 83,2 |
| 24 | Oneri per spese di gestione | 39.142.845 | 30.306.985 | 77,4 |
| 241 | Oneri verso i dipendenti | 126.691 | 158.995 | 125,5 |
| 2411 | Oneri per stipendi al netto | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| 2414 | Oneri per l'imposta sul reddito e l'imposta aggiuntiva sugli | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| 2415 | Oneri per i contributi dagli stipendi | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| 2416 | Oneri per i contributi sugli stipendi | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| 242 | Oneri per spese materiali | 285.941 | 393.904 | 137,8 |
| 2421 | Indennizzi spese ai dipendenti | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| 2422 | Indennizzi spese ai membri di commissioni, rappresentanti | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| 2423 | Contributi ai volontari | 0 | 4.443 | - |
| 2424 | Compensi ad altre persone all'infuori del rapporto di | 2.090 | 445 | 21,3 |
| 2425 | Oneri verso i fornitori croati | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| 2426 | Oneri verso i fornitori esteri | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| 2429 | Oneri vari per le spese di gestione | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| 249 | Altri oneri ordinari | 38.730.213 | 29.754.086 | 76,8 |
| 2491 | Oneri per imposte | 0 | 21.782 | - |
| 2492 | Oneri per tassa sul valore aggiunto | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| 2493 | Oneri per acconti, per cauzioni ricevute e altri oneri non | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| 29 | Spese differite e ricavi relativi a futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 292 | Ricavi riscossi per futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 2922 | Ricavi differiti a futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 5 | Fonti di finanziamento proprie | 24.161.048 | 23.600.442 | 97,7 |
| 51 | Fonti di finanziamento proprie | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 511 | Fonti di finanziamento proprie | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 5221 | Ecceденza delle entrate | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| | ANNOTAZIONI FUORI BILANCIO | | | |
| 61 | Annotazioni fuori bilancio attive | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |
| 62 | Annotazioni fuori bilancio passive | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |

Fonte dei dati: contabilità dell'Unione Italiana di Fiume

II. PRESENTAZIONE ABBREVIATA DEI RICAVI E DEI COSTI - CONTO ECONOMICO RELAZIONE SULLE ENTRATE E USCITE PER IL PERIODO DAL 1.01. AL 31.12.2016

in kune senza lipe

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|--------------|-----------|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| I | 3 | ENTRATE (1.+2.+3.) | 26.490.033 | 19.263.179 | 72,7 |
| 1. | 34 | Entrate da beni | 448.282 | 758.425 | 169,2 |
| 1.1. | 341 | Entrate da beni finanziari | 60.439 | 441.212 | 730,0 |
| 1.1.1. | 3413 | Interessi da mezzi vincolati e da depositi a vista | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| 1.1.2. | 3415 | Entrate da differenze di cambio valutario positivo | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| 1.2. | 342 | Entrate da beni non finanziari | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 1.2.1. | 3421 | Entrate da affitti | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 2. | 35 | Donazioni | 25.967.522 | 18.471.474 | 71,1 |
| 2.1. | 351 | Donazioni dal Bilancio | 3.147.114 | 1.467.731 | 46,6 |
| 2.1.1. | 3511 | Donazioni dal Bilancio statale | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| 2.1.2. | 3512 | Donazioni dal Bilancio regionale e dalle Autonomie | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| 2.2. | 352 | Entrate dai governi esteri e da organizzazioni internazionali | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| 2.3. | 353 | Entrate dalle società economiche e altre persone giuridiche | 3.500 | 0 | 0,0 |
| 2.4. | 354 | Entrate da civili e da economie domestiche | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| 2.5. | 355 | Altre entrate da donazioni | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| 3. | 36 | Altre entrate | 74.229 | 33.280 | 44,8 |
| 3.1. | 361 | Entrate per risarcimenti di danni e da rifusioni | 24.146 | 31.200 | 129,2 |
| 3.1.1. | 3611 | Entrate dal risarcimento dei danni | 1.477 | 6.470 | 438,1 |
| 3.1.2. | 3612 | Entrate da rifusioni | 22.669 | 24.730 | 109,1 |
| 3.3. | 363 | Altre entrate non citate | 50.083 | 2.080 | 4,2 |
| 3.3.2. | 3633 | Altre entrate non citate | 50.083 | 2.070 | 4,1 |
| II | 4 | USCITE(1+2+3+4+5+6) | 26.690.159 | 19.335.022 | 72,4 |
| 1. | 41 | Spese per i dipendenti | 1.616.536 | 1.596.291 | 98,7 |
| 1.1. | 411 | Stipendi | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 1.1.1. | 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 1.2. | 412 | Altre spese per i dipendenti | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| 1.3. | 413 | Contributi sugli stipendi | 230.754 | 227.335 | 98,5 |
| 1.3.1. | 4131 | Contributi per la previdenza sociale | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| 1.3.2. | 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| 2. | 42 | Spese materiali | 4.158.618 | 4.099.353 | 98,6 |
| 2.1. | 421 | Indennizzi delle spese ai dipendenti | 82.769 | 81.316 | 98,2 |
| 2.1.1. | 4211 | Spese viaggio | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| 2.1.2. | 4212 | Indennizzi spese per trasporto, lavoro fuori sede e vita | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| 2.2. | 422 | Indennizzo spese ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 552.026 | 699.152 | 126,7 |
| 2.2.1. | 4221 | Indennizzo per l'attività | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| 2.2.2. | 4222 | Indennizzo spese viaggio | 186.771 | 229.996 | 123,1 |

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|--------------|-----------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2.3. | 424 | Indennizzi a terzi non dipendenti | 103.302 | 98.315 | 95,2 |
| 2.3.1 | 4242 | Indennizzo per spese viaggio | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| 2.3.2. | 4244 | Altri indennizzi | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| 2.4. | 425 | Spese per prestazioni | 2.953.556 | 2.927.290 | 99,1 |
| 2.4.1. | 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| 2.4.2. | 4252 | Manutenzione ordinaria e periodica | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| 2.4.3. | 4253 | Prestazioni promozionali e informative | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| 2.4.4. | 4254 | Prestazioni comunali | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| 2.4.5. | 4255 | Affitti | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| 2.4.6. | 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| 2.4.7. | 4258 | Prestazioni informatiche | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| 2.4.8. | 4259 | Altre prestazioni | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| 2.5. | 426 | Spese materiali e energia | 344.742 | 189.179 | 54,9 |
| 2.5.1. | 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| 2.5.2. | 4263 | Energia | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| 2.5.3. | 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| 2.6. | 429 | Altre spese di gestione non citate | 122.223 | 104.101 | 85,2 |
| 2.6.1. | 4291 | Premi di assicurazione | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| 2.6.2. | 4292 | Rappresentanza | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| 2.6.3. | 4293 | Quote annuali | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| 2.6.4. | 4294 | Quote seminari | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| 2.6.5. | 4295 | Altre spese di gestione non citate | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| 3. | 43 | Spese di ammortamento | 1.940.279 | 777.179 | 40,1 |
| 4. | 44 | Spese finanziarie | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4.1. | 443 | Altre spese finanziarie | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4.1.1. | 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento | 56.271 | 33.323 | 59,2 |
| 4.1.2. | 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di | 95.823 | 403.749 | 421,3 |
| 4.1.3. | 4433 | Interessi di mora | 104 | 271 | 260,6 |
| 4.1.4. | 4434 | Altre spese finanziarie non citate | 5 | 1.458 | >>100 |
| 5 | 45 | Donazioni | 18.815.472 | 12.401.616 | 65,9 |
| 5.1. | 451 | Donazioni ordinarie | 18.662.470 | 10.532.834 | 56,4 |
| 5.1.1. | 4511 | Donazioni ordinarie | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| 5.1.2. | 4512 | Stipendi per gli studenti | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| 5.2. | 452 | Donazioni per investimenti | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| 6 | 46 | Altre spese | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 6.1. | 462 | Altre spese non citate | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 6.1.1. | 4621 | Spese per l'alienazione e dep. beni a lunga | 7.050 | 0 | 0,0 |
| | 4623 | Spese per altri benefici fiscali | 0 | 21.782 | - |
| III | | ECCEDENZIA DELLE ENTRATE SULLE | | | |
| III | | AMMANCO (II - I) | -200.126 | -71.843 | 35,9 |
| | 5221 | Eccedenza delle entrate - riportate dall'anno | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| | | Eccedenza delle entrate disponibili nell'anno | 447.420 | 207.639 | 46,4 |
| | | DATI AGGIUNTIVI | | | |
| 1 | 11 | Contanti all'inizio dell'anno | 24.017.875 | 21.433.552 | 89,2 |

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|--------------|-------|--|---------------|------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2 | 11- | Totale delle entrate dei contanti in banca e in | 89.201.649 | 44.362.679 | 49,7 |
| 3 | 11- | Totale delle uscite dei contanti in banca e cassa | 91.785.972 | 43.581.706 | 47,5 |
| 4 | 11 | Saldo dei contanti alla fine dell'anno d'esercizio (1+2-3) | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 5 | | Numero medio dei dipendenti in base al numero della fine del periodo di relazione | 10 | 11 | 110,0 |
| 6 | | Numero medio dei dipendenti in base al numero delle ore svolte | 9 | 10 | 111,1 |
| 7 | | Numero dei volonatri | 2 | 2 | 100,0 |
| 8 | | Numero delle ore del volontariato | 1.031 | 1.648 | 159,8 |
| | | Somma di controllo (da 5 fino 9) | 1.052 | 1.671 | 158,8 |

Fonte dei dati: contabilità dell'Unione Italiana di Fiume

Addendum II – Note specifiche per i membri dell' Associazione

I. SPECIFICA DELLE SPESE REALIZZATE DAI SETTORI DELLA GIUNTA ESECUTIVA DALL'ASSEMBLEA, DAI SERVIZI AMMINISTRATIVI DELL' UNIONE ITALIANA DI FIUME E DALL' UNIONE ITALIANA A CAPODISTRIA PER IL 2016

A) TABELLA

Tabella 1/I parte

| Conto | Intestazione | Teatro, arte e spettacolo | Educazione e istruzione | Economia | Attività sportive | Cultura | Coordinamento CI | Affari sanit. sociali e religiosi | Informazioni e editoria | Università e ricerca scientifica | Finanze e bilancio | Organizzazioni e sviluppo quadri |
|-------|---|---------------------------|-------------------------|----------|-------------------|------------|------------------|-----------------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | | | | | | | | | | | |
| 4121 | Altre spese per i dipendenti | | | | | | | | | | | |
| 4131 | Contributi per la previdenza sociale | | | | | | | | | | | |
| 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | | | | | | | | | | | |
| 4211 | Spese viaggio | 683,00 | | | | | | | | | | |
| 4212 | Indennizzi per trasporto, lavoro fuori sede e vita separata | | | | | | | | | | | |
| 4221 | Indennizzo spese per i membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | 4.443,00 | | | 1.874,02 | | | | | | 1.788,87 |
| 4222 | Indennizzo spese viaggio ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | | | 1.082,12 | 7.228,05 | | | | | 434,27 |
| 4224 | Altri indennizzi ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | | | | | | | | | |
| 4242 | Indennizzo spese viaggio a terzi | 21.869,14 | 2.836,48 | | 4.402,50 | 14.903,76 | 8.134,00 | | 1.455,26 | | | |
| 4243 | Indennizzo spese viaggio volontari | | | | | | | | | | | |
| 4244 | Premi ai pensionati | | | | | | | | | | | |
| 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | 22.500,00 | 78.711,47 | | 64.725,00 | 1.875,00 | | | | | | 1.350,00 |
| 4252 | Manut.ordinaria e periodica | | | | | | | | | | | |
| 4253 | Prestazioni promotive e informative | 16.530,00 | 222,08 | | | 25.590,83 | | | | | | 10.973,81 |
| 4254 | Prestazioni comunali | | | | | | | | | | | |
| 4255 | Affitti | 13.500,00 | | | 750,00 | 19.662,30 | | | | | | |
| 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 721.507,43 | 13.265,95 | | 58.471,48 | 197.885,03 | 15.825,00 | | | 16.657,31 | | 3.999,85 |
| 4258 | Prestazioni informatiche | 548,75 | | | | | | | | | | |
| 4259 | Altre prestazioni | 284.821,69 | 17.851,00 | | 148.609,35 | 109.605,43 | 9.048,80 | | 38.531,25 | | | |
| 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 10.341,96 | 8.226,45 | | 6.864,33 | 11.798,20 | 4.417,26 | | | | | 118,00 |
| 4263 | Energia | | | | | | | | | | | |

| Conto | Intestazione | Teatro, arte e spettacolo | Educazione e istruzione | Economia | Attività sportive | Cultura | Coordinamento CI | Affari sanit. sociali e religiosi | Informazione ed editoria | Università e ricerca scientifica | Finanze e bilancio | Organizzaz. e sviluppo quadri |
|---------------|---|---------------------------|-------------------------|------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------|
| 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 529,00 | | | 1.289,39 | | | | -3.849,00 | | | |
| 4291 | Premi di assicurazione | | | | | | | | | | | |
| 4292 | Rappresentanza | 514,00 | | | 417,00 | 540,48 | | | | 163,00 | | |
| 4293 | Quote annuali | | | | | | | | | | | |
| 4294 | Tasse amministrative | 1.496,25 | | | | 1.943,75 | 1.425,00 | | | | | |
| 4295 | Altre spese di gestione non citate | | | | | 1.375,00 | | | | | | |
| 4311 | Ammortamento | | | | | | -410,08 | | 12.145,37 | | | |
| 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento dei pagamenti | 60,58 | | | | | | | | | | |
| 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di clausola valutaria | | 704,24 | | | | 34,08 | | | | | |
| 4433 | Interessi di mora | | | | | | | | | | | |
| 4434 | Altre spese finanziarie non citate | | | | | | | | | | | |
| 4511 | Donazioni ordinarie | 33.357,53 | 484.369,27 | 12.143,60 | 84.435,63 | 156.685,08 | 2.880.630,67 | 66.513,80 | | | 7.590,00 | 219.946,84 |
| 4512 | Stipendi per gli studenti | | | | | | | | | | | 829.708,00 |
| 4521 | Donazione per gli investimenti | | | | | | 175.200,00 | | | | | |
| 4621 | Alienazione e depennamento beni a lunga scadenza | | | | | | | | | | | |
| 4623 | Imposta sul reddito | | | | | | | | | | | |
| TOTALE | | 1.128.259,33 | 610.629,94 | 12.143,60 | 369.964,68 | 544.821,00 | 3.101.532,78 | 66.513,80 | 48.282,88 | 16.820,31 | 7.590,00 | 1.068.319,64 |

Tabella 1/II parte

| Conto | Intestazione | Giunta esec., Assemblea, Presidenza e garanti | Legge 19/91 e successive estensioni | Ufficio U.I. Fiume | Edit | Ufficio U.I. Capodistria | Affitti | Fondo di rotazione | Progetto Simple | Elezioni | TOTALE |
|-------|---|---|--|-----------------------|-----------|-----------------------------|-----------|-----------------------|--------------------|----------|--------------|
| | 2 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 4121 | Altre spese per i dipendenti | | | 1.321.716,28 | | | | | | | 1.321.716,28 |
| 4131 | Contributi per la previdenza sociale | | | 47.239,50 | | | | | | | 47.239,50 |
| 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | | | 204.866,00 | | | | | | | 204.866,00 |
| 4211 | Spese viaggio | | | 22.469,18 | | | | | | | 22.469,18 |
| 4212 | Indennizzi per trasporto, lavoro fuori sede e vita separata | | | 46.080,51 | | | | | | | 46.763,51 |
| 4221 | Indennizzo spese ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | 34.551,50 | | | | | | | 34.551,50 |
| 4222 | Indennizzo spese viaggio ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 442.551,52 | 3.207,61 | | | | | | | | 453.865,02 |
| 4224 | Altri indennizzi ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 216.059,70 | 20.483,05 | | | | | | | | 245.287,19 |
| 4242 | Indennizzo spese viaggio a terzi | | | | | | | | | | 0,00 |
| 4243 | Indennizzo spese viaggio volontari | 2.671,82 | 1.449,56 | 17.421,62 | | | | | | | 75.144,14 |
| 4244 | Premi ai pensionati | | | 2.117,50 | | | | | | | 2.117,50 |
| 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | | | 21.052,65 | | | | | | | 21.052,65 |
| 4252 | Manut.ordinaria e periodica | 16.673,34 | | 142.230,92 | | | | | | | 328.065,73 |
| 4253 | Prestazioni promotive e informative | 861,95 | 9.091,25 | 11.949,04 | | | | | | | 21.902,24 |
| 4254 | Prestazioni comunali | 4.987,50 | 12.455,19 | 2.970,00 | | | | | | | 73.729,41 |
| 4255 | Affitti | | 4.200,00 | 12.449,15 | 24.729,60 | | 22.192,21 | | | | 63.570,96 |
| 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 2.160,00 | | 56.123,77 | | | | | | | 92.196,07 |
| 4258 | Prestazioni informatiche | 69.573,25 | 85.263,93 | 234.656,55 | | | 781,25 | 110.269,25 | | | 1.528.156,28 |
| 4259 | Altre prestazioni | | 625,00 | 5.212,50 | | | | | | | 6.386,25 |
| 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 23.043,80 | 38.569,90 | 68.658,45 | | | | 74.544,43 | | | 813.284,10 |
| 4263 | Energia | 618,29 | | 43.259,43 | | | | | | | 85.643,92 |
| 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 19.215,54 | | 50.590,95 | | | 30.507,47 | | | | 100.313,96 |
| 4291 | Premi di assicurazione | 2.865,51 | 16.745,38 | 17.650,69 | | | 1.149,75 | | | | 38.411,33 |
| 4292 | Rappresentanza | 16.972,16 | 10.129,86 | 8.465,04 | | | | | | | 37.201,54 |
| 4293 | Quote annuali | 1.050,00 | 18.289,84 | | | | | | | | 19.339,84 |
| 4294 | Tasse amministrative | | 1.460,00 | -170,00 | | | | | | | 6.155,00 |

| Conto | Intestazione | Giunta esec., Assemblea, Presidenza e garanti | Legge 19/91 e successive estensioni | Ufficio U.I. Fiume | Edit | Ufficio U.I. Capodistria | Affitti | Fondo di rotazione | Progetto Simple | Elezioni | TOTALE |
|---------------|---|---|--|-----------------------|------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|-------------|----------------------|
| 4295 | Altre spese di gestione non citate | | | 1.618,00 | | | | | | | 2.993,00 |
| 4311 | Ammortamento | 37.034,69 | 515.716,82 | 34.312,12 | | | 2.209,90 | 163.737,86 | 12.432,17 | | 777.178,85 |
| 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento dei pagamenti | 90,20 | 5.273,08 | 26.492,64 | | -86,95 | 706,55 | 786,40 | | | 33.322,50 |
| 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di clausola valutaria | 30,90 | 323.963,86 | 79.015,80 | | | | | | | 403.748,88 |
| 4433 | Interessi di mora | 2,14 | | 268,59 | | | | | | | 270,73 |
| 4434 | Altre spese finanziarie non citate | 37,50 | | 1.420,16 | | | | | | | 1.457,66 |
| 4511 | Donazioni ordinarie | 5.261,29 | 2.569.629,99 | 31.750,99 | | 1.153.073,00 | 185.800,10 | 1.811.938,51 | | | 9.703.126,30 |
| 4512 | Stipendi per gli studenti | | | | | | | | | | 829.708,00 |
| 4521 | Donazione per gli investimenti | | 1.693.581,76 | | | | | | | | 1.868.781,76 |
| 4621 | Alienazione e deperimento beni a lunga scadenza | | | | | | | | | | 0,00 |
| 4623 | Imposta sul reddito | | | | | | 21.782,34 | | | | 21.782,34 |
| TOTALE | | 862.861,10 | 5.330.136,08 | 2.550.590,88 | 24.729,60 | 1.152.986,05 | 265.129,57 | 2.161.276,45 | 12.432,17 | 0,00 | 19.335.019,86 |

II. PROSPETTO DEI FINANZIATORI E RELATIVE ENTRATE E USCITE

In conformità alle vigenti disposizioni dello Statuto dell'Unione Italiana- Fiume ed al Programma di lavoro e Piano finanziario per il 2016, i mezzi finanziari necessari all'Unione Italiana-Fiume per la realizzazione delle attività previste vengono assicurati:

1. Dalla Repubblica di Croazia
 - Consiglio per le minoranze nazionali
 - Regione Istriana
2. Dalla Repubblica di Slovenia
 - Ufficio per le nazionalità
3. Dalla Repubblica Italiana
 - Cap. 4063 Ministero Affari Esteri e Legge Friuli-Venezia-Giulia 78/79 per il tramite dell'Università Popolare di Trieste
 - Cap. 4062 Legge 19/91 e successive estensioni.

Il finanziamento complessivo è la copertura delle spese realmente sostenute per la realizzazione delle attività dell'Unione Italiana - Fiume, in base all'originale documentazione contabile.

A) TABELLA

| Conto | Posizione | REPUBBLICA DI CROAZIA | | | REPUBBLICA DI SLOVENIA | REPUBBLICA ITALIANA | | | TOTALE |
|----------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| | | Ufficio minoranze, Zagabria | Regione Istriana | Altri | Ufficio per le nazionalità Lubiana | Università popolare di Trieste | Ministero affari esteri Roma | Ministero affari esteri Roma Altri | |
| | ENTRATE | | | | | | | | |
| 34 | Entrate da beni | | | 441.212,78 | | | | | 441.212,78 |
| 34 | Entrate da beni -affitti | | | 317.213,33 | | | | | 317.213,33 |
| 35 | Donazioni | 1.159.186,46 | 291.660,20 | 109.283,77 | 313.246,44 | 8.549.494,05 | 8.048.603,04 | | 18.471.473,96 |
| 36 | Altre entrate | | | 33.280,39 | | | | | 33.280,39 |
| | TOTALE ENTRATE | 1.159.186,46 | 291.660,20 | 900.990,27 | 313.246,44 | 8.549.494,05 | 8.048.603,04 | 0,00 | 19.263.180,46 |
| | % | 6,02% | 1,51% | 4,68% | 1,63% | 44,38% | 41,78% | 0,00% | 100% |
| Nº d'ord | SETTORE | | | | | | | | |
| 1.1. | Teatro, arte e spettacolo | 134.880,76 | | 63.707,98 | | 496.574,65 | 433.095,94 | | 1.128.259,33 |
| 1.2. | Educazione e istruzione | | | 704,24 | | 583.139,52 | 26.786,18 | | 610.629,94 |
| 1.3. | Economia | | | 12.143,60 | | | | | 12.143,60 |
| 1.4. | Attività sportive | | | 9.000,00 | | 340.022,29 | 20.942,39 | | 369.964,68 |

| Conto | Posizione | REPUBBLICA DI CROAZIA | | | REPUBBLICA DI SLOVENIA | REPUBBLICA ITALIANA | | | TOTALE |
|-------|--|-----------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| | | Ufficio minoranze, Zagabria | Regione Istriana | Altri | Ufficio per le nazionalità Lubiana | Università popolare di Trieste | Ministero affari esteri Roma | Ministero affari esteri Roma Altri | |
| 1.5. | Cultura | 159.305,70 | 50.000,00 | 715,46 | | 166.375,28 | 168.424,56 | | 544.821,00 |
| 1.6. | Coordinamento CI | 500.000,00 | | 5.284,08 | | 2.595.423,70 | 825,00 | | 3.101.532,78 |
| 1.7. | Affari sociali, sanitari e religiosi | | | | | 66.513,80 | | | 66.513,80 |
| 1.8. | Informazione ed editoria | | | 38.531,25 | | 7.801,53 | 1.950,10 | | 48.282,88 |
| 1.9. | Università e ricerca scientifica | | | | | 163,00 | 16.657,31 | | 16.820,31 |
| 1.10. | Finanze e Bilancio | | | 7.590,00 | | | | | 7.590,00 |
| 1.11. | Organizzazione e sviluppo quadri | | | 0,00 | | 1.057.345,83 | 10.973,81 | | 1.068.319,64 |
| | TOTALE SETTORI (1.1 – 1.11.) | 794.186,46 | 50.000,00 | 137.676,61 | 0,00 | 5.313.359,60 | 679.655,29 | 0,00 | 6.974.877,96 |
| 2. | Giunta esecutiva, Assemblea e Presidenza Garanti | | | 7.662,95 | | 703.523,56 | 151.674,59 | | 862.861,10 |
| 3. | Legge 19/91 e successive estensioni | | | 349.375,08 | | 355.390,89 | 4.625.370,11 | | 5.330.136,08 |
| 4. | Ufficio Unione Italiana, Fiume | 350.000,00 | 239.075,00 | 120.955,32 | 414,52 | 1.512.864,74 | 327.281,30 | | 2.550.590,88 |
| 5. | Ufficio Unione Italiana Capodistria | | | | 312.831,92 | 667.451,13 | 172.703,00 | | 1.152.986,05 |
| 6. | Affitto | | | 264.348,32 | | 0,00 | 781,25 | | 265.129,57 |
| 7. | Progetto SIMPLE | | 2.585,20 | 9.846,97 | | | | | 12.432,17 |
| 8. | EDIT | | | 24.729,60 | | | | | 24.729,60 |
| 9. | Fondo di r. | | | | | | 2.091.137,50 | 70.138,95 | 2.161.276,45 |
| 10. | Elezioni | | | | | | | | 0,00 |
| | TOTALE USCITE | 1.144.186,46 | 291.660,20 | 914.594,85 | 313.246,44 | 8.552.589,92 | 8.048.603,04 | 70.138,95 | 19.335.019,86 |
| | % | 11% | 1% | 1% | 1% | 35% | 49% | 2% | 100% |
| | RISULTATO 2016 | 15.000,00 | 0,00 | -13.604,58 | 0,00 | -3.095,87 | 0,00 | -70.138,95 | -71.839,40 |
| | RIPORTO RISULTATO DAL 2015 | 48.300,00 | | 552.691,62 | | -166.113,51 | | 12.542,65 | 447.420,76 |
| | CAMBIAMENTI RITORNO 2016 PER 2015 | -48.300,00 | | | | | | -119.642,03 | -167.942,03 |
| | RISULTATO AL 31.12.2016 | 15.000,00 | 0,00 | 539.087,04 | 0,00 | -169.209,38 | 0,00 | -177.238,33 | 207.639,33 |

Dall'evidenza contabile per finanziatori, l'eccedenza totale delle entrate sulle uscite al 31 dicembre 2016 per l'importo di 207.639,33 kn (AOP 139- PR.RAS-NPF), è formata:

- dall'eccedenza di 15.000,00 kn - Consiglio per le minoranze nazionali della Repubblica di Croazia.

- dall'eccedenza di 192.639,33 kn formata:
 - dall'eccedenza dalle quote degli allievi del Centro di studi di musica classica dell'Unione Italiana ammontante a 9.053,57 kn;
 - dall'eccedenza dall'affitto degli immobili di proprietà dell'Unione Italiana dati in uso a terzi ammontante a 135.088,24 kn;
 - dall'ammacco di 2.060,80 kn da parte dell'EDIT di Fiume;
 - dall'eccedenza della Veneto banka ammontante a 1.500,00 kn;
 - dall'eccedenza di interessi maturati sui depositi bancari e vendita di beni ammontanti a 714.483,22 kn;
 - dall'ammacco di 73.237,03 kn del progetto S.I.M.P.L.E.;
 - dall'ammacco di 169.209,38 kn dall'Università Popolare di Trieste per parte delle spese richieste che saranno pagate nel 2017.
 - dall'ammacco di 233.625,69 kn che si riferisce alla differenza positiva e negativa computata, ai sensi delle vigenti norme, sui saldi dei mezzi finanziari valutari, sui crediti e debiti in valuta, il tutto in base al cambio della Banca nazionale croata in data 31 dicembre 2016.
 - dall'ammacco di 189.352,80 kn della Regione Veneto per una parte dell'attività del Festival dell'Istroveneto.

III. RISULTATO FINANZIARIO I - XII 2016

A) TABELLA

| Finanziatori | Uscite 2016 | Entrate 2016 | Differenza 2016 | ECCEDENZIA 2015 | RITORNO 2015 | TOTALE |
|---|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Consiglio per le min. naz. della Rep. di Croazia | 1.144.186,46 | 1.159.186,46 | 15.000,00 | 48.300,00 | -48.300,00 | 15.000,00 |
| Ufficio per le naz. della Rep. di Slovenia | 313.246,44 | 313.246,44 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Università Popolare di Trieste | 8.552.589,92 | 8.549.494,05 | -3.095,87 | -166.113,51 | 0,00 | -169.209,38 |
| Regione Istriana | 291.660,20 | 291.660,20 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Dignano | 5.885,00 | 5.885,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Pola | 5.000,00 | 5.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Albona | 1.000,00 | 1.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Rovigno | 1.000,00 | 1.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Ente per il turismo Pola | 4.000,00 | 4.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| EDIT | 24.729,60 | 24.729,60 | 0,00 | -2.060,80 | 0,00 | -2.060,80 |
| CSMC "Luigi Dallapiccola" | 45.798,36 | 56.030,22 | 10.231,86 | -1.178,29 | 0,00 | 9.053,57 |
| Differenza di cambio | 477.052,45 | 41.531,31 | -435.521,14 | 201.895,45 | 0,00 | -233.625,69 |
| Interessi e altro | 2.570,00 | 416.731,58 | 414.161,58 | 419.963,67 | -119.642,03 | 714.483,22 |
| Ministero degli Affari Esteri della Rep. Italiana | 8.048.603,04 | 8.048.603,04 | 0,00 | 0,00 | | 0,00 |
| Affitto immobili | 377.114,27 | 321.490,96 | -55.623,31 | 190.711,55 | 0,00 | 135.088,24 |
| Arena International | 30.737,15 | 13.744,63 | -16.992,52 | 16.992,52 | 0,00 | 0,00 |
| Progetto SIMPLE | 9.846,97 | 9.846,97 | 0,00 | -73.237,03 | 0,00 | -73.237,03 |
| Progetto Midas | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Regione Veneto | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -189.352,80 | 0,00 | -189.352,80 |
| Veneto banka dd | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.500,00 | 0,00 | 1.500,00 |
| TOTALE | 19.335.019,86 | 19.263.180,46 | -71.839,40 | 447.420,76 | -167.942,03 | 207.639,33 |

Fiume, 13/02/2017

Il contabile

Il presidente dell' Unione Italiana:

Il presidente della Giunta Esecutiva dell' Unione Italiana:

Profit consult d.o.o.

Furio Radin

Maurizio Tremul



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija

Via – Ulica – Uljarska 1/1V

51000 FIUME – RIJEKA - REKA

Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876

E-Mail: tremul@unione-italiana.hr

www.unione-italiana.hr

ID Skype: [unione.italiana.fiume](https://www.skype.com/contacts/unione.italiana.fiume)

**FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
NEPROFITNE ORGANIZACIJE ZA**

2016.

UNIONE ITALIANA

RIJEKA

Rijeka, 13. veljače 2017. godine

Sadržaj

| | |
|--|-----------|
| IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA | 1 |
| FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI UDRUGE UNIONE ITALIANA ZA 2016. GODINU | 1 |
| IZJAVA O ODGOVORNOSTI ZA PRILOŽENE FINACIJSKE IZVJEŠTAJE | 1 |
| BILANCA ZA NEPROFITNE ORGANIZACIJE NA 31.12.2016. GODINE (SLUŽBENI / ZAKONSKI OBRAZAC) | 2 |
| IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA NEPROFITNE ORGANIZACIJE ZA 2016. GODINU (SLUŽBENI / ZAKONSKI OBRAZAC) | 9 |
| BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2016. GODINU | 15 |
| 1. OPĆI PODACI O UDRUZI | 16 |
| 1.1. PODACI IZ UPISNIH REGISTARA | 16 |
| 1.1.1. <i>Podaci iz registra udruga</i> | 16 |
| 1.1.2. <i>Podaci iz registra neprofitnih organizacija (RNO)</i> | 16 |
| 1.2. ZAKONSKI OKVIR I DEFINICIJA UDRUGE | 16 |
| 1.3. OSNIVANJE I SJEDIŠTE | 16 |
| 1.4. DJELATNOST UDRUGE | 16 |
| 1.4.1. <i>Djelatnosti udruge</i> | 16 |
| 1.5. UPRAVLJAČKA TIJELA UDRUGE I DRUGI ORGANI | 18 |
| 1.6. POREZNI STATUS UDRUGE | 18 |
| 1.6.1. <i>Porez na dodanu vrijednost (PDV)</i> | 18 |
| 1.6.2. <i>Porez na dobit (PD)</i> | 18 |
| 1.6.3. <i>Ostali porezi</i> | 18 |
| 1.7. BROJ ZAPOSLENIKA UDRUGE | 19 |
| 2. ZAKONSKI OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA | 19 |
| 2.1. OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA | 19 |
| 2.2. IZVJEŠTAJI KOJI SE NE UKLJUČUJU U ZAKONSKE FINACIJSKE IZVJEŠTAJE (OSTALI IZVJEŠTAJI) | 19 |
| 3. VALUTA IZVJEŠTAVANJA, KORIŠTENE VALUTE I TEČAJ ZA PRERAČUNAVANJE | 19 |
| 4. RAČUNOVODSTVENA NAČELA | 19 |
| 5. RAČUNOVODSTVENA PRAVILA DEFINIRANA ZAKONOM | 20 |
| 5.1. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE IMOVINE | 20 |
| 5.1.1. <i>Opće odredbe</i> | 20 |
| 5.2. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE OBVEZA | 20 |
| 5.2.1. <i>Opće odredbe</i> | 20 |
| 5.3. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE PRIHODA | 20 |
| 5.3.1. <i>Opće odredbe</i> | 20 |
| 5.4. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE RASHODA | 21 |
| 5.4.1. <i>Opće odredbe</i> | 21 |
| 5.5. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE VLASTITIH IZVORA | 21 |
| 5.5.1. <i>Opće odredbe</i> | 21 |
| 5.5.2. <i>Vlastiti izvori</i> | 21 |
| 6. OSTALA PRIMJENJENA PRAVILA ZA SASTAVLJANJE FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA | 21 |
| 6.1. TEČAJNE RAZLIKE POTRAŽIVANJA I OBVEZA | 21 |
| 7. IZVRŠENI ISPRAVCI PRETHODNOG RAZDOBLJA | 21 |

| | |
|---|-----------|
| 8. PREGLED UGOVORNIH ODNOSA I SLIČNO KOJI, UZ ISPUNJENJE ODREĐENIH UVJETA, MOGU POSTATI OBVEZA ILI IMOVINA (DANA KREDITNA PISMA, HIPOTEKE, SPOROVI NA SUDU KOJI SU U TIJEKU)..... | 22 |
| 9. PREGLED STANJA I ROKOVA DOSPIJEĆA DUGOROČNIH I KRATKOROČNIH KREDITA I ZAJMOVA TE POSEBNO ROBNIH KREDITA I FINACIJSKIH NAJMOVA (LEASING)..... | 22 |
| 10. BILJEŠKE UZ STAVKE OBRASCA BIL-NPF | 23 |
| 10.1. NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA (AOP 004+008-017) (AOP 003)..... | 23 |
| 10.1.1. Osnovna tablica..... | 23 |
| 10.2. PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA (AOP 019+023+031+034+039+042-046) (AOP 018) | 23 |
| 10.2.1. Osnovna tablica..... | 23 |
| 10.3. NEFINACIJSKA IMOVINA U PRIPREMI (AOP 056 DO 059+062+063) (055)..... | 24 |
| 10.3.1. Osnovna tablica..... | 24 |
| 10.4. NOVAC U BANCII I BLAGAJNI (AOP 076+080+081+082) (AOP 075) | 24 |
| 10.4.1. Osnovna tablica..... | 24 |
| 10.5. OSTALA POTRAŽIVANJA (AOP 096 DO 099) I ZAJMOVI (AOP 101+102+103-104) (AOP 95 I AOP 100) | 24 |
| 10.5.1. Osnovna tablica..... | 24 |
| 10.6. DIONICE I UDJELI U GLAVNICI (AOP 126+129-132) (AOP 125) | 25 |
| 10.6.1. Osnovna tablica..... | 25 |
| 10.7. POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE (AOP 134 DO 137+140-141) (AOP 133) | 25 |
| 10.7.1. Osnovna tablica..... | 25 |
| 10.8. RASHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA I NEDOSPJELA NAPLATA PRIHODA (AOP 143+144) (AOP 142)..... | 26 |
| 10.8.1. Osnovna tablica..... | 26 |
| 10.9. OBVEZE ZA RASHODE (AOP 148+156+164+168+169+170) (AOP 147) | 26 |
| 10.9.1. Osnovna tablica..... | 26 |
| 10.10. ODGOĐENO PLAĆANJE RASHODA I PRIHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA (AOP 191+192) (AOP 190).... | 27 |
| 10.10.1. Osnovna tablica..... | 27 |
| 11. BILJEŠKE UZ STAVKE OBRASCA PR-RAS-NPF ZA 2015. GODINU | 27 |
| 11.1. PRIHODI OD IMOVINE (AOP 012+021) (AOP 011)..... | 27 |
| 11.1.1. Osnovna tablica..... | 27 |
| 11.2. PRIHODI OD DONACIJA (AOP 025+028 DO 031) (AOP 024) | 28 |
| 11.2.1. Osnovna tablica..... | 28 |
| 11.3. RASHODI ZA RADNIKE (AOP 046+051+052) (AOP 045)..... | 28 |
| 11.3.1. Osnovna tablica..... | 28 |
| 11.4. MATERIJALNI RASHODI (AOP 058+062+067+072+077+087+092) (AOP 057)..... | 29 |
| 11.4.1. Osnovna tablica..... | 29 |
| 11.5. DONACIJE (AOP 111+114) (AOP 110) | 30 |
| 11.5.1. Osnovna tablica..... | 30 |
| 11.6. REZULTAT RAZDOBLJA..... | 30 |
| 11.6.1. Osnovna tablica..... | 30 |
| DODATAK I – POSEBNI SKRAĆENI IZVJEŠTAJI PR-RAS ZA 2016. GODINU NA TALIJANSKOM JEZIKU ZA POTREBE ČLANOVA UDRUGE / ADDENDUM I – RELAZIONE ABBREVIATA SPECIALE PR-RAS PER IL 2016 IN ITALIANO PER I MEMBRI DELL' ASSOCIAZIONE | 31 |
| I. SKRAĆENA BILANCA / BILANCIO ABBREVIATO - BILANCIO CONSUNTIVO-STATO PATRIMONIALE IN DATA 31 XII 2016 | 32 |
| II. SKRAĆENI PRIKAZ PRIHODA I RASHODA / PRESENTAZIONE ABBREVIATA DEI RICAVI E DEI COSTI - CONTO ECONOMICO RELAZIONE SULLE ENTRATE E USCITE PER IL PERIODO DAL 1.01. AL 31.12.2016 | 34 |
| DODATAK II – POSEBNE BILJEŠKE ZA POTREBE ČLANOVA UDRUGE NA TALIJANSKOM JEZIKU / ADDENDUM II – NOTE SPECIFICHE PER I MEMBRI DELL' ASSOCIAZIONE | 37 |

| | |
|---|-----------|
| I. SPECIFICA DELLE SPESE REALIZZATE DAI SETTORI DELLA GIUNTA ESECUTIVA DALL'ASSEMBLEA, DAI SERVIZI AMMINISTRATIVI DELL' UNIONE ITALIANA DI FIUME E DALL' UNIONE ITALIANA A CAPODISTRIA PER IL 2016 | 38 |
| A) TABELLA | 38 |
| II. PREGLED PRIHODA I RASHODA I – XII 2016. GOD. PO IZVORIMA FINANCIRANJA I PO SEKTORIMA / PROSPETTO DEI FINANZIATORI E RELATIVE ENTRATE E USCITE | 42 |
| A) TABELLA | 42 |
| III. RISULTATO FINANZIARIO I - XII 2016 | 45 |
| A) TABELLA | 45 |

IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI UDRUGE UNIONE ITALIANA ZA 2016. GODINU

Izjava o odgovornosti za priložene financijske izvještaje

Temeljem Zakona o financijskom poslovanju neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14) (u daljem tekstu Zakon) te Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15) (Pravilnik 1) i Pravilnika o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (Narodne novine 31/15) (Pravilnik 2) (zajedno Pravilnici), zakonski zastupnik neprofitne organizacije odgovoran je za ustroj, zakonito poslovanje i vođenje računovodstvenih poslova te je dužan osigurati da financijski izvještaji za svaku financijsku godinu budu pripremljeni u skladu s odredbama Zakona i navedenih pravilnika temeljeno na načelima točnosti, istinitosti, pouzdanosti i pojedinačnom iskazivanju pozicija.

Financijske izvještaje sukladno Zakonu i Pravilnicima čine:

- **Bilanca za neprofitne organizacije na dan 31.12.2016. godine,**
- **Izveštaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za razdoblje 01.01.2016. – 31.12.2016. godine,**
- **Bilješke uz financijske izvještaje.**

Ove financijske izvještaje odobrili su na dan 13. veljače 2017. godine:

**UNIONE ITALIANA
RIJEKA**

**Furio Radin
Predsjednik**

**Maurizio Tremul
Predsjednik Izvršnog odbora**

**Profit consult d.o.o. - Rijeka
Osoba odgovorna za računovodstvo**

Bilanca za neprofitne organizacije na 31.12.2016. godine (službeni / zakonski obrazac)

Vrsta posla: 708

Obrazac
BIL-NPF**BILANCA**

Stanje na dan: 31.12.2016.

Naziv obveznika: **UNIONE ITALIANA**

Poštanski broj: **51000** Mjesto: **RIJEKA**

Adresa sjedišta: **ULJARSKA 1 IV**

Račun (IBAN): **HR6123810091196003472** RNO broj: **0061194**

Šifra djelatnosti: **9499** Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n. Matični broj: **03337979**

Šifra grada/općine: **373** Grad/općina: RIJEKA OIB: **10823861913**

Oznaka razdoblja: **2016-12**

Šifra županije: **8**

Verzija Excel datoteke: 5.0.5.

Iznosi u kunama bez lipa

| Račun iz rač. plana | OPIS | AOP | Stanje 1. siječnja | Stanje 31. prosinca | Index (5/4) |
|---------------------|---|-----|--------------------|---------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| IMOVINA | | | | | |
| | IMOVINA (AOP 002+074) | 001 | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 0 | Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064) | 002 | 87.517.173 | 77.420.633 | 88,5 |
| 01 | Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017) | 003 | 7.912.899 | 0 | 0,0 |
| 011 | Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007) | 004 | 0 | 0 | - |
| 0111 | Zemljište | 005 | | | - |
| 0112 | Rudna bogatstva | 006 | | | - |
| 0113 | Ostala prirodna materijalna imovina | 007 | | | - |
| 012 | Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016) | 008 | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 0121 | Patenti | 009 | | | - |
| 0122 | Koncesije | 010 | | | - |
| 0123 | Licence | 011 | | | - |
| 0124 | Ostala prava | 012 | | | - |
| 0125 | Goodwill | 013 | | | - |
| 0126 | Osnivački izdaci | 014 | | | - |
| 0127 | Izdaci za razvoj | 015 | | | - |
| 0128 | Ostala nematerijalna imovina | 016 | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 019 | Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine | 017 | 3.045.080 | 0 | 0,0 |
| 02 | Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046) | 018 | 70.944.622 | 69.777.663 | 98,4 |
| 021 | Građevinski objekti (AOP 020 do 022) | 019 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |

| | | | | | |
|-----------|--|-----|------------|------------|-------|
| 0211 | Stambeni objekti | 020 | | | - |
| 0212 | Poslovni objekti | 021 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 0213 | Ostali građevinski objekti | 022 | | | - |
| 022 | Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030) | 023 | 4.065.604 | 6.219.608 | 153,0 |
| 0221 | Uredska oprema i namještaj | 024 | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| 0222 | Komunikacijska oprema | 025 | 1.605.940 | 3.692.332 | 229,9 |
| 0223 | Oprema za održavanje i zaštitu | 026 | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| 0224 | Medicinska i laboratorijska oprema | 027 | | | - |
| 0225 | Instrumenti, uređaji i strojevi | 028 | | | - |
| 0226 | Sportska i glazbena oprema | 029 | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| 0227 | Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene | 030 | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| 023 | Prijevozna sredstva (AOP 032+033) | 031 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0231 | Prijevozna sredstva u cestovnom prometu | 032 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0232 | Ostala prijevozna sredstva | 033 | | | - |
| 024 | Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038) | 034 | 0 | 0 | - |
| 0241 | Knjige u knjižnicama | 035 | | | - |
| 0242 | Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično) | 036 | | | - |
| 0243 | Muzejski izložci i predmeti prirodnih rijetkosti | 037 | | | - |
| 0244 | Ostale nespomenute izložbene vrijednosti | 038 | | | - |
| 025 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041) | 039 | 0 | 0 | - |
| 0251 | Višegodišnji nasadi | 040 | | | - |
| 0252 | Osnovno stado | 041 | | | - |
| 026 | Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045) | 042 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0261 | Ulaganja u računalne programe | 043 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0262 | Umjetnička, literarna i znanstvena djela | 044 | | | - |
| 0263 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina | 045 | | | - |
| 029 | Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine | 046 | 9.005.193 | 12.182.026 | 135,3 |
| 03 | Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048) | 047 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 031 | Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050) | 048 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 0311 | Plemeniti metali i drago kamenje | 049 | | | - |
| 0312 | Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti | 050 | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 04 | Sitni inventar (AOP 052+053-054) | 051 | 0 | 0 | - |
| 041 | Zalihe sitnog inventara | 052 | | | - |
| 042 | Sitni inventar u uporabi | 053 | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 049 | Ispravak vrijednosti sitnog inventara | 054 | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 05 | Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063) | 055 | 7.623.820 | 6.607.138 | 86,7 |
| 051 | Građevinski objekti u pripremi | 056 | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| 052 | Postrojenja i oprema u pripremi | 057 | | | - |
| 053 | Prijevozna sredstva u pripremi | 058 | | | - |
| 054 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061) | 059 | 0 | 0 | - |
| 0541 | Višegodišnji nasadi u pripremi | 060 | | | - |
| 0542 | Osnovno stado u pripremi | 061 | | | - |
| 055 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi | 062 | | | - |
| 056 | Ostala nefinancijska imovina u pripremi | 063 | 1.756.334 | 0 | 0,0 |

| | | | | | |
|-----------|--|-----|------------|------------|-------|
| 06 | Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073) | 064 | 0 | 0 | - |
| 061 | Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069) | 065 | 0 | 0 | - |
| 0611 | Zalihe za preraspodjelu drugima | 066 | | | - |
| 0612 | Zalihe materijala za redovne potrebe | 067 | | | - |
| 0613 | Zalihe rezervnih dijelova | 068 | | | - |
| 0614 | Zalihe materijala za posebne potrebe | 069 | | | - |
| 062 | Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072) | 070 | 0 | 0 | - |
| 0621 | Proizvodnja u tijeku | 071 | | | - |
| 0622 | Gotovi proizvodi | 072 | | | - |
| 063 | Roba za daljnju prodaju | 073 | | | - |
| 1 | Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142) | 074 | 39.810.294 | 31.968.667 | 80,3 |
| 11 | Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082) | 075 | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 111 | Novac u banci (AOP 077 do 079) | 076 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1111 | Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka | 077 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1112 | Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka | 078 | | | - |
| 1113 | Prijelazni račun | 079 | | | - |
| 112 | Izdvojena novčana sredstva | 080 | | | - |
| 113 | Novac u blagajni | 081 | 1.447 | 426 | 29,4 |
| 114 | Vrijednosnice u blagajni | 082 | | | - |
| 12 | Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095) | 083 | 15.230.850 | 5.482.381 | 36,0 |
| 121 | Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086) | 084 | 0 | 0 | - |
| 1211 | Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama | 085 | | | - |
| 1212 | Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama | 086 | | | - |
| 122 | Jamčevni polozi | 087 | 36.853 | 38.075 | 103,3 |
| 123 | Potraživanja od radnika | 088 | | | - |
| 124 | Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094) | 089 | 68 | 0 | 0,0 |
| 1241 | Potraživanje za više plaćene poreze | 090 | | | - |
| 1242 | Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika | 091 | | | - |
| 1243 | Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe | 092 | | | - |
| 1244 | Potraživanja za više plaćene ostale poreze | 093 | | | - |
| 1245 | Potraživanja za više plaćene doprinose | 094 | 68 | 0 | 0,0 |
| 129 | Ostala potraživanja (AOP 096 do 099) | 095 | 15.193.929 | 5.444.306 | 35,8 |
| 1291 | Potraživanja za naknade koje se refundiraju | 096 | | | - |
| 1292 | Potraživanja za naknade štete | 097 | | | - |
| 1293 | Potraživanja za predujmove | 098 | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| 1294 | Ostala nespomenuta potraživanja | 099 | | 1.691 | - |
| 13 | Zajmovi (AOP 101+102+103-104) | 100 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 131 | Zajmovi građanima i kućanstvima | 101 | | | - |
| 132 | Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost | 102 | | | - |
| 133 | Zajmovi ostalim subjektima | 103 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 139 | Ispravak vrijednosti danih zajmova | 104 | | | - |
| 14 | Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124) | 105 | 0 | 0 | - |
| 141 | Čekovi (AOP 107+108) | 106 | 0 | 0 | - |

| | | | | | |
|---------------------------------|---|-----|-------------|-------------|-------|
| 1411 | Čekovi-tuzemni | 107 | | | - |
| 1412 | Čekovi-inozemni | 108 | | | - |
| 142 | Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111) | 109 | 0 | 0 | - |
| 1421 | Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni | 110 | | | - |
| 1422 | Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni | 111 | | | - |
| 143 | Mjenice (AOP 113+114) | 112 | 0 | 0 | - |
| 1431 | Mjenice – tuzemne | 113 | | | - |
| 1432 | Mjenice – inozemne | 114 | | | - |
| 144 | Obveznice (AOP 116+117) | 115 | 0 | 0 | - |
| 1441 | Obveznice – tuzemne | 116 | | | - |
| 1442 | Obveznice – inozemne | 117 | | | - |
| 145 | Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120) | 118 | 0 | 0 | - |
| 1451 | Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni | 119 | | | - |
| 1452 | Opcije i drugi financijski derivati – inozemni | 120 | | | - |
| 146 | Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123) | 121 | 0 | 0 | - |
| 1461 | Ostali tuzemni vrijednosni papiri | 122 | | | - |
| 1462 | Ostali inozemni vrijednosni papiri | 123 | | | - |
| 149 | Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira | 124 | | | - |
| 15 | Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132) | 125 | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 151 | Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128) | 126 | 0 | 0 | - |
| 1511 | Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija | 127 | | | - |
| 1512 | Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija | 128 | | | - |
| 152 | Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131) | 129 | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 1521 | Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava | 130 | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| 1522 | Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava | 131 | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| 159 | Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici | 132 | | | - |
| 16 | Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141) | 133 | 1.956.973 | 1.469.329 | 75,1 |
| 161 | Potraživanja od kupaca | 134 | | | - |
| 162 | Potraživanja za članarine i članske doprinose | 135 | | | - |
| 163 | Potraživanja za prihode po posebnim propisima | 136 | | | - |
| 164 | Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139) | 137 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 1641 | Potraživanja za prihode od financijske imovine | 138 | | | - |
| 1642 | Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine | 139 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 165 | Ostala nespomenuta potraživanja | 140 | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| 169 | Ispravak vrijednosti potraživanja | 141 | | | - |
| 19 | Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144) | 142 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 191 | Rashodi budućih razdoblja | 143 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 192 | Nedospjela naplata prihoda | 144 | | | - |
| OBVEZE I VLASTITI IZVORI | | | | | |
| | OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195) | 145 | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 2 | Obveze (AOP 147+174+182+190) | 146 | 103.166.419 | 85.788.858 | 83,2 |
| 24 | Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170) | 147 | 39.142.845 | 30.306.985 | 77,4 |
| 241 | Obveze za radnike (AOP 149 do 155) | 148 | 126.691 | 158.995 | 125,5 |

| | | | | | |
|------|--|-----|------------|------------|---------|
| 2411 | Obveze za plaće – neto | 149 | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| 2412 | Obveze za naknade plaća – neto | 150 | 0 | | - |
| 2413 | Obveze za plaće u naravi – neto | 151 | 0 | | - |
| 2414 | Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća | 152 | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| 2415 | Obveze za doprinose iz plaća | 153 | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| 2416 | Obveze za doprinose na plaće | 154 | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| 2417 | Ostale obveze za radnike | 155 | | | - |
| 242 | Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163) | 156 | 285.941 | 393.904 | 137,8 |
| 2421 | Naknade troškova radnicima | 157 | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| 2422 | Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično | 158 | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| 2423 | Naknade volonterima | 159 | 0 | 4.443 | - |
| 2424 | Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 160 | 2.090 | 445 | 21,3 |
| 2425 | Obveze prema dobavljačima u zemlji | 161 | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| 2426 | Obveze prema dobavljačima u inozemstvu | 162 | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| 2429 | Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja | 163 | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| 244 | Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167) | 164 | 0 | 0 | - |
| 2441 | Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire | 165 | | | - |
| 2442 | Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove | 166 | | | - |
| 2443 | Obveze za ostale financijske rashode | 167 | | | - |
| 245 | Obveze za prikupljena sredstva pomoći | 168 | | | - |
| 246 | Obveze za kazne, penale i naknade šteta | 169 | | | - |
| 249 | Ostale obveze (AOP 171 do 173) | 170 | 38.730.213 | 29.754.086 | 76,8 |
| 2491 | Obveze za poreze | 171 | | 21.782 | - |
| 2492 | Obveze za porez na dodanu vrijednost | 172 | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| 2493 | Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze | 173 | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| 25 | Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181) | 174 | 0 | 0 | - |
| 251 | Obveze za čekove (AOP 176+177) | 175 | 0 | 0 | - |
| 2511 | Obveze za čekove – tuzemne | 176 | | | - |
| 2512 | Obveze za čekove – inozemne | 177 | | | - |
| 252 | Obveze za mjenice (AOP 179+180) | 178 | 0 | 0 | - |
| 2521 | Obveze za mjenice – tuzemne | 179 | | | - |
| 2522 | Obveze za mjenice – inozemne | 180 | | | - |
| 259 | Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire | 181 | | | - |
| 26 | Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189) | 182 | 0 | 0 | - |
| 261 | Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185) | 183 | 0 | 0 | - |
| 2611 | Obveze za kredite u zemlji | 184 | | | - |
| 2612 | Obveze za kredite iz inozemstva | 185 | | | - |
| 262 | Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188) | 186 | 0 | 0 | - |
| 2621 | Obveze za zajmove u zemlji | 187 | | | - |
| 2622 | Obveze za zajmove iz inozemstva | 188 | | | - |
| 269 | Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove | 189 | | | - |
| 29 | Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192) | 190 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 291 | Odgođeno plaćanje rashoda | 191 | | | - |

| | | | | | |
|-----------------------------|---|-----|------------|------------|-------|
| 292 | Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194) | 192 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 2921 | Unaprijed plaćeni prihodi | 193 | | | - |
| 2922 | Odgođeno priznavanje prihoda | 194 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 5 | Vlastiti izvori (AOP 196+199-200) | 195 | 24.161.048 | 23.600.442 | 97,7 |
| 51 | Vlastiti izvori (AOP 197+198) | 196 | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 511 | Vlastiti izvori | 197 | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 512 | Revalorizacijska rezerva | 198 | | | - |
| 5221 | Višak prihoda | 199 | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| 5222 | Manjak prihoda | 200 | | | - |
| IZVANBILANČNI ZAPISI | | | | | |
| 61 | Izvanbilančni zapisi – aktiva | 201 | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |
| 62 | Izvanbilančni zapisi – pasiva | 202 | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |

Potpis zakonskog zastupnika

Zakonski zastupnik: **FURIO RADIN**Datum: **13.02.2016.**Osoba za kontakt: **Ana Ćubelić**Telefon: **051338285**Telefax: **051212876**Adresa e-pošte: **contabilita@unione-italiana.hr**

Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitne organizacije za 2016. godinu

(službeni / zakonski obrazac)

Vrsta posla: 708

**Obrazac
PR-RAS-NPF**

IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA

za razdoblje od 01.01.2016. do 31.12.2016.

Naziv obveznika: **UNIONE ITALIANA**
 Poštanski broj: **51000** Mjesto: **RIJEKA**
 Adresa sjedišta: **ULJARSKA 1 IV**
 Račun (IBAN): **HR6123810091196003472** RNO broj: **0061194**
 Šifra djelatnosti: **9499** Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n. Matični broj: **03337979**
 Šifra grada/općine: **373** Grad/općina: RIJEKA OIB: **10823861913**
 Oznaka razdoblja: **2016-12**
 Šifra županije: **8**

Verzija Excel datoteke: 5.0.5.

Iznosi u kunama bez lpa

| Račun iz rač. plana | OPIS | AOP | Ostvareno prethodne godine | Ostvareno u izvještajnom razdoblju | Indeks (5/4) |
|---------------------|--|-----|----------------------------|------------------------------------|--------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| PRIHODI | | | | | |
| 3 | PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+032+041) | 001 | 26.490.033 | 19.263.179 | 72,7 |
| 31 | Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004) | 002 | 0 | 0 | - |
| 3111 | Prihodi od prodaje roba | 003 | | | - |
| 3112 | Prihodi od pružanja usluga | 004 | | | - |
| 32 | Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007) | 005 | 0 | 0 | - |
| 3211 | Članarine | 006 | | | - |
| 3212 | Članski doprinosi | 007 | | | - |
| 33 | Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010) | 008 | 0 | 0 | - |
| 3311 | Prihodi po posebnim propisima iz proračuna | 009 | | | - |
| 3312 | Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora | 010 | | | - |
| 34 | Prihodi od imovine (AOP 012+021) | 011 | 448.282 | 758.425 | 169,2 |
| 341 | Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020) | 012 | 60.439 | 441.212 | 730,0 |
| 3411 | Prihodi od kamata za dane zajmove | 013 | | | - |
| 3412 | Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima | 014 | | | - |
| 3413 | Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju | 015 | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| 3414 | Prihodi od zateznih kamata | 016 | | | - |
| 3415 | Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika | 017 | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| 3416 | Prihodi od dividendi | 018 | | | - |
| 3417 | Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima | 019 | | | - |
| 3418 | Ostali prihodi od financijske imovine | 020 | | | - |
| 342 | Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023) | 021 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 3421 | Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine | 022 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |

| | | | | | |
|----------------|--|-----|------------|------------|-------|
| 3422 | Ostali prihodi od nefinancijske imovine | 023 | | | - |
| 35 | Prihodi od donacija (AOP 025+028 do 031) | 024 | 25.967.522 | 18.471.474 | 71,1 |
| 351 | Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026+027) | 025 | 3.147.114 | 1.467.731 | 46,6 |
| 3511 | Prihodi od donacija iz državnog proračuna | 026 | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| 3512 | Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave | 027 | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| 352 | Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija | 028 | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| 353 | Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba | 029 | 3.500 | 0 | 0,0 |
| 354 | Prihodi od građana i kućanstava | 030 | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| 355 | Ostali prihodi od donacija | 031 | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| 36 | Ostali prihodi (AOP 033+036+037) | 032 | 74.229 | 33.280 | 44,8 |
| 361 | Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 034+035) | 033 | 24.146 | 31.200 | 129,2 |
| 3611 | Prihodi od naknade šteta | 034 | 1.477 | 6.470 | 438,1 |
| 3612 | Prihod od refundacija | 035 | 22.669 | 24.730 | 109,1 |
| 362 | Prihodi od prodaje dugotrajne imovine | 036 | 0 | | - |
| 363 | Ostali nespomenuti prihodi (AOP 038 do 040) | 037 | 50.083 | 2.080 | 4,2 |
| 3631 | Otpis obveza | 038 | | 10 | - |
| 3632 | Naplaćena otpisana potraživanja | 039 | | | - |
| 3633 | Ostali nespomenuti prihodi | 040 | 50.083 | 2.070 | 4,1 |
| 37 | Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 042+043) | 041 | 0 | 0 | - |
| 3711 | Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija | 042 | | | - |
| 3712 | Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija | 043 | | | - |
| RASHODI | | | | | |
| 4 | RASHODI (AOP 045+057+098+099+110+115+126) | 044 | 26.690.158 | 19.335.022 | 72,4 |
| 41 | Rashodi za radnike (AOP 046+051+052) | 045 | 1.616.536 | 1.596.291 | 98,7 |
| 411 | Plaće (AOP 047 do 050) | 046 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 4111 | Plaće za redovan rad | 047 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 4112 | Plaće u naravi | 048 | | | - |
| 4113 | Plaće za prekovremeni rad | 049 | | | - |
| 4114 | Plaće za posebne uvjete rada | 050 | | | - |
| 412 | Ostali rashodi za radnike | 051 | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| 413 | Doprinosi na plaće (AOP 053 do 056) | 052 | 230.754 | 227.335 | 98,5 |
| 4131 | Doprinosi za zdravstveno osiguranje | 053 | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| 4132 | Doprinosi za zapošljavanje | 054 | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| 4133 | Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac | 055 | | | - |
| 4134 | Posebni doprinosi za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom | 056 | | | - |
| 42 | Materijalni rashodi (AOP 058+062+067+072+077+087+092) | 057 | 4.158.618 | 4.099.353 | 98,6 |
| 421 | Naknade troškova radnicima (AOP 059 do 061) | 058 | 82.769 | 81.316 | 98,2 |
| 4211 | Službena putovanja | 059 | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| 4212 | Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život | 060 | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| 4213 | Stručno usavršavanje radnika | 061 | | | - |
| 422 | Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 063 do 066) | 062 | 552.026 | 699.152 | 126,7 |
| 4221 | Naknade za obavljanje aktivnosti | 063 | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| 4222 | Naknade troškova službenih putovanja | 064 | 186.771 | 229.996 | 123,1 |
| 4223 | Naknade ostalih troškova | 065 | | | - |
| 4224 | Ostale naknade | 066 | 0 | | - |
| 423 | Naknade volonterima (AOP 068 do 071) | 067 | 0 | 0 | - |
| 4231 | Naknade za obavljanje djelatnosti | 068 | | | - |
| 4232 | Naknade troškova službenih putovanja | 069 | | | - |

| | | | | | |
|------|--|-----|------------|------------|---------|
| 4233 | Naknade ostalih troškova | 070 | | | - |
| 4234 | Ostale naknade | 071 | | | - |
| 424 | Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 073 do 076) | 072 | 103.302 | 98.315 | 95,2 |
| 4241 | Naknade za obavljanje aktivnosti | 073 | | | - |
| 4242 | Naknade troškova službenih putovanja | 074 | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| 4243 | Naknade ostalih troškova | 075 | | | - |
| 4244 | Ostale naknade | 076 | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| 425 | Rashodi za usluge (AOP 078 do 086) | 077 | 2.953.556 | 2.927.290 | 99,1 |
| 4251 | Usluge telefona, pošte i prijevoza | 078 | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| 4252 | Usluge tekućeg i investicijskog održavanja | 079 | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| 4253 | Usluge promidžbe i informiranja | 080 | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| 4254 | Komunalne usluge | 081 | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| 4255 | Zakupnine i najamnine | 082 | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| 4256 | Zdravstvene i veterinarske usluge | 083 | | | - |
| 4257 | Intelektualne i osobne usluge | 084 | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| 4258 | Računalne usluge | 085 | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| 4259 | Ostale usluge | 086 | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| 426 | Rashodi za materijal i energiju (AOP 088 do 091) | 087 | 344.742 | 189.179 | 54,9 |
| 4261 | Uredski materijal i ostali materijalni rashodi | 088 | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| 4262 | Materijal i sirovine | 089 | | | - |
| 4263 | Energija | 090 | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| 4264 | Sitan inventar i auto gume | 091 | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| 429 | Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 093 do 097) | 092 | 122.223 | 104.101 | 85,2 |
| 4291 | Premije osiguranja | 093 | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| 4292 | Reprezentacija | 094 | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| 4293 | Članarine | 095 | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| 4294 | Kotizacije | 096 | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| 4295 | Ostali nespomenuti materijalni rashodi | 097 | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| 43 | Rashodi amortizacije | 098 | 1.940.279 | 777.179 | 40,1 |
| 44 | Financijski rashodi (AOP 100+101+105) | 099 | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 441 | Kamate za izdane vrijednosne papire | 100 | | | - |
| 442 | Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 102 do 104) | 101 | 0 | 0 | - |
| 4421 | Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora | 102 | | | - |
| 4422 | Kamate za primljene robne i ostale zajmove | 103 | | | - |
| 4423 | Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove | 104 | | | - |
| 443 | Ostali financijski rashodi (AOP 106 do 109) | 105 | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4431 | Bankarske usluge i usluge platnog prometa | 106 | 56.271 | 33.323 | 59,2 |
| 4432 | Negativne tečajne razlike i valutna klauzula | 107 | 95.823 | 403.749 | 421,3 |
| 4433 | Zatezne kamate | 108 | 104 | 271 | 260,6 |
| 4434 | Ostali nespomenuti financijski rashodi | 109 | 5 | 1.458 | >>100 |
| 45 | Donacije (AOP 111+114) | 110 | 18.815.472 | 12.401.616 | 65,9 |
| 451 | Tekuće donacije (AOP 112+113) | 111 | 18.662.470 | 10.532.834 | 56,4 |
| 4511 | Tekuće donacije | 112 | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| 4512 | Stipendije | 113 | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| 452 | Kapitalne donacije | 114 | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| 46 | Ostali rashodi (AOP 116+121) | 115 | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 461 | Kazne, penali i naknade štete (AOP 117 do 120) | 116 | 0 | 0 | - |
| 4611 | Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama | 117 | | | - |
| 4612 | Penali, ležarine i drugo | 118 | | | - |

| | | | | | |
|--|---|------------|---|---|---------------------|
| 4613 | Naknade šteta radnicima | 119 | | | - |
| 4614 | Ugovorene kazne i ostale naknade šteta | 120 | | | - |
| 462 | Ostali nespomenuti rashodi (AOP 122 do 125) | 121 | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 4621 | Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine | 122 | 7.050 | 0 | 0,0 |
| 4622 | Otpisana potraživanja | 123 | | | - |
| 4623 | Rashodi za ostala porezna davanja | 124 | | 21.782 | - |
| 4624 | Ostali nespomenuti rashodi | 125 | | | - |
| 47 | Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 127+128) | 126 | 0 | 0 | - |
| 4711 | Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija | 127 | | | - |
| 4712 | Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija | 128 | | | - |
| | Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja | 129 | | | - |
| | Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja | 130 | | | - |
| | Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 130-129) | 131 | 0 | 0 | - |
| | Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 129-130) | 132 | 0 | 0 | - |
| | UKUPNI RASHODI (AOP 044-131 ili 044+132) | 133 | 26.690.158 | 19.335.022 | 72,4 |
| | VIŠAK PRIHODA (AOP 001-133) | 134 | 0 | 0 | - |
| | MANJAK PRIHODA (AOP 133-001) | 135 | 200.125 | 71.843 | 35,9 |
| 5221 | Višak prihoda – preneseni | 136 | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| 5222 | Manjak prihoda – preneseni | 137 | | | - |
| | Obveze poreza na dobit po obračunu | 138 | | | - |
| | Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 134+136-135-137-138) | 139 | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| | Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 135+137-134-136+138) | 140 | 0 | 0 | - |
| DODATNI PODACI | | | | | |
| 11 | Stanje novčanih sredstava na početku godine | 141 | 24.017.875 | 21.433.552 | 89,2 |
| 11 ^{-dugovno} | Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne | 142 | 89.201.649 | 44.362.679 | 49,7 |
| 11 ^{-potražno} | Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni | 143 | 91.785.972 | 43.581.706 | 47,5 |
| 11 | Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 141+142-143) | 144 | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| | Prihod ostvaren iz sredstava Europske unije | 145 | | | - |
| | Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj) | 146 | 10 | 11 | 110,0 |
| | Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj) | 147 | 9 | 10 | 111,1 |
| | Broj volontera | 148 | 2 | 2 | 100,0 |
| | Broj sati volontiranja | 149 | 1.031 | 1.648 | 159,8 |
| VRIJEDNOST OSTVARENIH INVESTICIJA U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU | | AOP | Ostvarena vrijednost | | Indeks (5/4) |
| | | | u istom razdoblju prethodne godine | u izvještajnom razdoblju | |
| 051 | Građevinski objekti u pripremi | 150 | | | - |
| 052 | Postrojenja i oprema u pripremi | 151 | | | - |
| 053 | Prijevozna sredstva u pripremi | 152 | | | - |
| 054 | Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi | 153 | | | - |
| 055 | Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi | 154 | | | - |
| 056 | Ostala nefinancijska imovina u pripremi | 155 | | | - |
| | Opis stavke | AOP | Stanje 1. siječnja | Stanje na kraju izvještajnog razdoblja | Indeks (5/4) |

| | | | | |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|
| Stanje zaliha | 156 | | | - |
| Kontrolni zbroj (AOP 145 do 156) | 157 | 1.052 | 1.671 | 158,8 |

Potpis zakonskog zastupnika

Zakonski zastupnik: FURIO RADIN

Datum: 13.02.2016.

Osoba za kontakt: Ana Ćubelić

Telefon: 051338285

Telefax: 051212876

Adresa e-pošte: contabilita@unione-italiana.hr

Bilješke uz financijske izvještaje za 2016. godinu

1. OPĆI PODACI O UDRUZI

1.1. PODACI IZ UPISNIH REGISTARA

1.1.1. Podaci iz registra udruga

Udruga je upisana u regisar pod brojem 00001921 sa ciljevima okuplja pripadnike talijanske narodnosti radi afirmiranja njihovih prava i zadovoljavanja svekolikih interesa na svim područjima života, organizira aktivnosti kojima je cilj očuvanje, održavanje, promoviranje položaja, subjektivnosti, integriteta, jednakosti ustavno-pravnog tretmana na najvišoj stečenoj razini prava, zaštite i identiteta pripadnika talijanske nacionalne zajednice te ostale djelatnosti utvrđene odredbom članka 8. Statuta.

Osnovna djelatnost udruge upisana u registar je zaštita manjina (19.2.) sa etničkim područjem djelovanja (19.) i bez upisanih gospodarskih djelatnosti.

1.1.2. Podaci iz registra neprofitnih organizacija (RNO)

Udruga je pod nazivom UNIONE ITALIANA, OIB: 10823861913, matični broj: 03337979, upisana u registar RNO 10.08.2009. godine pod brojem 0061194. U registru je definirana obveze vođenja dvojnog knjigovodstva.

1.2. ZAKONSKI OKVIR I DEFINICIJA UDRUGE

Unione Italiana je utemeljena sukladno odredbama Zakona o udrugama, kao organizacija pripadnika talijanske nacionalne zajednice u Republici Hrvatskoj i Republici Sloveniji, djeluje i nastupa u pravnom prometu pod nazivom Unione Italiana.

1.3. OSNIVANJE I SJEDIŠTE

Konstituirajuća Skupština Unione Italiana kao društvene organizacije, izabrana 25., 26. i 27. siječnja 1991. godine, usvojila je dana 16. srpnja 1991. godine u Rijeci Statut Unione kao i njegove naknadne izmjene i dopune

1.4. DJELATNOST UDRUGE

1.4.1. Djelatnosti udruge

Sukladno Statutu Unione Italiana obavlja sljedeće djelatnosti, na svojem području i u inozemstvu:

- organizira kulturne aktivnosti;
- organizira kongrese, skupove te kulturne, umjetničke, književne i glazbene manifestacije i koncerte;
- organizira seminare, stručna usavršavanja, jezične i obrazovne tečajeve i druga usavršavanja;
- organizira i priprema izložbe, prodajne izložbe, smotre, predstave, ex tempore;

- organizira aktivnosti na području školstva, odgoja i obrazovanja;
- organizira aktivnosti na području visokog školstva i istraživanja;
- organizira aktivnosti na informativnom i izdavačkom području;
- organizira aktivnosti na području radiotelevizijskih komunikacija i kinematografije;
- izdaje i tiska knjige, kataloge, prospekte, pozivnice, plakate, informativne letke;
- organizira aktivnosti na području kazališta, dramaturgije, umjetnosti i priredbi;
- poduzima za svoje članove, koordinira i potiče, putovanja i izlete s obrazovnim, kulturnim, rekreativnim, formativnim, športskim i drugim ciljevima;
- potiče brigu o socijalnom stanju (materijalnom, stambenom, zdravstvenom i drugim oblicima) pripadnika Talijanske nacionalne zajednice, te u vezi s utvrđenim potrebama poduzima neophodne i korisne mjere i aktivnosti humanitarnog, zdravstvenog i vjerskog karaktera;
- organizira športske aktivnosti, športske susrete, manifestacije, turneje i igre;
- organizira aktivnosti za mladež i za treću dob;
- organizira aktivnosti i potporu na pravnom i administrativnom planu;
- za potrebe i interese pripadnika Talijanske nacionalne zajednice te za svoje organizacije i ustanove, kao i za članove Unione Italiana, potrebe i interese koji se odnose na organizirane oblike aktivnosti i inicijative na području kulture, prosvjete, istraživanja, izobrazbe, kazališta, športa, izdavaštva i druge aktivnosti koje obavlja Unione Italiana, sukladno važećim propisima, potiče pružanje administrativne i sve druge tehničke i potporne usluge u svrhu potpunog ostvarivanja spomenutih inicijativa i institucionalnih obveza Unione Italiana bez naknade;
- potiče poduzetničku aktivnost svojih članova i putem trgovačkih društava, čiji je osnivač, zadovoljava svoje gospodarske i financijske potrebe, sve radi ispunjavanja ciljeva zacrtanih ovim Statutom;
- organizira aktivnosti i potporu na području financija i proračuna;
- pripadnicima Talijanske Nacionalne Zajednice kao i njihovim organizacijama i institucijama pruža bez naknade stručnu pomoć radi što uspješnijeg ostvarivanja njihovih ciljeva i to putem poticanja pružanja odgovarajućih knjigovodstvenih, informatičkih i telematskih usluga; poticanja pružanja usluga prijevoda, prijepisa i fotokopiranja; te poticanja pružanja kvalitetne pravne pomoći;
- potiče prodaju suvenira, nastavnog materijala, knjiga, umjetnina te artikala vlastite proizvodnje ili proizvedene u suradnji s ostalim ustanovama, institucijama ili Zajednicama Talijana;
- organizira djelatnosti usmjerene ka koordiniranju odnosa sa Zajednicama Talijana, ustanovama i institucijama Talijanske nacionalne zajednice, sa samoupravnim zajednicama Talijanske narodnosti i predstavnicima Talijanske nacionalne zajednice u političkim i administrativnim tijelima;
- surađuje s drugim nacionalnim zajednicama i organizira zajedničke djelatnosti;
- surađuje s Matičnom domovinom i njenom državom, regijama, gradovima, općinama te s njihovim organima i tijelima;
- surađuje s ustanovama, institucijama, udrugama, organizacijama, društvima te s građanima Matične zemlje;
- surađuje s državom, sa županijama, s gradovima i općinama, njihovim tijelima i organima, te s tijelima međunarodne zajednice;
- prati i promovira primjenu ustavnih, zakonodavnih, statutarnih i normativnih odredbi koje se odnose na zaštitu Talijanske nacionalne zajednice i, u svrhu njihovog provođenja, ukoliko je to potrebno, pokreće određene postupke pri nacionalnim i međunarodnim zakonodavnim, izvršnim i sudbenim tijelima;
- sastavlja i priprema savjete, mišljenja, primjedbe i prijedloge glede svih ustavnih i zakonskih inicijativa i odredbi koje reguliraju položaj, ulogu, prava i zaštitu Talijanske nacionalne zajednice i dostavlja ih Saboru, Vladi i njihovim tijelima, kao i drugim državnim organima;

- sastavlja i priprema savjete, mišljenja, primjedbe i prijedloge glede svih statutarnih inicijativa i odredbi koje reguliraju položaj, ulogu, prava i zaštitu Talijanske nacionalne zajednice i dostavlja ih županijama, gradovima, općinama i njihovim tijelima;
- organizira aktivnosti i inicijative predviđene Ustavom i zakonom;
- organizira aktivnosti kojima je cilj očuvanje, održavanje, promoviranje te razvitak uloge, položaja, subjektivnosti, integriteta, jednakosti ustavno-pravnog tretmana na najvišoj stečenoj razini prava, zaštite i identiteta Talijanske nacionalne zajednice i njenih pripadnika;

organizira, po potrebi, druge aktivnosti, u skladu s važećim propisima. Ss

1.5. UPRAVLJAČKA TIJELA UDRUGE I DRUGI ORGANI

Organi Unione Italiana su:

- Skupština Unione Italiana;
- Predsjednik Skupštine Unione Italiana;
- Predsjednik Unione Italiana;
- Izvršni odbor;
- Predsjednik izvršnog odbora;
- Odbor garanata žalbe i nadzor;
- Likvidator

Unione Italiana zastupa Predsjednik U. I., i Predsjednik Izvršnog odbora, u okviru izvršnih ovlasti i nadležnosti utvrđenih Statutom.

1.6. POREZNI STATUS UDRUGE

1.6.1. Porez na dodanu vrijednost (PDV)

Udruga je obveznik poreza na dodanu vrijednost (PDV) od 1.1.2015. godine za usluge vezano za davanje nekretnina u svom vlasništvu u najam drugima.

1.6.2. Porez na dobit (PD)

Udruga je temeljem Rješenja Porezne uprave počev od 1.1.2016. godine obveznik poreza na dobit vezano za aktivnosti davanja u najam nekretnina. Sukladno navednome Udruga je napravila obračun poreza na dobit temeljem propisa vezano za obveznike poreza na dobit i utvrdila poreznu obvezu, Bilješke 11.4.1.1 i 10.9.1.

1.6.3. Ostali porezi

Udruga je obveznik ostalih poreza (porez na dohodak, porez na nekretnine, porez na motorna vozila i sl.) za slučajeve kada to odredbe posebnih poreznih propisa zahtijevaju.

1.7. BROJ ZAPOSLENIKA UDRUGE

Na 31.12. tekuće godine Udruga je zapošljavala 11 radnika (u prethodnoj godini: 10 radnika).

2. ZAKONSKI OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

2.1. OKVIR FINACIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

Zakonski okvir financijskog izvještavanja neprofitnih organizacija je:

- Zakon o računovodstvu neprofitnih organizacija (u daljem tekstu Zakon) (NN 121/14)
- Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (u daljem tekstu Pravilnik 1 ili Pravilnici) (NN 1/15)
- Pravilnik o izvještavanju u neprofitnim računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (U daljem tekstu Pravilnik 2 ili Pravilnici) (NN 31/15)

2.2. IZVJEŠTAJI KOJI SE NE UKLJUČUJU U ZAKONSKE FINACIJSKE IZVJEŠTAJE (OSTALI IZVJEŠTAJI)

Udruga svoja rad planira na programskoj osnovi ostvarivanjem određenih projekta i aktivnosti prema vrsti aktivnosti i vrsti izvora financiranja tih aktivnosti. Ovi izvještaji predstavljaju posebne financijske izvještaje na posebnim obrascima i mogu se sastavljati na načelima različitim od ovdje navedenih za financijske izvještaje.

3. VALUTA IZVJEŠTAVANJA, KORIŠTENE VALUTE I TEČAJ ZA PRERAČUNAVANJE

Ovi financijski izvještaji iskazani su u kunama bez zaokruživanja (bez lipa) osim gdje je to drukčije istaknuto u izvještaju.

Tijekom poslovanja Udruga je koristila ili koristi slijedeće valute sa tečajem za preračunavanje (srednji tečaj HNB) na 31.12. tekuće godine kako je navedeno u tablici:

| Naziv i oznaka valute | Tečaj na 31.12. tekuće godine |
|-----------------------|-------------------------------|
| EUR | 7,557787 |
| | |

4. RAČUNOVODSTVENA NAČELA

Prema okviru izvještavanja osnovna računovodstvena načela su načela, točnosti, istinitosti i pouzdanosti pojedinačnog iskazivanja stavki. Informacija u financijskom izvještaju je pouzdana kad u njoj nema značajne pogreške i pristranosti, odnosno kad vjerno odražava ono što predstavlja. Načelo pojedinačnog iskazivanja

pozicija znači osiguravanje prikazivanja podataka pojedinačno po vrstama prihoda, rashoda, kao i o stanju imovine, obveza i vlastitih izvora.

Udruga vodi knjigovodstvo po načelu dvojnog knjigovodstva.

5. RAČUNOVODSTVENA PRAVILA DEFINIRANA ZAKONOM

Osnovna računovodstvena pravila proistječu iz odredbi Zakona i pratećih propisa (Pravilnika) te definiranja pojedinih stavki kroz pojašnjenja zadanog računskog plana neprofitne organizacije kojeg su sve neprofitne organizacije obvezne primjenjivati. Imovina, obveze i vlastiti izvori određuju financijski položaj neprofitne organizacije. Imovina i obveze iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja.

5.1. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE IMOVINE

5.1.1. Opće odredbe

Imovina jesu resursi koje neprofitna organizacija kontrolira kao rezultat prošlih događaja i od kojih se očekuju buduće koristi u obavljanju djelatnosti. Imovina se klasificira po svojoj vrsti, trajnosti i funkciji u obavljanju djelatnosti. Po vrsti i funkciji imovina se dijeli na neproizvedenu i proizvedenu te financijsku i nefinancijsku imovinu, a po vijeku trajanja na dugotrajnu i kratkotrajnu. Kod dugotrajne imovine vijek upotrebe je duži od jedne godine i duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik.

Početno se iskazuje po trošku nabave (nabavnoj vrijednosti), odnosno po procijenjenoj vrijednosti.

5.2. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE OBVEZA

5.2.1. Opće odredbe

Obveze jesu neizmirena dugovanja proizašla iz prošlih događaja, za čiju namiru se očekuje odljev resursa. Obveze se klasificiraju prema namjeni i ročnosti.

5.3. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE PRIHODA

5.3.1. Opće odredbe

Prihodi i rashodi priznaju se uz primjenu računovodstvenog **načela nastanka događaja**.

Računovodstveno načelo nastanka događaja **znači da se: recipročni prihodi** (prihodi na temelju isporučenih dobara i usluga) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da se mogu izmjeriti neovisno o naplati; **nerecipročni prihodi** (prihodi po posebnim propisima, donacije, članarine, pomoći, doprinosi i ostali slični prihodi) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da su raspoloživi (naplaćeni) u izvještajnom razdoblju, a mogu se priznati u izvještajnom razdoblju ako su naplaćeni najkasnije do trenutka predočavanja financijskih izvještaja za isto razdoblje; **donacije povezane s izvršenjem ugovorenih programa** (projekata i aktivnosti) priznaju u bilanci kao odgođeni prihod uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja razmjerno troškovima provedbe ugovorenih programa (projekata i aktivnosti); **donacije povezane s nefinancijskom imovinom koja se amortizira** priznaju u bilanci kao odgođeni prihod uz

priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja na sustavnoj osnovi razmjerno troškovima upotrebe nefinancijske imovine u razdoblju korištenja

Prihod je povećanje ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala tijekom izvještajnog razdoblja u obliku pritjecanja imovine bez istodobnog povećanja obveza ili smanjenja obveza bez istodobnog odljeva imovine.

5.4. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE RASHODA

5.4.1. Opće odredbe

Rashodi priznaju se uz primjenu računovodstvenog **načela nastanka događaja** što znači da se: rashodi **priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose neovisno o plaćanju**, rashodi za utrošak kratkotrajne nefinancijske imovine priznaju u trenutku stvarnog utroška, odnosno prodaje i troškovi nabave dugotrajne imovine kapitaliziraju, a u rashode priznaju tijekom korisnog vijeka upotrebe.

Rashod je umanjenje ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala u obliku smanjenja imovine ili povećanja obveza bez istodobnog povećanja financijske imovine.

5.5. PRAVILA ZA ISKAZIVANJE VLASTITIH IZVORA

5.5.1. Opće odredbe

Vlastiti izvori jesu ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza. Sadrži vlastite izvore i promjene u vrijednosti imovine (revalorizacija) te kumulirani i tekući manjak/višak prihoda.

5.5.2. Vlastiti izvori

Vlastiti izvori sadrže: **Vlastiti izvor** i **Rezultat poslovanja**.

6. OSTALA PRIMJENJENA PRAVILA ZA SASTAVLJANJE FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA

6.1. TEČAJNE RAZLIKE POTRAŽIVANJA I OBVEZA

Sukladno Računovodstvenim pravilima definiranih zakonom tečajne razlike se ne iskazuju za stavke potraživanja i obveze izraženih u inozemnoj valuti na dan izvještavanja. U cilju realnog prikaza stanja potraživanja i obveza Udruga utvrđuje i tečajne razlike proistekle iz ovog usklađivanja te efekte iskazuje na stavkama prihoda i troškova od tečajnih razlika budući je riječ o manje značajnim iznosima.

7. IZVRŠENI ISPRAVCI PRETHODNOG RAZDOBLJA

Udruga je do 2016. godine troškove rekonstrukcije objekata drugih korisnika koje je ugovarala u ime tih korisnika evidentirala na stavkama neproizvedene materijalne imovine kao ulaganja u tuđu imovinu uz amortiziranje istih.

Budući da Udruga nije zakupodavac tih objekata ispravniji način prikazivanja tih troškova je njihov prikaz kao troškova kapitalnih donacija što je napravljeno u financijskim izvještajima za 2016. godinu.

Slijedom navedenog ispravljeni su iznosi na stavci bilance neproizvedena materijalna imovina bilance AOP 008 i korespondentne stavke pasive, odgođeno priznavanje prihoda AOP 194 koji iznosi su isknjiženi. Zbog činjenice da se za ove stavke više ne obračunava amortizacija ukupni trošak amortizacije iskazan na stavci Izvještaja o prihodima i rashodima AOP 098 je manji od prethodne godine. Slijed istog za isti iznos su manji i prihodi od donacija kroz amortizaciju na zbirnoj stavci Prihoda od donacija AOP 024.

Isto tako primjerenije iskazivanje rekonstrukcije tuđih objekta, umjesto kao do sada na stavkama nefinancijske imovine u pripremi AOP 055, iste se iskazuju na stavkama rashoda budućih razdoblja AOP 142 koje nakon završetka radova se prenose na troškove kapitalnih donacija AOP 114.

Zbog programske pogreške prijenosa slada kod zaključivanja prethodne godine, na stavkama neproizvedene materijalne imovine Poslovni objekti AOP 021 te Komunikacijska oprema AOP 025 i protustavke Ispravak vrijednosti AOP 046 je izvršen ispravak u smislu umanjenja od 144.129 kn vezano za građevinske objekte te povećanja nabavne i ispravka vrijednosti od 2.086.392 kn vezano za komunikacijsku opremu.

Zbog navedenih promjena te zbog činjenice da pravila neprofitnog računovodstva ne zahtjevaju promjenu usporednih podataka prethodnog razdoblja ti podaci zbog navedenog nisu usporedivi u ovim financijskim izvještajima.

8. PREGLED UGOVORNIH ODNOSA I SLIČNO KOJI, UZ ISPUNJENJE ODREĐENIH UVJETA, MOGU POSTATI OBVEZA ILI IMOVINA (DANA KREDITNA PISMA, HIPOTEKE, SPOROVI NA SUDU KOJI SU U TIJEKU)

Udruga na 31.12.2016. godine nema ugovornih obveza tj jamstava ili hipoteka za druge. Protiv Udruge kao tuženika se vode dva spora, a jedan vodi Udruga kao tužitelj, ali se pretpostavlja da temeljem istih neće nastupiti značajne obveze odnosno potraživanja za Udrugu.

9. PREGLED STANJA I ROKOVA DOSPIJEĆA DUGOROČNIH I KRATKOROČNIH KREDITA I ZAJMOVA TE POSEBNO ROBNIH KREDITA I FINACIJSKIH NAJMOVA (LEASING)

Udruga na 31.12.2016. godine nema primljenih kredita niti zajmova kao niti financijskih najmova (leasinga).

10. BILJEŠKE UZ STAVKE OBRASCA BIL-NPF

U nastavku su pojašnjene stavke iz Bilance na kojima su nastale značajnije promjene u odnosu na prethodnu godinu.

10.1. NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA (AOP 004+008-017) (AOP 003)

10.1.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|------------------|----------|-------|
| Ostala nematerijalna imovina | 016 | 10.957.979 | 0 | - |
| Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine | 017 | -3.045.080 | 0 | - |
| UKUPNO | | 7.912.899 | 0 | |

10.1.1.1. *Pojašnjenja*

Vidjeti bilješku 7.

10.2. PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA (AOP 019+023+031+034+039+042-046) (AOP 018)

10.2.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|-------------------|-------------------|-------|
| Poslovni objekti | 021 | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| Uredska oprema i namještaj | 024 | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| Komunikacijska oprema | 025 | 1.605.941 | 3.692.332 | 229,9 |
| Oprema za održavanje i zaštitu | 026 | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| Sportska i glazbena oprema | 029 | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene | 030 | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| Prijevozna sredstva u cestovnom prometu | 032 | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| Ulaganja u računalne programe | 043 | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine | 046 | -9.005.193 | -12.182.026 | 135,3 |
| UKUPNO | | 70.944.623 | 69.777.663 | |

10.2.1.1. *Pojašnjenja*

Promjene na stavkama AOP 021, 025 i 046 opisano je u bilješki 7, a povećanja na ostalim stavkama rezultat je nabavki u tijeku godine.

10.3. NEFINANCIJSKA IMOVINA U PRIPREMI (AOP 056 DO 059+062+063) (055)

10.3.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|------------------|-----------|-------|
| Građevinski objekti u pripremi | 056 | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| Ostala nefinancijska imovina u pripremi | 063 | 1.756.334 | 0 | 0,0 |
| UKUPNO | | 7.623.820 | 0 | |

10.3.1.1. *Pojašnjenja*

Građevinski objekti u pripremi se odnose na građevinske objekte u vlasništvu Udruge u kojima su smještene Talijanske zajednice Lovrana i Savudrije.

10.4. NOVAC U BANCI I BLAGAJNI (AOP 076+080+081+082) (AOP 075)

10.4.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|-------------------|-------------------|-------|
| Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka | 077 | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| Novac u blagajni | 081 | 1.447 | 426 | 29,4 |
| UKUPNO | | 21.433.552 | 22.214.525 | |

10.4.1.1. *Pojašnjenja*

Udruga najveći dio svojeg novčanog poslovanja obavlja preko Veneto bank d.d. načijim računima je najveći dio novca na 31.12.2016.

10.5. OSTALA POTRAŽIVANJA (AOP 096 DO 099) I ZAJMOVI (AOP 101+102+103-104) (AOP 95 i AOP 100)

10.5.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---------------------------------|-----|-------------------|------------------|-------|
| Potraživanja za predujmove | 098 | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| Ostala nespomenuta potraživanja | 099 | | 1.691 | - |
| Zajmovi ostalim subjektima | 103 | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| UKUPNO | | 16.265.068 | 6.877.445 | |

10.5.1.1. Pojašnjenja

Potraživanja za predujmove čine iznosi dani korisnicima donacija za realizaciju njihovih odobrenih programa za koje se očekuje dokumentacija o njihovoj provedbi.

Saldo koji se odnosi na zajmove se odnosi na zajmove za 4 ustanove za potrebe njihovog tekućeg financiranja.

10.6. DIONICE I UDJELI U GLAVNICI (AOP 126+129-132) (AOP 125)**10.6.1. Osnovna tablica**

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|----------------|----------------|-------|
| Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava | 130 | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava | 131 | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 108.791 | 108.797 | |

10.6.1.1. Pojašnjenja

Riječ je o udjelima u drugim društvima, a Udruga iz navedenih udjela nije ostvarila prihode.

10.7. POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE (AOP 134 DO 137+140-141) (AOP 133)**10.7.1. Osnovna tablica**

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|--|-----|------------------|------------------|-------|
| Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine | 139 | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| Ostala nespomenuta potraživanja | 140 | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 1.956.973 | 1.469.329 | |

10.7.1.1. Pojašnjenja

Ostala potraživanja se odnose na potraživanja od donatora za provedene projekte, a najveći dio se odnosi na UPT Narodno sveučilište Trst.

10.8. RASHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA I NEDOSPJELA NAPLATA PRIHODA (AOP 143+144) (AOP 142)

10.8.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---------------------------|-----|--------------|------------------|-------|
| Rashodi budućih razdoblja | 143 | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| UKUPNO | | 8.968 | 1.260.496 | |

10.8.1.1. Pojašnjenja

Kako je navedeno u bilješci 7. riječ je o obračunanim kapitalnim donacijama tj. izvedenim radovima na objektima drugih zajednica koja nusu završene na datum izvještavanja.

10.9. OBVEZE ZA RASHODE (AOP 148+156+164+168+169+170) (AOP 147)

10.9.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|--|-----|-------------------|-------------------|---------|
| Obveze za plaće – neto | 149 | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća | 152 | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| Obveze za doprinose iz plaća | 153 | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| Obveze za doprinose na plaće | 154 | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| Naknade troškova radnicima | 157 | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično | 158 | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| Naknade volonterima | 159 | 0 | 4.443 | - |
| Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa | 160 | 2.090 | 445 | 21,3 |
| Obveze prema dobavljačima u zemlji | 161 | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| Obveze prema dobavljačima u inozemstvu | 162 | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja | 163 | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| Obveze za poreze | 171 | | 21.782 | - |
| Obveze za porez na dodanu vrijednost | 172 | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze | 173 | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| UKUPNO | | 39.142.845 | 30.306.985 | |

10.9.1.1. Pojašnjenja

Untar ove skupine obveza najveći iznos se odnosi na obveze za primljena sredstva donatora čiji projekti još nisu pokrenuti.

10.10. ODGOĐENO PLAĆANJE RASHODA I PRIHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA (AOP 191+192) (AOP 190)

10.10.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|------------------------------|-----|-------------------|-------------------|-------|
| Odgođeno priznavanje prihoda | 194 | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| UKUPNO | | 64.023.574 | 55.481.873 | |

10.10.1.1. Pojašnjenja

Odgođeno priznavanje prihoda predstavlja računovodstvenu kategoriju koja se odnosi na donacije vezano za dugotrajnu imovinu. Smanjenje čini sustavno prenošenje u prihode od donacija temeljem obračunane amortizacije tih sredstava, a značajan dio smanjenja je rezultat prepravki opisano u bilješci 7.

11. BILJEŠKE UZ STAVKE OBRASCA PR-RAS-NPF ZA 2015. GODINU

U Bilješkama uz Izvještaj o prihodima i rashodima sukladno odredbama Pravilnika o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu (NN 31/15) dodatno se pojašnjavaju razlozi zbog kojih je došlo do većih odstupanja u odnosu na ostvarenje prethodne godine.

11.1. PRIHODI OD IMOVINE (AOP 012+021) (AOP 011)

11.1.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|--|-----|----------------|----------------|-------|
| Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju | 015 | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine | 022 | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 444.938 | 358.744 | |
| Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika | 017 | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| Rashodi od negativnih tečajnih razlika | 107 | -95.823 | -403.749 | 421,3 |
| UKUPNI NETO EFEKT | | -92.479 | -4.068 | |

11.1.1.1. Pojašnjenja

Smanjenje prihoda od kamata rezultat je dijelom pada kamatnih stopa, a neto efekt tečajnih razlika je zbog uravnotežene potražnje i dugovne devizne pozicije te male oscilacije tečaja eura neznatan .

11.2. PRIHODI OD DONACIJA (AOP 025+028 DO 031) (AOP 024)

11.2.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|--|-----|-------------------|-------------------|-------|
| Prihodi od donacija iz državnog proračuna | 026 | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave | 027 | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija | 028 | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba | 029 | 3.500 | 0 | 0,0 |
| Prihodi od građana i kućanstava | 030 | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| Ostali prihodi od donacija | 031 | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 25.967.522 | 18.471.474 | |

11.2.1.1. Pojašnjenja

U 2016. godini iz vidljivo je smanjenje **ostvarenih** donacija.

11.3. RASHODI ZA RADNIKE (AOP 046+051+052) (AOP 045)

11.3.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|-------------------------------------|-----|------------------|------------------|-------|
| Plaće za redovan rad | 047 | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| Ostali rashodi za radnike | 051 | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| Doprinosi za zdravstveno osiguranje | 053 | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| Doprinosi za zapošljavanje | 054 | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 1.616.536 | 1.596.291 | |

11.3.1.1. Pojašnjenja

Rashodi za radnike su neznatno smanjeni kao rezultat smanjenja broja zaposlenika sa 11 na 10 u izvještajnoj godini.

11.4. MATERIJALNI RASHODI (AOP 058+062+067+072+077+087+092) (AOP 057)

11.4.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|---|-----|------------------|------------------|---------|
| Službena putovanja | 059 | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život | 060 | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| Naknade za obavljanje aktivnosti | 063 | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| Naknade troškova službenih putovanja – Članovi izvršnih tijela | 064 | 186.771 | 229.996 | 123,1 |
| Naknade troškova službenih putovanja – Ostali izvan radnog odnosa | 074 | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| Ostale naknade - umirovljenicima | 076 | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| Usluge telefona, pošte i prijevoza | 078 | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| Usluge tekućeg i investicijskog održavanja | 079 | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| Usluge promidžbe i informiranja | 080 | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| Komunalne usluge | 081 | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| Zakupnine i najamnine | 082 | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| Intelektualne i osobne usluge | 084 | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| Računalne usluge | 085 | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| Ostale usluge | 086 | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| Uredski materijal i ostali materijalni rashodi | 088 | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| Energija | 090 | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| Sitan inventar i auto gume | 091 | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| Premije osiguranja | 093 | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| Reprezentacija | 094 | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| Članarine | 095 | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| Kotizacije | 096 | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| Ostali nespomenuti materijalni rashodi | 097 | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 4.158.618 | 4.099.353 | |

11.4.1.1. *Pojašnjenja*

Materijalni rashodi su ukupno gledano stabilni. Unutar Ostalih usluga najznačajniji su troškovi koji se odnose na usluge vezano za organizacije sportskih i kulturnih priredbi (2016.:665.786 kn; 554.502 kn), a vezano za intelektualne usluge najveći iznos se odnosi na CSMC Centar za podučavanje klasične gazbe (2016.: 702.647 kn; 2015: 540.582 kn)

11.5. DONACIJE (AOP 111+114) (AOP 110)

11.5.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2016. | Index |
|-------------------------|-----|-------------------|-------------------|---------|
| Tekuće donacije | 112 | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| Stipendije | 113 | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| Kapitalne donacije | 114 | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| UKUPNO OSTVARENO | | 18.815.472 | 12.401.616 | |

11.5.1.1. *Pojašnjenja*

Povećanje na stavci kapitalnih donacija rezultira je efekta drukčijeg prikaza kapitalnih donacija u 2016. godini opisanog u bilješki 7.

11.6. REZULTAT RAZDOBLJA

11.6.1. Osnovna tablica

| NAZIV STAVKE | AOP | 2015. | 2015. | Index |
|---|------------|-----------------|----------------|-------|
| MANJAK PRIHODA (AOP 133-001) | 135 | -200.126 | -71.843 | 35,9 |
| Višak prihoda – preneseni | 136 | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 134-135+136-137) | 139 | 447.420 | 207.639 | |

11.6.1.1. *Pojašnjenja*

U izvještajnoj godini sukladno računovodstvenim pravilima ostvaren je manjak prihoda od 71.843 kn te je na taj način višak prihoda raspoloživ u narednom razdoblju 207.639 kn.

U ovoj godini prvi put ako je objašnjeno u bilješki 1.6.2. Udruga je obračunala porez na dobit od 21.782 kn.

**Dodatak I – Posebni skraćeni
izvještaji PR-RAS za 2016.
godinu na talijanskom jeziku za
potrebe članova udruge /
Addendum I – Relazione
abbreviata speciale PR-RAS per
il 2016 in italiano per i membri
dell' Associazione**

I. SKRAĆENA BILANCA / BILANCIO ABBREVIATO - BILANCIO CONSUNTIVO- STATO PATRIMONIALE IN DATA 31 XII 2016

in kune senza lipe

| CT50 | Posizione | IMPORTO | | Indice (col.4:col.3x100) |
|----------|--|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| | | 31.12.2015 | 31.12.2016 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Patrimonio (0+1) | 127.327.468 | 109.389.300 | 85,9 |
| 0 | Beni non finanziari | 87.517.174 | 77.420.633 | 88,5 |
| 01 | Beni (non prodotti) a lunga scadenza | 7.912.899 | 0 | 0,0 |
| 012 | Beni non materiali | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 0128 | Altri beni non materiali | 10.957.979 | 0 | 0,0 |
| 019 | Deprezzamento dei beni (non prodotti) a lunga scadenza | 3.045.080 | 0 | 0,0 |
| 02 | Beni prodotti a lunga scadenza | 70.944.623 | 69.777.663 | 98,4 |
| 021 | Immobili edili | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 0212 | Edifici per gestione d'affari | 75.645.605 | 75.501.475 | 99,8 |
| 022 | Impianti e attrezzature | 4.065.605 | 6.219.608 | 153,0 |
| 0221 | Attrezzature e arredi d'ufficio | 1.065.986 | 1.110.378 | 104,2 |
| 0222 | Attrezzatura di comunicazione | 1.605.941 | 3.692.332 | 229,9 |
| 0223 | Attrezzatura per la manutenzione e la tutela | 467.710 | 467.710 | 100,0 |
| 0226 | Attrezzature sportive e musicali | 328.040 | 338.001 | 103,0 |
| 0227 | Impianti, macchinari e attrezzature per altre finalità | 597.928 | 611.187 | 102,2 |
| 023 | Mezzi di trasporto | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 0231 | Mezzi di trasporto autostradali | 145.862 | 145.862 | 100,0 |
| 026 | Beni non materiali prodotti | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 0261 | Investimenti per programmi informatici | 92.744 | 92.744 | 100,0 |
| 029 | Deprezzamento dei beni prodotti a lunga scadenza | 9.005.193 | 12.182.026 | 135,3 |
| 03 | Metalli preziosi e altri valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 031 | Metalli preziosi e altri valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 0312 | Libri, opere d'arte e simili valori depositati | 1.035.832 | 1.035.832 | 100,0 |
| 042 | Inventario minore in uso | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 049 | Deprezzamento dell'inventario minore | 79.771 | 82.459 | 103,4 |
| 05 | Beni non finanziari in corso | 7.623.820 | 6.607.138 | 86,7 |
| 051 | Edifici in corso | 5.867.486 | 6.607.138 | 112,6 |
| 056 | Altri beni non finanziari in corso | 1.756.334 | 0 | 0,0 |
| 1 | Beni finanziari | 39.810.294 | 31.968.667 | 80,3 |
| 11 | Denaro in banca e in cassa | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 111 | Denaro in banca | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 1111 | Denaro sul conto presso banche croate | 21.432.105 | 22.214.099 | 103,6 |
| 113 | Contanti in cassa | 1.447 | 426 | 29,4 |
| 12 | Depositi, cauzioni e crediti dai dipendenti, tasse pagate in eccedenza e varie | 15.230.850 | 5.482.381 | 36,0 |
| 122 | Cauzioni | 36.853 | 38.075 | 103,3 |
| 124 | Crediti per pagamenti di tasse e contributi in eccedenza | 68 | 0 | 0,0 |
| 1245 | Crediti per pagamenti di contributi in eccedenza | 68 | 0 | 0,0 |
| 129 | Crediti diversi | 15.193.929 | 5.444.306 | 35,8 |
| 1293 | Acconti accordati | 15.193.929 | 5.442.615 | 35,8 |
| 1294 | Altri crediti non citati | 0 | 1.691 | - |
| 13 | Prestiti | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |

| CT50 | Posizione | IMPORTO | | Indice (col.4:col.3x100) |
|----------|---|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| | | 31.12.2015 | 31.12.2016 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 133 | Prestiti ad altri | 1.071.139 | 1.433.139 | 133,8 |
| 15 | Azioni e quote di partecipazione al capitale (AOP 126+129-132) | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 152 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche (AOP 130+131) | 108.812 | 108.797 | 100,0 |
| 1521 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche croate | 95.000 | 95.000 | 100,0 |
| 1522 | Azioni e quote di partecipazione al capitale delle società economiche straniere | 13.812 | 13.797 | 99,9 |
| 16 | Crediti da ricavi | 1.956.973 | 1.469.329 | 75,1 |
| 164 | Crediti da ricavi da beni | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 1642 | Crediti da ricavi da beni non finanziari | 39.502 | 32.801 | 83,0 |
| 165 | Altri crediti non citati | 1.917.471 | 1.436.528 | 74,9 |
| 19 | Spese per successivi anni d'esercizio e da entrate non | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| 191 | Spese per successivi anni d'esercizio | 8.968 | 1.260.496 | >>100 |
| | ONERI E FONTI DI FINANZIAMENTO PROPRI (2 + 5) | 127.327.467 | 109.389.300 | 85,9 |
| 2 | Oneri | 103.166.419 | 85.788.858 | 83,2 |
| 24 | Oneri per spese di gestione | 39.142.845 | 30.306.985 | 77,4 |
| 241 | Oneri verso i dipendenti | 126.691 | 158.995 | 125,5 |
| 2411 | Oneri per stipendi al netto | 73.203 | 92.243 | 126,0 |
| 2414 | Oneri per l'imposta sul reddito e l'imposta aggiuntiva sugli | 13.275 | 16.286 | 122,7 |
| 2415 | Oneri per i contributi dagli stipendi | 21.620 | 27.132 | 125,5 |
| 2416 | Oneri per i contributi sugli stipendi | 18.593 | 23.334 | 125,5 |
| 242 | Oneri per spese materiali | 285.941 | 393.904 | 137,8 |
| 2421 | Indennizzi spese ai dipendenti | 3.534 | 2.999 | 84,9 |
| 2422 | Indennizzi spese ai membri di commissioni, rappresentanti | 30.747 | 34.020 | 110,6 |
| 2423 | Contributi ai volontari | 0 | 4.443 | - |
| 2424 | Compensi ad altre persone all'infuori del rapporto di | 2.090 | 445 | 21,3 |
| 2425 | Oneri verso i fornitori croati | 186.686 | 143.029 | 76,6 |
| 2426 | Oneri verso i fornitori esteri | 2.077 | 21.647 | 1.042,2 |
| 2429 | Oneri vari per le spese di gestione | 60.807 | 187.321 | 308,1 |
| 249 | Altri oneri ordinari | 38.730.213 | 29.754.086 | 76,8 |
| 2491 | Oneri per imposte | 0 | 21.782 | - |
| 2492 | Oneri per tassa sul valore aggiunto | 50.650 | 33.980 | 67,1 |
| 2493 | Oneri per acconti, per cauzioni ricevute e altri oneri non | 38.679.563 | 29.698.324 | 76,8 |
| 29 | Spese differite e ricavi relativi a futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 292 | Ricavi riscossi per futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 2922 | Ricavi differiti a futuri anni d'esercizio | 64.023.574 | 55.481.873 | 86,7 |
| 5 | Fonti di finanziamento proprie | 24.161.048 | 23.600.442 | 97,7 |
| 51 | Fonti di finanziamento proprie | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 511 | Fonti di finanziamento proprie | 23.713.627 | 23.392.803 | 98,6 |
| 5221 | Eccedenza delle entrate | 447.421 | 207.639 | 46,4 |
| | ANNOTAZIONI FUORI BILANCIO | | | |
| 61 | Annotazioni fuori bilancio attive | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |
| 62 | Annotazioni fuori bilancio passive | 1.660.384 | 4.716.463 | 284,1 |

Fonte dei dati: contabilità dell'Unione Italiana di Fiume

II. SKRAĆENI PRIKAZ PRIHODA I RASHODA / PRESENTAZIONE ABBREVIATA DEI RICAVIDI E DEI COSTI - CONTO ECONOMICO RELAZIONE SULLE ENTRATE E USCITE PER IL PERIODO DAL 1.01. AL 31.12.2016

in kune senza lipe

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|-----------|-----------|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| I | 3 | ENTRATE (1.+2.+3.) | 26.490.033 | 19.263.179 | 72,7 |
| 1. | 34 | Entrate da beni | 448.282 | 758.425 | 169,2 |
| 1.1. | 341 | Entrate da beni finanziari | 60.439 | 441.212 | 730,0 |
| 1.1.1. | 3413 | Interessi da mezzi vincolati e da depositi a vista | 57.095 | 41.531 | 72,7 |
| 1.1.2. | 3415 | Entrate da differenze di cambio valutario positivo | 3.344 | 399.681 | >>100 |
| 1.2. | 342 | Entrate da beni non finanziari | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 1.2.1. | 3421 | Entrate da affitti | 387.843 | 317.213 | 81,8 |
| 2. | 35 | Donazioni | 25.967.522 | 18.471.474 | 71,1 |
| 2.1. | 351 | Donazioni dal Bilancio | 3.147.114 | 1.467.731 | 46,6 |
| 2.1.1. | 3511 | Donazioni dal Bilancio statale | 2.802.000 | 1.159.186 | 41,4 |
| 2.1.2. | 3512 | Donazioni dal Bilancio regionale e dalle Autonomie | 345.114 | 308.545 | 89,4 |
| 2.2. | 352 | Entrate dai governi esteri e da organizzazioni internazionali | 22.693.777 | 16.911.344 | 74,5 |
| 2.3. | 353 | Entrate dalle società economiche e altre persone giuridiche | 3.500 | 0 | 0,0 |
| 2.4. | 354 | Entrate da civili e da economie domestiche | 84.131 | 59.380 | 70,6 |
| 2.5. | 355 | Altre entrate da donazioni | 39.000 | 33.019 | 84,7 |
| 3. | 36 | Altre entrate | 74.229 | 33.280 | 44,8 |
| 3.1. | 361 | Entrate per risarcimenti di danni e da rifusioni | 24.146 | 31.200 | 129,2 |
| 3.1.1. | 3611 | Entrate dal risarcimento dei danni | 1.477 | 6.470 | 438,1 |
| 3.1.2. | 3612 | Entrate da rifusioni | 22.669 | 24.730 | 109,1 |
| 3.3. | 363 | Altre entrate non citate | 50.083 | 2.080 | 4,2 |
| 3.3.2. | 3633 | Altre entrate non citate | 50.083 | 2.070 | 4,1 |
| II | 4 | USCITE(1+2+3+4+5+6) | 26.690.159 | 19.335.022 | 72,4 |
| 1. | 41 | Spese per i dipendenti | 1.616.536 | 1.596.291 | 98,7 |
| 1.1. | 411 | Stipendi | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 1.1.1. | 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | 1.341.594 | 1.321.716 | 98,5 |
| 1.2. | 412 | Altre spese per i dipendenti | 44.188 | 47.240 | 106,9 |
| 1.3. | 413 | Contributi sugli stipendi | 230.754 | 227.335 | 98,5 |
| 1.3.1. | 4131 | Contributi per la previdenza sociale | 207.947 | 204.866 | 98,5 |
| 1.3.2. | 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | 22.807 | 22.469 | 98,5 |
| 2. | 42 | Spese materiali | 4.158.618 | 4.099.353 | 98,6 |
| 2.1. | 421 | Indennizzi delle spese ai dipendenti | 82.769 | 81.316 | 98,2 |
| 2.1.1. | 4211 | Spese viaggio | 44.072 | 46.764 | 106,1 |
| 2.1.2. | 4212 | Indennizzi spese per trasporto, lavoro fuori sede e vita | 38.697 | 34.552 | 89,3 |
| 2.2. | 422 | Indennizzo spese ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 552.026 | 699.152 | 126,7 |
| 2.2.1. | 4221 | Indennizzo per l'attività | 365.255 | 469.156 | 128,4 |
| 2.2.2. | 4222 | Indennizzo spese viaggio | 186.771 | 229.996 | 123,1 |

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|--------------|-----------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2.3. | 424 | Indennizzi a terzi non dipendenti | 103.302 | 98.315 | 95,2 |
| 2.3.1 | 4242 | Indennizzo per spese viaggio | 82.249 | 77.262 | 93,9 |
| 2.3.2. | 4244 | Altri indennizzi | 21.053 | 21.053 | 100,0 |
| 2.4. | 425 | Spese per prestazioni | 2.953.556 | 2.927.290 | 99,1 |
| 2.4.1. | 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | 377.932 | 328.066 | 86,8 |
| 2.4.2. | 4252 | Manutenzione ordinaria e periodica | 67.338 | 21.902 | 32,5 |
| 2.4.3. | 4253 | Prestazioni promozionali e informative | 110.391 | 73.729 | 66,8 |
| 2.4.4. | 4254 | Prestazioni comunali | 55.396 | 63.571 | 114,8 |
| 2.4.5. | 4255 | Affitti | 196.306 | 92.196 | 47,0 |
| 2.4.6. | 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 1.425.287 | 1.528.156 | 107,2 |
| 2.4.7. | 4258 | Prestazioni informatiche | 5.361 | 6.386 | 119,1 |
| 2.4.8. | 4259 | Altre prestazioni | 715.545 | 813.284 | 113,7 |
| 2.5. | 426 | Spese materiali e energia | 344.742 | 189.179 | 54,9 |
| 2.5.1. | 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 223.348 | 85.644 | 38,3 |
| 2.5.2. | 4263 | Energia | 97.759 | 100.314 | 102,6 |
| 2.5.3. | 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 23.635 | 3.221 | 13,6 |
| 2.6. | 429 | Altre spese di gestione non citate | 122.223 | 104.101 | 85,2 |
| 2.6.1. | 4291 | Premi di assicurazione | 76.939 | 38.411 | 49,9 |
| 2.6.2. | 4292 | Rappresentanza | 34.093 | 37.202 | 109,1 |
| 2.6.3. | 4293 | Quote annuali | 850 | 19.340 | 2.275,3 |
| 2.6.4. | 4294 | Quote seminari | 4.599 | 6.155 | 133,8 |
| 2.6.5. | 4295 | Altre spese di gestione non citate | 5.742 | 2.993 | 52,1 |
| 3. | 43 | Spese di ammortamento | 1.940.279 | 777.179 | 40,1 |
| 4. | 44 | Spese finanziarie | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4.1. | 443 | Altre spese finanziarie | 152.203 | 438.801 | 288,3 |
| 4.1.1. | 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento | 56.271 | 33.323 | 59,2 |
| 4.1.2. | 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di | 95.823 | 403.749 | 421,3 |
| 4.1.3. | 4433 | Interessi di mora | 104 | 271 | 260,6 |
| 4.1.4. | 4434 | Altre spese finanziarie non citate | 5 | 1.458 | >>100 |
| 5 | 45 | Donazioni | 18.815.472 | 12.401.616 | 65,9 |
| 5.1. | 451 | Donazioni ordinarie | 18.662.470 | 10.532.834 | 56,4 |
| 5.1.1. | 4511 | Donazioni ordinarie | 17.876.438 | 9.703.126 | 54,3 |
| 5.1.2. | 4512 | Stipendi per gli studenti | 786.032 | 829.708 | 105,6 |
| 5.2. | 452 | Donazioni per investimenti | 153.002 | 1.868.782 | 1.221,4 |
| 6 | 46 | Altre spese | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 6.1. | 462 | Altre spese non citate | 7.050 | 21.782 | 309,0 |
| 6.1.1. | 4621 | Spese per l'alienazione e dep. beni a lunga | 7.050 | 0 | 0,0 |
| | 4623 | Spese per altri benefici fiscali | 0 | 21.782 | - |
| III | | ECCEDENZIA DELLE ENTRATE SULLE | | | |
| III | | AMMANCO (II - I) | -200.126 | -71.843 | 35,9 |
| | 5221 | Eccedenza delle entrate - riportate dall'anno | 647.546 | 279.482 | 43,2 |
| | | Eccedenza delle entrate disponibili nell'anno | 447.420 | 207.639 | 46,4 |
| | | DATI AGGIUNTIVI | | | |
| 1 | 11 | Contanti all'inizio dell'anno | 24.017.875 | 21.433.552 | 89,2 |

| N° d'ord. | Conto | POSIZIONE | I M P O R T O | | Indice 4:3x100 |
|--------------|-------|--|---------------|------------|-------------------|
| | | | 2015 | 2016 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2 | 11- | Totale delle entrate dei contanti in banca e in | 89.201.649 | 44.362.679 | 49,7 |
| 3 | 11- | Totale delle uscite dei contanti in banca e cassa | 91.785.972 | 43.581.706 | 47,5 |
| 4 | 11 | Saldo dei contanti alla fine dell'anno d'esercizio (1+2-3) | 21.433.552 | 22.214.525 | 103,6 |
| 5 | | Numero medio dei dipendenti in base al numero della fine del periodo di relazione | 10 | 11 | 110,0 |
| 6 | | Numero medio dei dipendenti in base al numero delle ore svolte | 9 | 10 | 111,1 |
| 7 | | Numero dei volonatri | 2 | 2 | 100,0 |
| 8 | | Numero delle ore del volontariato | 1.031 | 1.648 | 159,8 |
| | | Somma di controllo (da 5 fino 9) | 1.052 | 1.671 | 158,8 |

Fonte dei dati: contabilità dell'Unione Italiana di Fiume

Dodatak II – Posebne bilješke za potrebe članova udruge na talijanskom jeziku / Addendum II – Note specifiche per i membri dell' Associazione

I. SPECIFICA DELLE SPESE REALIZZATE DAI SETTORI DELLA GIUNTA ESECUTIVA DALL'ASSEMBLEA, DAI SERVIZI AMMINISTRATIVI DELL' UNIONE ITALIANA DI FIUME E DALL' UNIONE ITALIANA A CAPODISTRIA PER IL 2016

A) TABELLA

Tabella 1/I parte

| Conto | Intestazione | Teatro, arte e spettacolo | Educazione e istruzione | Economia | Attività sportive | Cultura | Coordinamento CI | Affari sanit. sociali e religiosi | Informazione ed editoria | Università e ricerca scientifica | Finanze e bilancio | Organizz. e sviluppo quadri |
|-------|---|---------------------------|-------------------------|----------|-------------------|------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | | | | | | | | | | | |
| 4121 | Altre spese per i dipendenti | | | | | | | | | | | |
| 4131 | Contributi per la previdenza sociale | | | | | | | | | | | |
| 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | | | | | | | | | | | |
| 4211 | Spese viaggio | 683,00 | | | | | | | | | | |
| 4212 | Indennizzi per trasporto, lavoro fuori sede e vita separata | | | | | | | | | | | |
| 4221 | Indennizzo spese per i membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | 4.443,00 | | | 1.874,02 | | | | | | 1.788,87 |
| 4222 | Indennizzo spese viaggio ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | | | 1.082,12 | 7.228,05 | | | | | 434,27 |
| 4224 | Altri indennizzi ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | | | | | | | | | |
| 4242 | Indennizzo spese viaggio a terzi | 21.869,14 | 2.836,48 | | 4.402,50 | 14.903,76 | 8.134,00 | | 1.455,26 | | | |
| 4243 | Indennizzo spese viaggio volontari | | | | | | | | | | | |
| 4244 | Premi ai pensionati | | | | | | | | | | | |
| 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | 22.500,00 | 78.711,47 | | 64.725,00 | 1.875,00 | | | | | | 1.350,00 |
| 4252 | Manut.ordinaria e periodica | | | | | | | | | | | |
| 4253 | Prestazioni promotive e informative | 16.530,00 | 222,08 | | | 25.590,83 | | | | | | 10.973,81 |
| 4254 | Prestazioni comunali | | | | | | | | | | | |
| 4255 | Affitti | 13.500,00 | | | 750,00 | 19.662,30 | | | | | | |
| 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 721.507,43 | 13.265,95 | | 58.471,48 | 197.885,03 | 15.825,00 | | | 16.657,31 | | 3.999,85 |
| 4258 | Prestazioni informatiche | 548,75 | | | | | | | | | | |
| 4259 | Altre prestazioni | 284.821,69 | 17.851,00 | | 148.609,35 | 109.605,43 | 9.048,80 | | 38.531,25 | | | |

UNIONE ITALIANA - RIJEKA

| Conto | Intestazione | Teatro, arte e spettacolo | Educazione e istruzione | Economia | Attività sportive | Cultura | Coordinamento CI | Affari sanit. sociali e religiosi | Informazione ed editoria | Università e ricerca scientifica | Finanze e bilancio | Organizzaz. e sviluppo quadri |
|---------------|---|---------------------------|-------------------------|------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------|
| 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 10.341,96 | 8.226,45 | | 6.864,33 | 11.798,20 | 4.417,26 | | | | | 118,00 |
| 4263 | Energia | | | | | | | | | | | |
| 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 529,00 | | | 1.289,39 | | | | -3.849,00 | | | |
| 4291 | Premi di assicurazione | | | | | | | | | | | |
| 4292 | Rappresentanza | 514,00 | | | 417,00 | 540,48 | | | | 163,00 | | |
| 4293 | Quote annuali | | | | | | | | | | | |
| 4294 | Tasse amministrative | 1.496,25 | | | | 1.943,75 | 1.425,00 | | | | | |
| 4295 | Altre spese di gestione non citate | | | | | 1.375,00 | | | | | | |
| 4311 | Ammortamento | | | | | | -410,08 | | 12.145,37 | | | |
| 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento dei pagamenti | 60,58 | | | | | | | | | | |
| 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di clausola valutaria | | 704,24 | | | | 34,08 | | | | | |
| 4433 | Interessi di mora | | | | | | | | | | | |
| 4434 | Altre spese finanziarie non citate | | | | | | | | | | | |
| 4511 | Donazioni ordinarie | 33.357,53 | 484.369,27 | 12.143,60 | 84.435,63 | 156.685,08 | 2.880.630,67 | 66.513,80 | | | 7.590,00 | 219.946,84 |
| 4512 | Stipendi per gli studenti | | | | | | | | | | | 829.708,00 |
| 4521 | Donazione per gli investimenti | | | | | | 175.200,00 | | | | | |
| 4621 | Alienazione e depennamento beni a lunga scadenza | | | | | | | | | | | |
| 4623 | Imposta sul reddito | | | | | | | | | | | |
| TOTALE | | 1.128.259,33 | 610.629,94 | 12.143,60 | 369.964,68 | 544.821,00 | 3.101.532,78 | 66.513,80 | 48.282,88 | 16.820,31 | 7.590,00 | 1.068.319,64 |

Tabella 1/II parte

| Conto | Intestazione | Giunta esec., Assemblea, Presidenza e garanti | Legge 19/91 e successive estensioni | Ufficio U.I. Fiume | Edit | Ufficio U.I. Capodistria | Affitti | Fondo di rotazione | Progetto Simple | Elezioni | TOTALE |
|-------|---|---|--|-----------------------|-----------|-----------------------------|-----------|-----------------------|--------------------|----------|--------------|
| | 2 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 4111 | Stipendi per lavoro ordinario | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 4121 | Altre spese per i dipendenti | | | 1.321.716,28 | | | | | | | 1.321.716,28 |
| 4131 | Contributi per la previdenza sociale | | | 47.239,50 | | | | | | | 47.239,50 |
| 4132 | Contributi per collocamento al lavoro | | | 204.866,00 | | | | | | | 204.866,00 |
| 4211 | Spese viaggio | | | 22.469,18 | | | | | | | 22.469,18 |
| 4212 | Indennizzi per trasporto, lavoro fuori sede e vita separata | | | 46.080,51 | | | | | | | 46.763,51 |
| 4221 | Indennizzo spese ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | | | 34.551,50 | | | | | | | 34.551,50 |
| 4222 | Indennizzo spese viaggio ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 442.551,52 | 3.207,61 | | | | | | | | 453.865,02 |
| 4224 | Altri indennizzi ai membri di commissioni, dell'esecutivo e altri | 216.059,70 | 20.483,05 | | | | | | | | 245.287,19 |
| 4242 | Indennizzo spese viaggio a terzi | | | | | | | | | | 0,00 |
| 4243 | Indennizzo spese viaggio volontari | 2.671,82 | 1.449,56 | 17.421,62 | | | | | | | 75.144,14 |
| 4244 | Premi ai pensionati | | | 2.117,50 | | | | | | | 2.117,50 |
| 4251 | Prestazioni per telefono, posta e trasporti | | | 21.052,65 | | | | | | | 21.052,65 |
| 4252 | Manut. ordinaria e periodica | 16.673,34 | | 142.230,92 | | | | | | | 328.065,73 |
| 4253 | Prestazioni promotive e informative | 861,95 | 9.091,25 | 11.949,04 | | | | | | | 21.902,24 |
| 4254 | Prestazioni comunali | 4.987,50 | 12.455,19 | 2.970,00 | | | | | | | 73.729,41 |
| 4255 | Affitti | | 4.200,00 | 12.449,15 | 24.729,60 | | 22.192,21 | | | | 63.570,96 |
| 4257 | Prestazioni intellettuali e personali | 2.160,00 | | 56.123,77 | | | | | | | 92.196,07 |
| 4258 | Prestazioni informatiche | 69.573,25 | 85.263,93 | 234.656,55 | | | 781,25 | 110.269,25 | | | 1.528.156,28 |
| 4259 | Altre prestazioni | | 625,00 | 5.212,50 | | | | | | | 6.386,25 |
| 4261 | Spese di cancelleria e altre spese materiali | 23.043,80 | 38.569,90 | 68.658,45 | | | | 74.544,43 | | | 813.284,10 |
| 4263 | Energia | 618,29 | | 43.259,43 | | | | | | | 85.643,92 |
| 4264 | Inventario minore e gomme per automobili | 19.215,54 | | 50.590,95 | | | 30.507,47 | | | | 100.313,96 |

| Conto | Intestazione | Giunta esec., Assemblea, Presidenza e garanti | Legge 19/91 e successive estensioni | Ufficio U.I. Fiume | Edit | Ufficio U.I. Capodistria | Affitti | Fondo di rotazione | Progetto Simple | Elezioni | TOTALE |
|---------------|---|---|--|-----------------------|------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|-------------|----------------------|
| 4291 | Premi di assicurazione | 2.865,51 | 16.745,38 | 17.650,69 | | | 1.149,75 | | | | 38.411,33 |
| 4292 | Rappresentanza | 16.972,16 | 10.129,86 | 8.465,04 | | | | | | | 37.201,54 |
| 4293 | Quote annuali | 1.050,00 | 18.289,84 | | | | | | | | 19.339,84 |
| 4294 | Tasse amministrative | | 1.460,00 | -170,00 | | | | | | | 6.155,00 |
| 4295 | Altre spese di gestione non citate | | | 1.618,00 | | | | | | | 2.993,00 |
| 4311 | Ammortamento | 37.034,69 | 515.716,82 | 34.312,12 | | | 2.209,90 | 163.737,86 | 12.432,17 | | 777.178,85 |
| 4431 | Servizi bancari e prestazioni per il movimento dei pagamenti | 90,20 | 5.273,08 | 26.492,64 | | -86,95 | 706,55 | 786,40 | | | 33.322,50 |
| 4432 | Differenze negative di cambio valutario e di clausola valutaria | 30,90 | 323.963,86 | 79.015,80 | | | | | | | 403.748,88 |
| 4433 | Interessi di mora | 2,14 | | 268,59 | | | | | | | 270,73 |
| 4434 | Altre spese finanziarie non citate | 37,50 | | 1.420,16 | | | | | | | 1.457,66 |
| 4511 | Donazioni ordinarie | 5.261,29 | 2.569.629,99 | 31.750,99 | | 1.153.073,00 | 185.800,10 | 1.811.938,51 | | | 9.703.126,30 |
| 4512 | Stipendi per gli studenti | | | | | | | | | | 829.708,00 |
| 4521 | Donazione per gli investimenti | | 1.693.581,76 | | | | | | | | 1.868.781,76 |
| 4621 | Alienazione e depennamento beni a lunga scadenza | | | | | | | | | | 0,00 |
| 4623 | Imposta sul reddito | | | | | | 21.782,34 | | | | 21.782,34 |
| TOTALE | | 862.861,10 | 5.330.136,08 | 2.550.590,88 | 24.729,60 | 1.152.986,05 | 265.129,57 | 2.161.276,45 | 12.432,17 | 0,00 | 19.335.019,86 |

II. PREGLED PRIHODA I RASHODA I – XII 2016. GOD. PO IZVORIMA FINANCIRANJA I PO SEKTORIMA / PROSPETTO DEI FINANZIATORI E RELATIVE ENTRATE E USCITE

In conformità alle vigenti disposizioni dello Statuto dell'Unione Italiana- Fiume ed al Programma di lavoro e Piano finanziario per il 2016, i mezzi finanziari necessari all'Unione Italiana-Fiume per la realizzazione delle attività previste vengono assicurati:

1. Dalla Repubblica di Croazia
 - Consiglio per le minoranze nazionali
 - Regione Istriana
2. Dalla Repubblica di Slovenia
 - Ufficio per le nazionalità
3. Dalla Repubblica Italiana
 - Cap. 4063 Ministero Affari Esteri e Legge Friuli-Venezia-Giulia 78/79 per il tramite dell'Università Popolare di Trieste
 - Cap. 4062 Legge 19/91 e successive estensioni.

Il finanziamento complessivo è la copertura delle spese realmente sostenute per la realizzazione delle attività dell'Unione Italiana - Fiume, in base all'originale documentazione contabile.

A) TABELLA

| Conto | Posizione | REPUBBLICA DI CROAZIA | | | REPUBBLICA DI SLOVENIA | REPUBBLICA ITALIANA | | | TOTALE |
|----------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| | | Ufficio minoranze, Zagabria | Regione Istriana | Altri | Ufficio per le nazionalità Lubiana | Università popolare di Trieste | Ministero affari esteri Roma | Ministero affari esteri Roma Altri | |
| ENTRATE | | | | | | | | | |
| 34 | Entrate da beni | | | 441.212,78 | | | | | 441.212,78 |
| 34 | Entrate da beni -affitti | | | 317.213,33 | | | | | 317.213,33 |
| 35 | Donazioni | 1.159.186,46 | 291.660,20 | 109.283,77 | 313.246,44 | 8.549.494,05 | 8.048.603,04 | | 18.471.473,96 |
| 36 | Altre entrate | | | 33.280,39 | | | | | 33.280,39 |
| | TOTALE ENTRATE | 1.159.186,46 | 291.660,20 | 900.990,27 | 313.246,44 | 8.549.494,05 | 8.048.603,04 | 0,00 | 19.263.180,46 |
| | % | 6,02% | 1,51% | 4,68% | 1,63% | 44,38% | 41,78% | 0,00% | 100% |
| N° d'ord | SETTORE | | | | | | | | |
| 1.1. | Teatro, arte e spettacolo | 134.880,76 | | 63.707,98 | | 496.574,65 | 433.095,94 | | 1.128.259,33 |

| Conto | Posizione | REPUBBLICA DI CROAZIA | | | REPUBBLICA DI SLOVENIA | REPUBBLICA ITALIANA | | | TOTALE |
|-------|--|-----------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| | | Ufficio minoranze, Zagabria | Regione Istriana | Altri | Ufficio per le nazionalità Lubiana | Università popolare di Trieste | Ministero affari esteri Roma | Ministero affari esteri Roma Altri | |
| 1.2. | Educazione e istruzione | | | 704,24 | | 583.139,52 | 26.786,18 | | 610.629,94 |
| 1.3. | Economia | | | 12.143,60 | | | | | 12.143,60 |
| 1.4. | Attività sportive | | | 9.000,00 | | 340.022,29 | 20.942,39 | | 369.964,68 |
| 1.5. | Cultura | 159.305,70 | 50.000,00 | 715,46 | | 166.375,28 | 168.424,56 | | 544.821,00 |
| 1.6. | Coordinamento CI | 500.000,00 | | 5.284,08 | | 2.595.423,70 | 825,00 | | 3.101.532,78 |
| 1.7. | Affari sociali, sanitari e religiosi | | | | | 66.513,80 | | | 66.513,80 |
| 1.8. | Informazione ed editoria | | | 38.531,25 | | 7.801,53 | 1.950,10 | | 48.282,88 |
| 1.9. | Università e ricerca scientifica | | | | | 163,00 | 16.657,31 | | 16.820,31 |
| 1.10. | Finanze e Bilancio | | | 7.590,00 | | | | | 7.590,00 |
| 1.11. | Organizzazione e sviluppo quadri | | | 0,00 | | 1.057.345,83 | 10.973,81 | | 1.068.319,64 |
| | TOTALE SETTORI (1.1 – 1.11.) | 794.186,46 | 50.000,00 | 137.676,61 | 0,00 | 5.313.359,60 | 679.655,29 | 0,00 | 6.974.877,96 |
| 2. | Giunta esecutiva, Assemblea e Presidenza Garanti | | | 7.662,95 | | 703.523,56 | 151.674,59 | | 862.861,10 |
| 3. | Legge 19/91 e successive estensioni | | | 349.375,08 | | 355.390,89 | 4.625.370,11 | | 5.330.136,08 |
| 4. | Ufficio Unione Italiana, Fiume | 350.000,00 | 239.075,00 | 120.955,32 | 414,52 | 1.512.864,74 | 327.281,30 | | 2.550.590,88 |
| 5. | Ufficio Unione Italiana Capodistria | | | | 312.831,92 | 667.451,13 | 172.703,00 | | 1.152.986,05 |
| 6. | Affitto | | | 264.348,32 | | 0,00 | 781,25 | | 265.129,57 |
| 7. | Progetto SIMPLE | | 2.585,20 | 9.846,97 | | | | | 12.432,17 |
| 8. | EDIT | | | 24.729,60 | | | | | 24.729,60 |
| 9. | Fondo di r. | | | | | | 2.091.137,50 | 70.138,95 | 2.161.276,45 |
| 10. | Elezioni | | | | | | | | 0,00 |
| | TOTALE USCITE | 1.144.186,46 | 291.660,20 | 914.594,85 | 313.246,44 | 8.552.589,92 | 8.048.603,04 | 70.138,95 | 19.335.019,86 |
| | % | 11% | 1% | 1% | 1% | 35% | 49% | 2% | 100% |
| | RISULTATO 2016 | 15.000,00 | 0,00 | -13.604,58 | 0,00 | -3.095,87 | 0,00 | -70.138,95 | -71.839,40 |
| | RIPORTO RISULTATO DAL 2015 | 48.300,00 | | 552.691,62 | | -166.113,51 | | 12.542,65 | 447.420,76 |
| | CAMBIAMENTI RITORNO 2016 PER 2015 | -48.300,00 | | | | | | -119.642,03 | -167.942,03 |

| Conto | Posizione | REPUBBLICA DI CROAZIA | | | REPUBBLICA DI SLOVENIA | REPUBBLICA ITALIANA | | | TOTALE |
|-------|--------------------------------|-----------------------------|------------------|------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------|
| | | Ufficio minoranze, Zagabria | Regione Istriana | Altri | Ufficio per le nazionalità Lubiana | Università popolare di Trieste | Ministero affari esteri Roma | Ministero affari esteri Roma Altri | |
| | <i>RISULTATO AL 31.12.2016</i> | 15.000,00 | 0,00 | 539.087,04 | 0,00 | -169.209,38 | 0,00 | -177.238,33 | 207.639,33 |

Dall'evidenza contabile per finanziatori, l'eccedenza totale delle entrate sulle uscite al 31 dicembre 2016 per l'importo di 207.639,33 kn (AOP 139- PR.RAS-NPF), è formata:

- dall'eccedenza di 15.000,00 kn - Consiglio per le minoranze nazionali della Repubblica di Croazia.
- dall'eccedenza di 192.639,33 kn formata:
 - dall'eccedenza dalle quote degli allievi del Centro di studi di musica classica dell'Unione Italiana ammontante a 9.053,57 kn;
 - dall'eccedenza dall'affitto degli immobili di proprietà dell'Unione Italiana dati in uso a terzi ammontante a 135.088,24 kn;
 - dall'ammanto di 2.060,80 kn da parte dell'EDIT di Fiume;
 - dall'eccedenza della Veneto banka ammontante a 1.500,00 kn;
 - dall'eccedenza di interessi maturati sui depositi bancari e vendita di beni ammontanti a 714.483,22 kn;
 - dall'ammanto di 73.237,03 kn del progetto S.I.M.P.L.E.;
 - dall'ammanto di 169.209,38 kn dall'Università Popolare di Trieste per parte delle spese richieste che saranno pagate nel 2017.
 - dall'ammanto di 233.625,69 kn che si riferisce alla differenza positiva e negativa computata, ai sensi delle vigenti norme, sui saldi dei mezzi finanziari valutari, sui crediti e debiti in valuta, il tutto in base al cambio della Banca nazionale croata in data 31 dicembre 2016.
 - dall'ammanto di 189.352,80 kn della Regione Veneto per una parte dell'attività del Festival dell'Istroveneto.

III. RISULTATO FINANZIARIO I - XII 2016

A) TABELLA

| Finanziatori | Uscite 2016 | Entrate 2016 | Differenza 2016 | ECCEDEENZA 2015 | RITORNO 2015 | TOTALE |
|---|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Consiglio per le min. naz. della Rep. di Croazia | 1.144.186,46 | 1.159.186,46 | 15.000,00 | 48.300,00 | -48.300,00 | 15.000,00 |
| Ufficio per le naz. della Rep. di Slovenia | 313.246,44 | 313.246,44 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Università Popolare di Trieste | 8.552.589,92 | 8.549.494,05 | -3.095,87 | -166.113,51 | 0,00 | -169.209,38 |
| Regione Istriana | 291.660,20 | 291.660,20 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Dignano | 5.885,00 | 5.885,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Pola | 5.000,00 | 5.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Albona | 1.000,00 | 1.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Città di Rovigno | 1.000,00 | 1.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Ente per il turismo Pola | 4.000,00 | 4.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| EDIT | 24.729,60 | 24.729,60 | 0,00 | -2.060,80 | 0,00 | -2.060,80 |
| CSMC "Luigi Dallapiccola" | 45.798,36 | 56.030,22 | 10.231,86 | -1.178,29 | 0,00 | 9.053,57 |
| Differenza di cambio | 477.052,45 | 41.531,31 | -435.521,14 | 201.895,45 | 0,00 | -233.625,69 |
| Interessi e altro | 2.570,00 | 416.731,58 | 414.161,58 | 419.963,67 | -119.642,03 | 714.483,22 |
| Ministero degli Affari Esteri della Rep. Italiana | 8.048.603,04 | 8.048.603,04 | 0,00 | 0,00 | | 0,00 |
| Affitto immobili | 377.114,27 | 321.490,96 | -55.623,31 | 190.711,55 | 0,00 | 135.088,24 |
| Arena International | 30.737,15 | 13.744,63 | -16.992,52 | 16.992,52 | 0,00 | 0,00 |
| Progetto SIMPLE | 9.846,97 | 9.846,97 | 0,00 | -73.237,03 | 0,00 | -73.237,03 |
| Progetto Midas | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Regione Veneto | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -189.352,80 | 0,00 | -189.352,80 |
| Veneto banka dd | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.500,00 | 0,00 | 1.500,00 |
| TOTALE | 19.335.019,86 | 19.263.180,46 | -71.839,40 | 447.420,76 | -167.942,03 | 207.639,33 |

U Rijeci, 13.02.2016.

Računovođa:

Predsjednik Unione Italiana:

Predsjednik Izvršnog odbora UI:

Profit consult d.o.o.

Furio Radin

Maurizio Tremul